imburgs agblad

Dries van (W)Agt

Woensdag 7 december 1977

59e jaargang no 288

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 40,35, maand ƒ 13,55 – Giro 1035100

VADER HAKT ZOONTJE TOP VAN PINK AF

SOEST – Uit een oogpunt van opvoedkunde, zoals hij tegen de politie verklaarde, heeft de 30-jarige Turk H.Y. uit Soest de top van de rechterpink van zijn elfjarige zoontje afgehakt omdat het jongetje op school een diefstal had gepleegd. Het kootje kon niet meer aangenaaid worden. Y. is door de politie aan gehouden en opgesloten. Hij wordt donderdag aan de officier van justitie in Utrecht voorgeleid.

De politie hield het jongetje en Y. zaterdag aan op verdenking van diefstal van een bedrag van 60 gulden en betaalcheques uit de tas van de onderwijzer. De jongen bekende. Een deel van het geld had hij aan een vriendje gegeven. Zelf maakte hij voor een tientje op. De rest van het geld is teruggevonden evenals de betaalcheques, waar de jongen geen raad mee wist. Hij gooide ze daarom in de stortkoker. De politie bracht de jongen na verhoor naar huis en sprak met de ouders af dat de vader maandag bij de recherche langs zou komen om over het geval te praten. In de loop van gisteren bleek de politie dat Y. met zijn zoontje in het ziekenhuis Zonnegloren was geweest om de jongen te laten behandelen aan pinkletsel. Hij zou dit hebben gekregen bij een ongelukje thuis.

Bij onderzoek bleek de politie dat de vader zaterdag na thuiskomst zijn zoontje opdracht had gegeven de sleutel van de berging te halen. Samen gingen ze de berging in en nadat Y. de deur had gesloten blinddoekte hij zijn zoontje met een shawl. Daarna pakte hij diens rechterhandje en legde het op de werkbank. Het jongetje voelde twee keer een stekende pijn aan de pink waarna zijn vader hem de blinkddoek afdeed. Hij bleek het bovenste kootje van de pink te hebben afgehakt.

Y. gebruikte hiervoor een kaasbijltje dat hij daarna buiten in het struikgewas gooide. De shawl waarmee hij de jongen had geblinddoekt gebruikte hij als verband. Buiten sprak hij een automobilist aan. Y. vertelde hem dat zijn zoontje een ongelukje had gehad. Hij vroeg de automobilist hen naar Zonnegloren te brengen. Y., die later tegen de politie verklaarde dat hij door de maatregel die hij genomen had wilde voorkomen dat zijn zoontje ooit nog eens zou stelen, is opgesloten.

Als opvoedkundige maatregel...

VANDAAG in deze krant

van de hoofdredacteur

Ir. Lardinois, voorzitter van de hoofddirectie van de Rabobank, vroeger commissaris van de Europese Gemeenschap, is fel tegen nationale subsidies met het doel tijdelijk arbeidsplaatsen te beschermen. Ofschoon deze subsidie in vele landen van de Europese Gemeenschap wordt toegepast vindt hij „deze toegeeflijkheid bij menige regering" maar „zo zo". Er is een fataal neveneffect zegt deze Limburgse topman van de grootste bank van Nederland. Want door deze feitelijke concurrentievervalsing komen de nog iets sterkere bedrijven in dezelfde branche in Nederland of over de grens, ook in de rode cijfers terecht. Dat is compleet in strijd met de concurrentieregels van de EEG. Maar wie fluit er nog in Brussel, dat hoofdkantoor van de smeltkroes van Europa waar menig vechtpartij vanwege haring, tonijn, wijn, fruit, vee, graan en vele andere etenswaardige zaken, tot diep in de nacht doorgaat. „Brussel lijkt de vloedgolf maar over zich heen te laten komen" zegt Lardinois, die zelf lang genoeg in Brussel gezeten heeft om te weten wat dat voor een gevoel is. Lardinois heeft ware kruistochten door stad en land gehouden om de Europese landbouw in het gareel te krijgen. Lardinois vindt deze bedrijfssubsidies juist daarom zo gevaarlijk omdat als zij gekoppeld worden aan nationale exportsubsidies, uitgerekend de kleine landen, die voor een groot deel van de export afhankelijk zijn, sterk in het nadeel zijn. Want zulke bedrijven moeten dan een dubbele ondersteuning hebben, niet alleen voor het instandhouden van de arbeidsplaatsen, maar ook voor het kunnen vechten op de buitenlandse markt. Feitelijk betalen wij ons allemaal blauw om steeds meer bedrijven uit de rode cijfers te houden. Want de werkgevers van de overheid zijn in feite alle belastingbetalers. Goede morgen, beste lezer, kennelijk subsidieert Europa zich helemaal naar de bliksem.

Koningin aarzelt nog over inhoud opdracht

Van Agt nog geen kabinetsformateur

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De benoeming van CDA-leider Van Agt tot formateur van een CDA-VVD-kabinet is gisteravond tot veler verrassing uitgebleven. Kennelijk aarzelt de koningin over de vraag wat de inhoud moet zijn van de formatie-opdracht aan Van Agt. Informateur Van der Grinten adviseert „een parlementair meerderheidskabinet", maar vrijwel iedereen in Den Haag vindt dat die benaming te ver gaat.

De benoeming van Van Agt tot formateur werd gisteravond verwacht, nadat prof. Van der Grinten gistermiddag aan de koningin eindverslag had uitgebracht. Van de zijde van de koningin werd echter slechts meegedeeld dat het staatshoofd met Van Agt het eindverslag van de informateur „had besproken". Van der Grinten en ook Van Agt hechten er sterk aan dat het CDA-VVD-kabinet een parlementair meerderheidskabinet wordt genoemd. Zij vinden dat het verzet van de zeven dissidenten binnen de CDA-fractie tegen het regeerakkoord de startpositie van het kabinet niet ondermijnt.

Extraparlementair

Binnen de CDA-fractie en vooral van de kant van de zeven „loyalisten", zoals Van Agt hen noemt, meent men dat het CDA-VVD-kabinet ongeveer hetzelfde karakter heeft als het kabinet-Den Uyl in 1973: een extraparlementair kabinet, dat in dit geval in het zadel komt door de passieve „gedoogsteun" van het CDA. Ook de meeste staatsrechtdeskundigen nemen dat standpunt in. Na mr. Burger en mr. De Gaay Fortman sr. verklaarde de Amsterdamse hoogleraar Prakke dinsdagavond eveneens dat het kabinet naar zijn mening een minderheidskabinet is. „Het is een duidelijke vergissing van Van der Grinten om de term meerderheidskabinet te hanteren, maar nadat hij die term geïntroduceerd heeft, vindt hij het blijkbaar nodig nu voet bij stuk te houden", aldus prof. Prakke.

In Den Haag wordt nu verwacht dat Van Agt de opdracht zal krijgen een kabinet te formeren dat in voldoende mate steun in het parlement ondervindt, dezelfde opdracht als Van der Grinten voor zijn informatiepoging kreeg. Ook is mogelijk dat Van Agt slechts gevraagd wordt „een kabinet te vormen", maar dat zou duidelijk in de richting van een minderheidskabinet wijzen.

Prof. Van der Grinten hield op zijn persconferentie onverkort vast aan de kwalificatie „parlementair meerderheidskabinet" voor het CDA-VVD-kabinet. De afgelopen dagen is vrijwel algemeen de opvatting geuit – ook binnen de CDA-fractie – dat het kabinet geen meerderheidskabinet is omdat het niet steunt op een parlementaire binding van minstens 76 leden.

Van der Grinten zei echter met het bestaan van de zeven dissidenten binnen de CDA-fractie geen rekening te houden. „Ik heb alleen te maken met de fracties als zodanig en de heren Van Agt en Wiegel hebben mij verzekerd dat hun fracties het kabinet zullen steunen", aldus de ex-informateur.

● *Dit is de zwaar gepantserde wagen, waarmee Folkerts naar de rechtbank werd vervoerd. Het is de eerste keer, dat deze wagen werd ingezet voor gevangenenvervoer.*

Het weer

LIMBURG

Zwaar bewolkt met tijdelijk regen, natte sneeuw of ijzel. Middagtemperatuur rond 3 graden. Matige tot krachtige wind uit oost tot zuidoost. Donderdag: plaatselijk regen en minder koud.

VANDAAG:

zon op:	8.33	onder:	16.30
maan op:	3.53	onder:	14.31

Vreemdeling



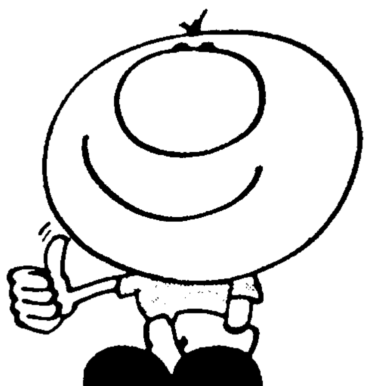
Gisteren was het Sinterklaasdag en dat niet alleen voor de Goedheiligman uit Spanje, maar ook voor een minder goede en minder heilige Klaas uit Zwitserland. De laatste stapte in vol ornaat een bankfiliaal in het plaatsje Oetwil am See bij Zürich binnen, hield de filiaalhouder een pistool onder de neus en eiste zijn cadeau op. Dat kreeg hij in de vorm van een bedrag rond de 100.000 gulden, dat prompt in de zak van Sinterklaas verdween. Het personeel kreeg daarna de roe, dat wil zeggen, het werd gebonden en gekneveld en eenzaam achtergelaten. De speurende politie vond later slechts Sinterklazen, die op weg waren om te geven en niet om te nemen. Die Zwitserse Sint was een vreemdeling, da's zeker!

Brand in fabriek voor zwaarwater



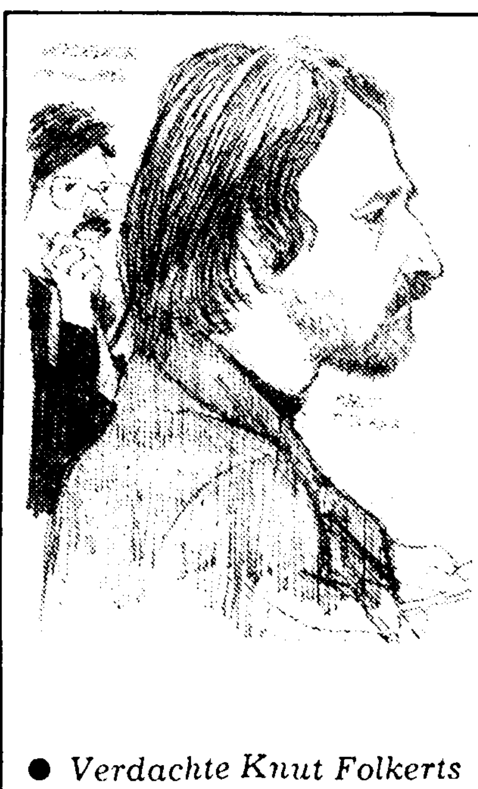
Mr. J. Rietkerk volgt Wiegel op

DEN HAAG – De VVD-fractie heeft gisteren mr. J. Rietkerk gekozen als opvolger van fractieleider Hans Wiegel, die in het kabinet vice-premier en minister van Binnenlandse Zaken wordt. Rietkerk werd bij acclamatie gekozen, nadat Wiegel hem als enige kandidaat voor het fractievoorzitterschap had voorgedragen. Mr. Rietkerk werd in 1971 staatssecretaris van Sociale Zaken onder minister Boersma in het kabinet Biesheuvel.



GERLOS

een 600-inwoners tellend plaatsje op zo'n 1300 meter hoogte boven het Zillertal, trekt zowel 's zomers als 's winters tal van toeristen. Het is er gezellig en de mogelijkheden, in het plaatsje zelf en ook voor het maken van excursies zijn er legio. Het is daarom dat Weekend-LD hier haar bivak heeft opgeslagen voor die lezers die er ná het drukke seizoen, zo einde augustus – begin september, een weekje van de nazomer willen genieten. Het wordt weer een reis van uit tot thuis geheel verzorgd. Lees hiervoor komende vrijdag pagina twee de rubriek



● *Verdachte Knut Folkerts*

Voor moord, poging tot moord en verboden wapenbezit

Twintig jaar geëist tegen Knut Folkerts

UTRECHT – De Utrechtse officier van justitie, mr. T. van Dijk, heeft gistermiddag 20 jaar geëist tegen de Westduitser Knut Folkerts op een beschuldiging van moord, poging tot moord en verboden wapenbezit. Volgens de officier heeft Folkerts op 22 september jl. met opzet, met voorbedachte rade en in koelen bloede de Utrechtse hoofdagent A. Kranenburg doodgeschoten en brigadier Pieterse zwaar verwond.

Van Dijk achtte moord, niet het lichtere doodslag, bewezen, omdat Folkerts van zeer korte afstand op de beide agenten heeft geschoten. Juridisch, zo zei hij, staat daarmee al vast dat het opzet tot doden was. De officier achtte verder voorbedachte rade bewezen gezien de snelle wijze, waarop Folkerts reageerde op de allereerste pogingen van de agenten hem te arresteren, en zijn uitgebreide wapenarsenaal.

„Het blijft te raden wat Folkerts in Nederland kwam doen", aldus de officier, „maar vast staat dat hij zich geestelijk en materieel goed had voorbereid. Alleen al zijn vermoeden dat hij zou worden aangehouden liep uit op zijn efficiënte verweer met dit lugubere gevolg. Er was geen sprake van enige woordenwisseling, woede of andere emotie. Terwijl Pieterse hem bij de pols grijpt trekt hij met de vrije linkerhand de revolver en schiet beide agenten neer".

Lof

Lof had de officier voor het optreden van de beide agenten „rond wier optreden vragen zijn gerezen". Hij pleitte hen vrij van iedere kritiek: „Ik heb het diepste respect voor hen. Ze hebben gehandeld volgens de hoofdregels van onze rechtorde: het respect voor het leven. Folkerts heeft echter die regel opzettelijk overtreden. De agenten hadden de moed zich als mens te gedragen en zich letterlijk kwetsbaar op te stellen. Maar Folkerts schoot hen neer zonder dat hem maar een haar werd gekrenkt".

Stuurs

„Ik kan", aldus officier Van Dijk, „daarbij geen rekening houden met de persoon van Folkerts. Hij heeft een onderzoek van de reclassering en een psychiatrisch onderzoek van de hand gewezen. Ook verder gedraagt hij zich zeer stuurs. Van de andere kant moeten we er rekening mee houden dat hij zijn straf hier, voor hem buitenland, moet uitzitten. En we mogen voor een 25-jarige verdachte de terugkeer naar de maatschappij ook niet helemaal onmogelijk maken".

● Zie verder pagina 3

GAZA – Voor het eerst sinds 1967 hebben inwoners van Gaza gisteren kunnen telefoneren met verwanten in Egypte. De Israelische radio die dit meldt, zegt dat de verbinding is gelegd via de Israelische telefooncentrale. Tientallen inwoners van Gaza en omstreken hebben daarop enkele minuten met hun verwanten in Egypte kunnen praten.

Minimum-(jeugd)-lonen omhoog

DEN HAAG – Het minimumloon voor werknemers van 23 jaar en ouder wordt per 1 januari 1978 verhoogd tot ƒ 1673,10 per maand (was ƒ 1591,20), ƒ 386,10 per week (was ƒ 367,20) en ƒ 77,22 per dag (was ƒ 73,44). Deze verhoging bedraagt 5,1 pct. Ze betreft de gebruikelijke, wettelijke voorgeschreven, halfjaarlijkse aanpassing aan de ontwikkeling van de regelingslonen, aldus een mededeling van het ministerie van Sociale Zaken.

De hiermee overeenkomende minimum jeugdlonen-bedragen zijn vanaf 1 januari 1978 als volgt:

22 jaar	ƒ 1547,60	(was ƒ 1471,90)	ƒ 357,10	(was ƒ 339,70)
21 jaar	ƒ 1422,10	(was ƒ 1352,50)	ƒ 328,20	(was ƒ 312,10)
20 jaar	ƒ 1296,70	(was ƒ 1233,20)	ƒ 299,20	(was ƒ 284,60)
19 jaar	ƒ 1171,20	(was ƒ 1113,80)	ƒ 270,30	(was ƒ 257,–)
18 jaar	ƒ 1045,70	(was ƒ 994,50)	ƒ 241,30	(was ƒ 229,50)
17 jaar	ƒ 920,20	(was ƒ 875,20)	ƒ 212,40	(was ƒ 202,–)
16 jaar	ƒ 794,70	(was ƒ 755,80)	ƒ 183,40	(was ƒ 174,40).

Beloninkje

LONDEN – Toen Russell Davis, een employee van de Britse luchtvaartmaatschappij British Airways, van de douane op het vliegveld Heathrow een beloning van 5 pond sterling kreeg voor het aan het licht brengen van smokkelheroïne ter waarde van een half miljoen pond, voelde hij zich beetgenomen. De dienst voor invoerrechten en accijnzen vond het naderhand ook en gaf Davis er 100 pond en een bedankbrief bij. Davis had de heroïne, verstopt op een wc, gevonden.

Kerstboom op een vlot .....

DISS – Burgemeester en wethouders van Diss in Engeland hebben de jaarlijkse grote kerstboom dit seizoen, bevestigd op een vlot, neergezet in een kanaaltje bij het winkelcentrum.

De hoop is, dat de vandalen er nu niet meer bij kunnen.

SOUVENIRS

JERUZALEM – Het stadsbestuur van Jeruzalem probeert nog steeds een deel van de 300 Egyptische vlaggen terug te krijgen die na het bezoek van president Sadat aan de stad werden gestolen door souvenirjagers. De politie had wel vermoed dat de in totaal 500 rood, wit en zwarte vlaggen grote aantrekkingskracht zouden uitoefenen en had daarom een oogje in het zeil gehouden en enkele souvenirjagers op heterdaad betrapt. Een aannemer die op deze manier werd gesnapt, bood zijn verontschuldigingen aan en storting van een bepaald bedrag in de gemeentekas. „Ik was door die hele vredesroes door het dolle heen", verklaarde hij.

„Uit het zuiden geen nieuws"

het 'hannibalspiel' aan de maas

door jan van lieshout

ALS VLEERMUIZEN in het duister gleden Duitse zweefvliegtuigen in de macabere morgen van 10 mei 1940 over Zuid-Limburg. In elke kist zaten negen leden van de „Sturmabteilung Koch", die de bruggen bij Veldwezelt, Vroenhoven en Kanne moest veroveren. Verder moest de eenheid, die werd gecommandeerd door de 23-jarige Oberleutnant Rudolf Witzig landen op het plateau van het „onneembare" fort van Eben-Emael.

DE STURMABTEILUNG van kapitein Koch bestond uit elf officieren en 427 onderofficieren en manschappen. De beste parachutisten en zweefvliegers van de 7e Fliegerdivision maakten er deel van uit. Zij kregen een speciale genieopleiding. Verder waren voor deze eliteëenheid vrijwilligers geworven onder de Duitse geniebataljons. Zij kregen een paraopleiding.

TOT DE persoonlijke uitrusting van de Kochcommando's behoorden ook springladingen. Soms tot 50 kilo. Waarmee staal van 25 cm dikte werd doorbroken.

HET KOCHCOMMANDO beschikte over vijftig vrachtzweefvliegtuigen. In elke kist kon 900 kilo: negen man met uitrusting. De mannen aan de knuppel waren gebrevetteerd op bravourstukjes. Zij konden landen op bruggen en tussen huizen; tot op twintig meter precies.

DE ZWEEFVLIEGTUIGEN werden gesleept door 42 Junkers 52. Vier sleepvliegtuigen werden in reserve gehouden.

DE PARACHUTISTEN werden gedropt met zes vliegtuigen, eveneens van het type Junker 52. Ook één Junker werd voor die droppings in reserve gehouden.

DAN WAREN er nog drie Heinkels III voor het afwerpen van fourage en munitie.

OP 9 MEI werd de „Sturmabteilung Koch" geconsigneerd op de vliegvelden van Köln-Ostheim en Köln-Butzweilerhof, waar de paracommando's werden ingelicht over aanstaande akties bij het Albertkanaal. Elf zweefvliegtuigen moesten landen op het fort van Eben-Emael, elf nabij de brug van Vroenhoven, tien bij de brug in Kanne en tien bij de brug in Veldwezelt.

DE BRUG van Veldwezelt – ongeveer 200 meter van de Nederlandse grens – lag in de verbinding Maastricht-Hasselt. De brug was 115 meter lang, 9 meter breed en lag 30 meter boven de waterspiegel.

DE BRUG van Vroenhoven – ongeveer 400 meter van de Nederlandse grens – lag in de weg Maastricht-Tongeren. Ze was twee meter langer dan die van Veldwezelt, even breed en lag eveneens 30 meter boven de waterspiegel.

DE BRUG van Kanne gaf het verkeer op de westelijke oever van de Maas toegang tot de wegen, die naar Huy en Namen leidden. Ze was 80 meter lang, 9 meter breed en lag slechts 5 meter boven de waterspiegel.

ROND DE bruggen van Vroenhoven en Veldwezelt stonden verschillende huizen, waartussen de Duitse zweefvliegtuigen moesten landen. Onmiddellijk na de landing moesten de commando's bij de bruggen lonten en telefoonkabels doorsnijden, springladingen verwijderen, mijnkamers in de pijlers van de bruggen ontruimen, bunkers en kazematten buiten gevecht stellen. Ook moesten de huizen worden opgeblazen, waarin zich Belgische soldaten ophielden. Op de kaarten waren die woningen precies aangegeven. Ook de overige schuilplaatsen en stellingen in de nabijheid van de bruggen moesten worden gezuiverd.

In rubberboten en over loopplanken staken de Duitsers in Maastricht de Maas over. „Won" Maastricht de slag om de bruggen, in Vroenhoven en Veldwezelt „verloren", de Belgen de bruggen over het Albertkanaal.

Als vleermuizen vlogen Duitse zweefvliegtuigen over Zuid-Limburg

EEN KEIHARD karwei, waarvoor de Duitsers even keiharde codenamen hadden gekozen. Zo stond „Beton" voor Vroenhoven, „IJzer" voor Kanne, „Staal" voor Veldwezelt en „Graniet" voor Eben-Emael.

OM KWART vóór drie 's morgens werden de commando's gewekt. Om half vier stonden officieren, onderofficieren en manschappen in volle uitrusting aangetreden. Ze waren tot de tanden bewapend met machinegeweren, machinepistolen, karabijnen, pistolen, handgranaten en springstoffen. Verder droegen enkelen granaatwerpers en pantserbuksen.

VOOR HET vertrek kregen ze nog een kop sterke koffie en „Pervitin", een stimulerend middel, waarvan ze wakker zouden blijven. De soldaat die drie pillen nam zou dagen niet kunnen slapen.

OM HALF VIJF – Duitse tijd – startten op de vliegvelden van Köln-Ostheim en Köln-Butzweilerhof 42 Junkers 52 met op sleeptouw 42 vrachtzweefvliegtuigen.

* * * *

OP DE UURWERKEN van de koortsachtig kommanderende Belgische officieren was het toen pas half vier. Zij maakten de laatste stellingen gevechtsklaar.

AL OM zestien minuten over twaalf die nacht bereikte de regimentsstaven van de 7e Belgische Infanteriedivisie het bevel tot „wezenlijk alarm". De 7e Belgische Infanteriedivisie verdedigde langs het Albertkanaal een front van 18 km breedte. Het fort van Eben-Emael was het meest zuidelijke punt.

DE DIVISIE bestond uit drie regimenten. Het 2e Grenadiersregiment lag bij Kanne en Eben-Emael in stelling, het 18e Linieregiment bij Vroenhoven en het 2e Karabiniersregiment bij Veldwezelt en Briegden.

DE BEWAKING van de bruggen over het Albertkanaal was toevertrouwd aan grenswielrijders. De bruggen van Vroenhoven, Veldwezelt en Briegden vielen onder het commando van kapitein Giddelo, die in een kazerne te Lanaken zijn hoofdkwartier had, terwijl majoor Jottrand, de commandant van het fort van Eben-Emael verantwoordelijk was voor de bruggen van Kanne, Ternaaien en Klein-Ternaaien.

OFSCHOON HET nog donker was, toen het Kochcommando uit Keulen vertrok, verliep de start feilloos. Er waren geen uitvallers onder de sleepvliegtuigen; geen afhakers onder de zweefvliegtuigen. Wel raakten onderweg twee zweefvliegtuigen los en haakte een vlieger te vlug af.

BEDOELING WAS dat de zweefvliegtuigen boven de Duits-Nederlandse grens zouden ontkoppelen en dat de sleepvliegtuigen zouden terugkeren. Het moest immers een verrassingsaanval blijven.

DE ZWEEFVLIEGTUIGEN zaten 2.000 tot 2.500 meter hoog, toen de bevelen tot ontkoppelen klonken. Snel was duidelijk dat de kisten te ver het Limburgse luchtruim waren ingetrokken. Het gevolg was, dat Nederlandse grenspatrouilles door motorgeronk werden gealarmeerd en het vuur op de „vleermuizen" openden

IN FERME FLAK kwamen de zweefvliegtuigen boven Maastricht. Ook de Belgen brachten snel hun luchtafweergeschut in stelling, toen zij de „vledermuizen" in duikvlucht op zich zagen afkomen.

BIJ VROENHOVEN werd een van de vliegtuigen getroffen. Het stortte van een hoogte van twaalf meter neer. Drie inzittenden werden zodanig gewond, dat zij niet aan de slag om de brug konden deelnemen.

OOK BIJ Veldwezelt kreeg een van de zweefvliegtuigen een voltreffer. Het stortte neer, waardoor de gewonde bemanning grotendeels werd uitgeschakeld.

BOVEN KANNE, waar de landingen in Vroenhoven en Veldwezelt inmiddels waren gemeld werd een van de zweefvliegtuigen in brand geschoten en vielen reeds doden en gewonden voordat de toestellen aan de grond waren. Ofschoon er kisten tamelijk ver van hun doel terecht kwamen, meldde de commandant, dat zijn manschappen om 5 uur 35 op de plaats van bestemming waren geland. Wel moest hij eraan toevoegen, dat de brug kort vóór de landing was vernietigd.

DUITSE gevechtsvliegtuigen waren toen al onderweg om de troepen, die om 5 uur 15 in Vroenhoven en om 5 uur 20 in Veldwezelt waren geland, luchtsteun te verlenen. Consigne was, dat die luchtsteun een kwartier na de landing zou volgen. Verder zouden 40 minuten na de landing parachutisten springen om de zweefvliegers in hun vernietigend werk bij te staan; zou 45 minuten na de landing munitie worden gedropt; zou 90 minuten na de landing op artilleriesteun kunnen worden gerekend en zouden de luchtlandingstroepen vier uur na de landing door infanterie worden ontzet. Althans zo wilde het papier.

Geraadpleegde bronnen:

Jean-Léon Charles: „Les Forces Armées Belges 1940-1945";

Kolonel S. B. H. Duez: „1940: van de uitwegen van Maastricht tot aan de voet van de Pyreneeën";

Generaal Walther Melzer: „Albert-Kanal und Eben-Emael".

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen alleen worden geplaatst als zij zijn voorzien van naam en adres. In het belang van andere inzenders, en ook terwille van de nodige variatie, dient een ingezonden brief kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven, die te lang zijn, zal de redactie inkorten of retourneren.

Primeur

Inderdaad is de interesse in het racegebeuren om de Beaujolais Primeur (Limburgs Dagblad, 25 november) aan het verzwakken, omdat Nederlanders nu eenmaal niet gewend zijn 's morgens bij het ontbijt wijn te drinken. Het heeft dus geen zin om Primeur 's morgens Nederland Nderland aan te bieden.
Ik vind het echter zeer bekrompen om twee Maastrichtse en één Vlaardingse wijnhandelaar als representatieve steekproef voor de bijna vierhonderd geregistreerde wijnimporteurs te hanteren. Daarnaast vind ik de zogenaamde kindermoord (Erik Sauter) wel erg overtrokken, voor de 25 procent wijn uit het Beaujolaisgebied, die voor de Primeur wordt gebruikt en die de wijnboeren in staat stelt de eerste kosten van oogsten te dekken.
Onbegrijpelijk vind ik het gezegde van Pieter Hoogendijk uit Vlaardingen, die meent dat er te goede wijnen gebruikt worden voor de Primeur, wat ook nog onderstreept wordt door de foto met vier grote Cru's uit de Beaujolais. Hier wordt nooit Primeur van gemaakt, de boeren zijn niet stom of dom.
Er wordt inderdaad gebruik gemaakt van zogenaamd koolzuurgas, om de gisting te stoppen. Koolzuurgas is niet schadelijk, zeker niet als het reeds voor dat de wijn gebotteld wordt verdwenen is. En dat knoeien: ik heb dan zo gauw de neiging aan het spreekwoord „Zoals de Waard is..." te denken. Iets wat ik me nauwelijks kan voorstellen bij deze heren.

ROERMOND **Wim Berger.**

KWJ

Naar aanleiding van het artikel in het L.D. van 25 november jongstleden over het afscheid van de heer Suyker (Gewestelijk Arbeids Bureau Heerlen), meent de KWJ toch te moeten ingaan.
In dit bericht zegt hij over degenen die werkzaam zijn op het GAB: „Wij zijn medemensen die de heerlijke gelegenheid hebben de medemens van dienst te zijn, op voet van gelijkheid te helpen". Om te lachen, ware het niet dat de situatie te serieus is om erover te lachen. Op de KWJ hebben wij talloze ervaringen met het Arbeidsbureau van mensen die er minderwaardig en op een discriminerende wijze zijn behandeld. Om maar niet te spreken over de echte ambtenaren die de mensen niet als mensen behandelen maar als „gevallen".
Verder is hij erg voldaan over de sociaal-culturele aktiviteiten en de her- en bijscholing. En wat dan nog, mijnheer Suyker? Lossen deze aktiviteiten werkelijk iets op voor werklozen? Verminderen die hun andere problemen?
Hij ziet ook hoopvolle ontwikkelingen bij de heren ondernemers: „hij noemt het voorbeeld van de christelijke werkgevers die uitspraken dat winst niet het eerste doel van het ondernemen is, maar wel een absolute voorwaarde om het sociaal-maatschappelijke doel van de onderneming te bereiken". Alsof het nou werkelijk iets uitmaakt de term „eerste doel" te vervangen door „absolute voorwaarde".
Tot slot het bericht dat het arbeidsbureau 10 extra krachten heeft gekregen om „de mensen duidelijkheid te verschaffen over elkaars situatie en hen daarin een motivatie te doen vinden om met kracht opnieuw een baan te gaan zoeken". Alsof het afhangt van de motivatie van de mensen om weer werk te krijgen. De KWJ-Limburg vindt het niet zo erg dat u weggaat meneer Suyker. We zijn al veel te lang zoet gehouden.

HEERLEN **Provinciaal Kommittee Limburg** **Frans Knoops**

Seychellen

Met meer dan normale belangstelling lazen wij onlangs in het Limburgs Dagblad een artikel over de Seychellen, waarin u tot onze teleurstelling Ballast-Nedam de eer gaf op het hoofdeiland Mahé de luchthaven-in-zee te hebben gebouwd.
Het contract voor de constructie van de luchthaven is indertijd naar Costain gegaan.

BLOEMENDAAL **R. van Bennekom**
Costain-Blankevoort
International Dredging Co. Ltd.

Gééf om de natuur

Gééf om de natuur en bescherm daarom ongeboren kinderen in de moederschoot, die met tienduizenden worden vermoord door het meest wrede beest in de natuur, de mens. Denk aan Haanstra's film „Bij de beesten af", die beter zou kunnen heten „Het Satanswerk bij uitstek".

SITTARD
Mevr. Th. Schmedding- Regout

puzzel van de dag

gedenk-schrif-ten	▼	op geen enkele plaats	plaats in Friesl.	▼	indien	▼	lidwoord / dandy
▶		▼	▼				▼
uitroep. van verbazing / persoon ▶					dun stuk vlees	streling	
vreemde munt ▶ / land in Afrika				mode-gek ▶	▼	▼	
▶							rivier in Schot-land
veer-kracht ▶				deksel ▶ / voeg-woord			▼
wezen			errore excepto ▶	▼		edel ▶	
▶							

"DE AMOUREUZE AMAZONE"

Panda en de ongelukszoeker

oplossing van gisteren

- i - k - - w -
i n j e c t i e
- g a l a - c l
m e a n d e r s
- v r e e m d -
- i - r a s - s
o n e - u - p a
- g i n - a i r

recept

Macaroni a la Normande

Spreid in een pan een laagje gesneden prei, peterselie en selderij, een verkruimeld blaadje laurier, een paar schijfjes wortel en giet er dan 1 dl Franse cider bij. Neem gewone witte wijn als u geen cider kunt krijgen. Schep er 2 kg mosselen op en laat deze ruim 10 minuten zachtjes koken. Schud de inhoud van de pan nu en dan eens om. Kook intussen 400 gr macaroni nèt gaar, de slierten moeten nog stevig tussen de tanden aanvoelen. Neem de mosselen uit de schelp, leg een doekje in een zeef en zeef hierdoor het stoofvocht. Voeg hieraan zes eetlepels room toe, 100 gr geraspte kaas en zout en versgemalen peper naar smaak. Schep de goed uitgelekte macaroni in een vuurvaste schaal, meng er de mosselen door en giet de saus er over. Strooi nog een laagje geraspte kaas bovenop en leg hier en daar een klontje boter. Zet de schaal 10 minuten boven in een voorverwarmde hete oven. De rest van de cider of de witte wijn drinkt u er natuurlijk aan tafel bij.

WINA BORN

vandaag de dag

Aangehouden

DEN HAAG – De Haagse politie heeft zeven mannen aangehouden, die donderdag betrokken waren bij de dodelijke steekpartij, waar een 52-jarige Hagenaar het slachtoffer van werd. Over de identiteit van het zevental wilde de politie nog geen mededelingen doen, maar het zouden geen Nederlanders zijn. Ook wilde men nog niets zeggen over de motieven.

Stormramp

DEN HAAG – Het Nederlandse Rode Kruis heeft al ongeveer 200.000 gulden ontvangen voor de hulpverlening door het Indiase Rode Kruis aan de talloze slachtoffers van de stormramp die vooral de deelstaat Andhra Pradesj twee weken geleden heeft geteisterd. De activiteiten van het Indiase Rode Kruis voor de dakloos geraakte bevolkingsgroepen breiden zich nog steeds uit. De vereniging heeft de hulpverlening in de twee zwaarst getroffen gebieden in Andhra Pradesj op haar schouders gekregen, maar voert ook in andere streken hulpacties uit.

Nederland 10e

ARNHEM – Nederland is bij de kampioenschappen parachutespringen in Australië tiende geworden. Er namen negentien landen aan deze tiendaagse wedstrijden deel. Tot veler verrassing werden de wereldkampioenschappen gewonnen door Canada, een land dat altijd wat in de schaduw van de Verenigde Staten bleef.

Duitse prijs

BONN – Prof. J. van Rood uit Leiden en de Franse prof. J. Dausset hebben in Bonn gezamenlijk de prijs van de Robert-Koch-stichting, waaraan een bedrag van 60.000 mark verbonden is, in ontvangst genomen. De prijzen werden verleend voor het baanbrekende onderzoek van de drie wetenschapsmensen op het gebied van transplantatie en de immunologie.

Staking bij VN

GENEVE – Het personeel van de Verenigde Naties in Genève en de daarbij aangesloten instellingen zal vandaag staken uit protest tegen de door secretaris-generaal Kurt Waldheim aangekondigde salariskorting van 17 procent. Een woordvoerder van de ongeveer 4500 betrokkenen deelde mee dat het personeel dat zorgt voor de elektriciteitsvoorziening en de verwarming van het palais des nations niet zal staken.

Lijk gevonden

ZEVENBERGEN – Een werknemer van de Suiker Unie in Zevenbergen heeft op het fabrieksterrein van de suikerfabriek het lijk van een nog onbekende man gevonden. Het lichaam, dat in staat van ontbinding verkeerde, lag in een zogenaamde sterfput, waarin men niet meer bruikbaar zand laat bezinken. Ook de doodsoorzaak van de man is nog niet bekend.

Godslaterlijk?

DEN HAAG – SGP-fractievoorzitter Abma heeft de ministers van CRM en van Justitie gevraagd een onderzoek te doen instellen naar de „godslasterlijke" VARA-televisieuitzending op 25 november. Volgens het kamerlid is daarover grote verontrusting en verontwaardiging ontstaan. Ook vraagt het kamerlid dat stappen op grond van de omroepwet tegen de VARA worden genomen.

Eén kaper

KOEALA LOEMPOER – Het zondag vlakbij Singapore neergestorte Boeing-737 toestel van de Maleisische luchtvaartmaatschappij MAS werd door één persoon gekaapt, maar omtrent diens identiteit en de achtergronden is verder niets bekend. Bij de ramp die voorlopig nog een groot raadsel is kwamen alle 100 inzittenden om het leven.

Maarschalk dood

MOSKOU – Maarschalk Alexander Vasilevsky, één van de grootste Sovjethelden uit de tweede wereldoorlog, is maandag op 82-jarige leeftijd in Moskou overleden. Vasilevsky was een sleutelfiguur bij het opstellen van de plannen voor de slagen om Moskou, Stalingrad en Koersk. Vasilevsky was tweemaal held van de Sovjetunie.

Bomaanslag

BELFAST – In Belfast zijn gisteren brandbomaanslagen gepleegd waardoor het gebouw van een industriële onderneming werd verwoest en in de bureaus van de krant „Belfast Newsletter" een zware brand ontstond. Onmiddellijk na de aanslagen snelden militairen toe die de stakende brandweermannen vervangen.

Pakistani weg

WEST-BERLIJN – West-Berlijn heeft gisteren ruim 120 illegaal geïmmigreerde Pakistani die in de afgelopen dagen waren opgepakt op een vliegtuig naar Pakistan gezet. Dit was de eerste actie van deze aard die de regering heeft ondernomen in het kader van een nieuw plan om de illegale stroom van immigranten die asiel willen in West-Duitsland in te dammen.

'Aantasting positie van hen, die aangewezen zijn op steun'

Boersma bevreesd voor snoeimes van de VVD

DEN HAAG – Demissionair minister van Sociale Zaken Boersma, vooraanstaand lid van de ARP, is niet blij met het akkoord dat de CDA- en VVD-leiders Van Agt en Wiegel hebben gesloten, en dat geldt vooral de sociaal-economische paragraaf. „Het is allemaal zo vaag wat daar staat, dat moet ik gissen. Ik kan niet aan de indruk ontkomen, dat er veel meer bezuinigd moet worden dan het voornemen was onder het program-Den Uyl. En die bezuinigingen moeten, zo lees ik in het akkoord, in hoofdzaak komen door ombuiging van de overdrachtsinkomens van de overheid. Dat betekent dus snijden in de uitkeringen van de mensen die overheidsuitkeringen krijgen".

Mijn eerste conclusie is, dat dit alleen kan leiden tot aantasting van de positie van de niet-actieven in de maatschappij, dus van de positie van degenen, die aangewezen zijn op steun van de departementen van Sociale Zaken (al vele jaren zijn departement - red.) en van Volksgezondheid".

Hoofd in strop

„Als ik nu in de CDA-Kamerfractie had gezeten", zo vertelde Boersma ons, „dan had ik ook tegen het akkoord gestemd, omdat ik er te weinig van het CDA in terugvind. Het kernpunt van het sociaal-economische hoofdstuk is, dat er vier miljarden plus enkele miljarden meer moeten worden gesneden. Het is eigenlijk vragen om iemands hoofd in de strop te steken, voordat hij veroordeeld is. Wiegel zegt wel: we gaan studeren om te kijken waar die miljarden extra precies vandaan moeten komen, maar ik zie dat het akkoord zegt, dat er zoveel moet worden bezuinigd en dat de collectieve sector op nul moet uitkomen".

„Ik weet wat er op Sociale Zaken kan worden gedaan. Misschien kan mijn opvolger meer, maar ik weet, dat een bezuiniging van vier miljard al een heksentoer is. Dan kun je nog wel proberen een paar miljard bezuiniging achter de hand te houden – dat was overigens mijn eigen voorstel enige tijd geleden – maar als daar nog eens zes miljard bijkomt, dan zeg ik: dat is onmogelijk".

– Acht u het mogelijk dat in de regeringsverklaring bij de presentatie van het beleid al iets over die miljarden wordt gezegd?

Boersma: „Ik vind dat de regeringsverklaring dat móét doen, want daar is zij voor. Het nieuwe kabinet krijgt twee, drie weken om het uit te werken en dat is ook een reden waarom ik huiverig ben, want ik zie niet hoe die gedeeltelijk nieuwe ploeg dat allemaal zo gauw uit de grond stampt".

– Er is toch bijvoorbeeld een rapport van de wetenschappelijke Teldersstichting van het VVD, waarin een omvangrijk bezuinigingsplan is ontvouwd?

Boersma: „Ik wil geen enkel rapport afkraken, maar ik heb wel geleerd, dat er een heel verschil is tussen het opstellen van een rapport door mensen die dat vrijblijvend kunnen doen, en de verantwoordelijkheid om dat om te zetten in beleid. Die gapende kloof zullen de nieuwe mensen in het kabinet bliksemsnel ontdekken".

– Er komt waarschijnlijk weer een CDA-man op Sociale Zaken?

„Als ik het zo bekijk, dan zeg ik, uitgaande van een KVP'er op Economische Zaken en een VVD'er op Financiën, dat er weer een ARP'er komt. Wie dat zal zijn, weet ik niet. Ik kijk in ieder geval niet in de spiegel".

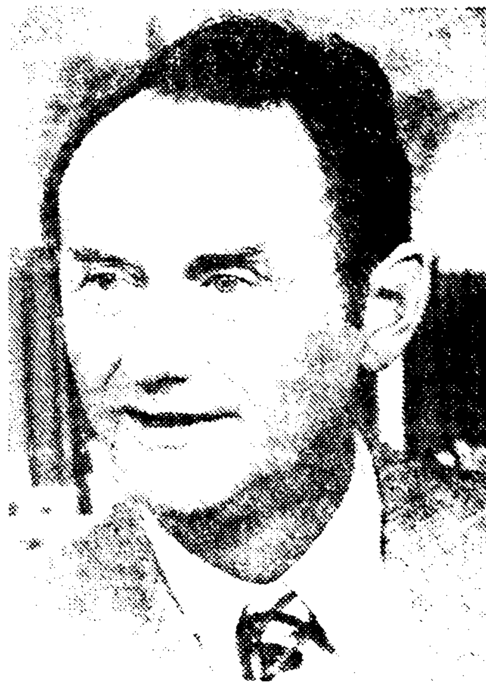
Ruggegraat

– Dacht u, dat een CDA-minister van Sociale Zaken, die wenst dat het CDA-program zo veel mogelijk wordt uitgevoerd, een en ander van wat u vreest zou kunnen tegenhouden?

Boersma: „Ja, als die voldoende ruggegraat heeft, dan kan dat. Ik heb datzelfde ervaren in het kabinet-Biesheuvel. De toenmalige minister van Financiën wilde een bedrag van vele miljarden ombuigen in die zin, dat hij ze uit de overheidssfeer wilde halen en naar de premiebetalers wilde overhevelen. Ik heb toen gezegd: dat is vestzak-broekzak en daar los je geen nationaal probleem mee op. Ik heb dat met alle kracht die ik had tegengehouden".

– Vindt u, dat de formatie-Den Uyl is mislukt door manipulaties van de PvdA-achterban?

„Ik ben het helemaal met u eens, dat het niet een enkele man of groep is die een fout heeft gemaakt. Het was een reeks van fouten. De Reckmannen in de PvdA (linkervleugel in de PvdA-partijraad) hebben de PvdA-top wat te veel angst ingeboezemd, waardoor het op een kardinaal moment fout is gegaan. Ik keer mij tegen opvattingen, dat Van Agt alles zou hebben gefrustreerd. Dat is onjuist en niet omdat Van Agt onfeilbaar is. Het is duidelijk dat de meerderheidsstrategie van de PvdA de grondfout is geweest en ook de gedachte bij de PvdA: laat dat CDA nu maar eens met de VVD gaan praten, want dat zal wel fout gaan. Daar heeft men zich in vergist en daar is men een minuut over twaalf van teruggekomen, nu het waarschijnlijk niet meer helpt".



● Demissionair minister J. Boersma

– U zegt „waarschijnlijk niet meer helpt".

Boersma: „Ik ben en blijf om zeer veel praktische politieke redenen voorstander van een soort kabinet zoals we hadden. Ik vrees dat de CDA-VVD-combinatie te zwak zal blijken te zijn. Ik betreur het buitengewoon dat de PvdA het CDA niet heeft kunnen accepteren als een volwaardige partner. Ze hebben gezegd: we moeten ze wel hebben, maar eigenlijk is het maar brandhout".

AMERIKAANSE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN:

Oplossing Midden-Oosten mogelijk zonder Genève

WASHINGTON – De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Cyrus Vance, heeft gisteren verklaard dat een regeling van het conflict in het Midden-Oosten mogelijk is, zonder dat de vredesconferentie van Genève wordt hervat.

Deze uitspraak die de minister deed op een persconferentie in Washington, betekent een wijziging in het standpunt van de Amerikaanse regering. Tot dusver pleitte zij steeds voor een spoedige hervatting van de Geneefse conferentie, waarbij zij niet veel belangstelling toonde voor het vooroverleg waartoe Egypte de betrokken partijen heeft uitgenodigd.

Vance zei dat president Sadat en premier Begin een doorbraak tot stand hebben gebracht bij het bezoek van de Egyptische leider aan Jeruzalem. „Wij zijn van plan, waar wij kunnen te helpen om die opening te verbreden. Wij steunen de conferentie in Cairo. Die kan een middel zijn tot een uitgebreide regeling. Het is mogelijk een dergelijke regeling te bereiken zonder een Geneefse conferentie. Alle partijen hebben echter verklaard dat zij daarheen willen", aldus de Amerikaanse minister. Aan de conferentie, die midden december in Cairo wordt gehouden, zullen Egypte, Israel en de VS deelnemen. Syrië, Jordanië, Libanon en de Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO) hebben echter de uitnodiging van Sadat afgewezen.

Europese top trekt meer uit voor regionaal fonds

BRUSSEL – De negen regeringsleiders van de Europese Gemeenschap zijn het gisteren op de tweede en laatste dag van de derde topconferentie van dit jaar eens geworden over de omvang van het Europese regionale fonds. Dit fonds dat nu drie jaar bestaat is bedoeld om de armere streken van de Europese Gemeenschap te helpen. Voor de komende drie jaar zal er, zo vond de Europese Raad 5198,5 miljoen gulden voor moeten worden uitgetrokken.

Verdeeld over de jaren ziet het er zo uit: voor 1978 1,6 miljard gulden voor 1979 1,7 miljard en voor 1980 1,8 miljard gulden.

Over de verdeling, een van de grote problemen binnen de negen, is men het niet helemaal eens geworden. Frankrijk, dat in de afgelopen jaar 15 procent kreeg, wilde meer hebben en heeft het ook gekregen namelijk twee procent en deze zullen besteed worden voor de Franse departementen overzee, zoals Martinique en Frans Guyana. Hoeveel er nu bij de andere landen afgaat, moet nog nader bestudeerd worden.

Lanser treedt af als voorzitter

UTRECHT – De heer J. Lanser heeft aan de verbondsraad van het CNV meegedeeld dat hij omstreeks april 1978 wenst af te treden als voorzitter van het Christelijk Nationaal Vakverbond (CNV).

Dit besluit is niet het gevolg van een benoeming in een andere functie. De heer Lanser heeft reeds bij de aanvaarding van het voorzitterschap te kennen gegeven het zowel voor zichzelf als voor de Christelijke vakbeweging gewenst te vinden deze veeleisende functie niet langer dan een beperkt aantal jaren uit te oefenen.

Vandaag verklaring van Knut Folkerts

Vervolg van pag 1

Vanmorgen zullen de verdedigers van Knut Folkerts, de advocaten Bakker-Schut en Willems, hun gezichtspunten naar voren brengen. Folkerts zelf zal daaraan voorafgaande een verklaring afleggen. Daaruit, zei hij gisterochtend, zal tevens blijken wie hij is. Maar dat was dan ook het enige dat hij gisteren in de rechtszaal wilde verklaren.

Uit de getuigeverhoren, gistermorgen aan het begin van de strafzaak tegen de Westduitser Knut Folkerts, is opnieuw komen vast te staan dat de schietpartij op 22 september zich bliksemsnel heeft voltrokken. Daarbij doodde, volgens de tenlastelegging, Folkerts de Utrechtse brigadier A. Kranenburg en verwondde hij hoofdagent L. Pieterse ernstig. De getuigen spreken elkaar echter enigszins tegen over de exacte toedracht van de poging tot arrestatie die de beide politiemannen vlak voor de schietpartij deden.

De belangrijkste getuige was gisteren hoofdagent Pieterse zelf. Hij is op 28 oktober ontslagen uit het Academisch Ziekenhuis in Utrecht, maar kan nog niet werken.

„Stoeien"

Ondanks herhaalde vragen kon Pieterse zich niet herinneren, dat hij en zijn vaste maat Kranenburg met Folkerts aan „het stoeien" waren vlak voor Folkerts beiden neerschoot. „Ik hoorde opeens een klap, zag een enorme vuurmond voor me die op mijn buik was gericht. Ik riep godverdorie ik ben geraakt en voelde een verschrikkelijke pijn in mijn buik. Ik ben toen naar de telefoon gekropen en probeerde een paar keer het alarmnummer van de politie te bellen, zes maal drie, maar dat was alsmaar in gesprek. Ja, in zo'n situatie kijk je niet meer naar wat je collega aan het doen is".

Uit het verhoor van getuige F.C.M. Oudshoorn (23) receptionist bij Stam Rent-a-Car, waar Folkerts op de bewuste 22 september tegen zes uur een gehuurde auto terug kwam brengen, komt wat meer over de toedracht naar voren. Oudshoorn vertelt: „Toen onze man die de autopapieren van Folkerts kreeg weg liep met de twee agenten werd hij heel schichtig. Hij begon met zijn hand onder zijn leren jasje te voelen. Na een minuutje kwamen Pieterse en Kranenburg terug. Pieterse pakte Folkerts bij zijn pols, maar Folkerts rukte zich los. Daarna schoot hij meteen, ik zag vuur en heb het wapen gezien".

Elleboogje

„Pieterse viel achterover in een stoel. Kranenburg was eerst nog de papieren aan het inzien om zich ervan te overtuigen dat het inderdaad om de gezochte auto ging. Hij komt ook naar Folkerts toe en geeft hem een elleboogje. Folkerts valt en schiet terwijl hij op één knie zit. Hij schoot met half gestrekte arm, duidelijk gericht".

Officier van justitie Van Dijk en Folkerts advocaten Bakker-Schut en Willems ondervroegen de getuigen telkens weer over de hoeveelheid schoten die Folkerts zou hebben afgevuurd. Binnen het autoverhuurbedrijf, zo blijkt uit de verklaring van adjudant-rechercheur G.H. van Dam (53) van d Utrechtse politie, heeft Folkerts vier of vijf maal geschoten, buiten zeker drie maal.



● *Hier de aankomst van één van de verdedigers van Folkerts mr. P.H. Bakker-Schut, bij het gerechtshof in Utrecht. Hij wordt begeleid door een agent van politie.*

Wellicht later met pensioen...

DEN HAAG – Prof. dr. C.F. Hollander, directeur van het Instituut voor Experimentele Gerontologie (de wetenschap betreffende de problemen van de ouderdom) van TNO in Rijswijk, acht het waarschijnlijk, dat het moeilijker zal worden om de mensen vroeger met pensioen te gaan dan tot dusver het geval is.

Hij schrijft in een artikel in het maandblad „Project", dat bij een gelijkblijven van het huidige lage geboortecijfer en gezien de in ieder geval tot het einde van deze eeuw voortgaande vergrijzing van onze bevolking, van een pensionering op jongere leeftijd in Nederland wellicht in het geheel geen sprake meer zal kunnen zijn. Men zal wellicht juist langer moeten blijven werken om te kunnen voorzien in de elementaire levensbehoefte van onze bevolking, aldus prof. Hollander. Hij breekt daarom in zijn artikel een lans voor meer aandacht voor de gerontologie, omdat er naar moet worden gestreefd de kwaliteit van het leven in de zogenaamde derde levensfase te verbeteren.

LD commentaar

Innovatie

Het probleem van de werkloosheid is niet op een normale manier op te lossen. Er moet iets revolutionairs gebeuren zoals de uitvinding van de trein honderddertig jaar geleden. Dit zei de Brit Roy Jenkins, voorzitter van de Europese Commissie, recentelijk in Brussel. Vanuit Zuid-Limburg is herhaaldelijk aangedrongen op een andere aanpak van de werkloosheid. Een oplossing die volgens Jenkins in de richting van een revolutie gaat. Zowel de Unie BLHP als de FNV-Limburg hebben maanden geleden al gesuggereerd een overheidsstichting in het leven te roepen, waarin zij die met werkloosheid bedreigd worden opgenomen zouden kunnen worden. Ze zouden als werknemer in dienst van de stichting blijven tot er passend werk voorhanden is. In dienst van de stichting zouden ze bijgeschoold en omgeschoold en eventueel uitgeleend kunnen worden.

Afgelopen dagen klaagden zowel Jo Bal, regiosecretaris van de Unie BLHP, als Wiel Friedrichs, sociaal-economisch coördinator van de FNV-Limburg, er over dat de regering geen enkele haast maakt met het ernstig nemen van de initiatieven uit Limburg, de verkiezingsbeloften ten spijt.

Waarom niet het experiment met een overheidsstichting gewaagd in Limburg? Veel kan er niet verloren worden. Het Limburgse voorstel is heel wat minder revolutionair dan het voorstel van de Deense vakbonden om werknemers een half jaar of een jaar betaalde vakantie te geven ten einde de werkloosheid op te lossen. Zou van het nieuwe kabinet meer medewerking te verwachten zijn? Gezien de bezuinigenstendens lijkt daar weinig kans op.

H. Th.

Na 'Tripoli'

Israel is niet blij met het besluit van Egypte, de betrekkingen met Syrië, Irak, Zuid-Jemen, Libië en Algerije te verbreken. De maatregel van president Sadat als reactie op de conferentie van Tripoli, waar van radicale Arabische zijde een grotendeels mislukte poging is ondernomen Egypte binnen de Arabische wereld te isoleren, maakt weliswaar de weg vrij voor onderhandelingen tussen Cairo en Jeruzalem, maar Israel heeft van meet af aan benadrukt, dat het streeft naar een vredesregeling met al zijn Arabische buren. Al lang bestaande tegenstellingen in het Midden-Oosten hebben de mogelijkheid voor zo'n akkoord nooit bijzonder groot doen schijnen. Door de nu ten top gedreven polarisatie binnen de Arabische wereld zijn de kansen op een Israelisch-Panarabische overeenkomst ongetwijfeld nog verder geslonken.

Sadat schijnt nu echter toch vastbesloten te zijn, in elk geval met Israel tot bindende afspraken te komen. De vraag die zich thans opdringt, is: wat doet Jordanië? Buurland van Israel, dat zich niet in Tripoli liet zien. Komen de Jordaniërs straks naar Cairo? Een van de gevolgen van de Egyptische zet is, dat de PLO nu van het politieke toneel is verdwenen, zodat Jordanië weer de plaats van de PLO kan innemen als vertegenwoordiger van de Westoever en de Palestijnen. Israel verwacht – nog nog steeds onofficieel – dat president Sadat bij de onderhandelingen in Cairo niet langer namens de hele Arabische wereld ontruiming van alle bezette gebieden zal eisen, maar genoegen zal nemen met een Israelische intentieverklaring voor de toekomst ten aanzien van de westelijke Jordaanoever

De drastische Egyptische maatregel lijkt indirect ook tegen de VS bedoeld te zijn. De bekendmaking van Cairo kwam heel kort na de officiële verklaring van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken, dat minister Vance dit weekeinde een rondreis gaat maken door het Midden-Oosten. Het is of was de bedoeling dat Vance ook naar Syrië gaat, aangezien Amerika bij de algehele vrede die het in het Midden-Oosten wil stichten, ook Syrië wil betrekken. De reis van Vance had juist tot doel een scheuring in de Arabische wereld, die zo'n totale vrede onmogelijk zou maken, te voorkomen. Aangezien Egypte juist Syrië het vetorecht over een vredesregeling in het Midden-Oosten wil ontzeggen – dat is de uiteindelijke reden van Sadats nieuwe politiek – heeft Sadat door de betrekkingen met o.a. Syrië te verbreken, Amerika heel snel op de vingers getikt.

Verwacht wordt dat Saoedi-Arabië nu in stilte en achter de schermen zal proberen de scherven te lijmen, hetgeen de invloed van dit land op alle partijen mogelijk zal vergroten. Saoedi-Arabië heeft zich tot nu toe vrij neutraal opgesteld in het conflict tussen Egypte en het afwijzingsfront. Weliswaar hebben de Saoedi's zich tegen de reis van Sadat naar Jeruzalem uitgesproken, maar zij zijn niet naar de top van Tripoli gegaan en hebben zich ook niet in het openbaar uitgesproken over de conferentie van Cairo.

Thenu en Solisa sluiten bezoek aan Zuid-Molukken af

Emoties breken los bij discussies op Ambon

Van onze speciale verslaggever, Bob Mantiri

AMBON, STAD – Theo Thenu en Noes Solisa, de twee radicale Zuidmolukkers uit Bovensmilde, hebben hun bezoek aan de Zuid-Molukken afgesloten. „Het probleem is erg complex", zei Noes ons. „Ik kan nog weinig zeggen over mijn indrukken. We moeten de informatie die wij hebben gekregen, de ervaringen die wij hebben opgedaan, eerst nog verwerken. Pas dan zullen we in staat zijn een oordeel te geven over de werklijkheid op de Zuid-Molukken".

Op de laatste avond van hun bezoek aan Ambon, dat plaatsvond op uitnodiging van de Gemeenschappelijke Pers Dienst, de organisatie van regionale bladen waarbij ook deze krant is aangesloten, hadden Thenu en Solisa nog een gesprek met de eerste minister-president van de Republiek der Zuid-Molukken, Albert Wairisal.



NOES SOLISA
... verwijten ...

'Niet haalbaar'

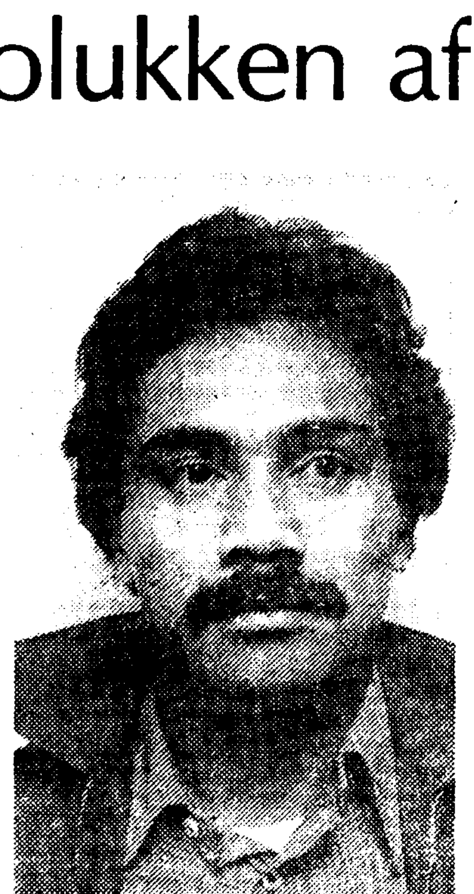
Een aanvankelijk harde, steeds emontionele discussie met een man die al sinds vele jaren het ideaal van een zelfstandige Republiek der Zuid-Molukken, RMS, heeft laten varen en een oppassend staatsburger is geworden van de eenheidsstaat, de republiek Indonesië. De militante Zuidmolukkers uit Bovensmilde, voor wie de RMS, net als voor vele anderen Zuidmolukkers, het grote ideaal in hun leven is, maken Wairisal harde verwijten: hij heeft een niet erg principiële houding aangenomen, vinden zij. Wairisal beweert dat hij al vanaf het begin niet heeft geloofd in de haalbaarheid van de RMS, in feite steeds aanhanger is geweest van de RIS, de Republiek Indonesia Serakat. „Ik was al republikein (aanhanger van de RIS, red.) toen de RMS nog niet eens bestond", zegt Wairisal. Ik werd gedwongen, samen met Manuhutu, de Vrije Republiek der Zuid-Molukken uit te roepen. Ik zou zijn gedood als ik het niet zou hebben gedaan. Een officier stond achter mij met een granaat. Hoe langer je wacht met proclameren, hoe korter je leeft, zei die officier".

De oude RMS'er tegen wil en dank barst bijna in huilen uit als Solisa en Thenu hem voor de voeten werpen, dat hij, als hij zich destijds inderdaad principieel republikein had gevoeld, desnoods zijn leven had moeten riskeren. „Als u zich er toen tegen had verzet, was er nu geen RMS geweest", zegt Theo Thenu, van wie verschillende familieleden gevangenisstraffen ondergaan wegens deelname aan gijzelingsacties van Zuidmolukkers.

Weinig respect

Voor de twee elkaar beconcurrerende RMS-presidenten, ir. Manusama en generaal Tamaela, zegt Wairisal weinig respect te hebben. „Manusama heeft ons op het kritieke moment in de steek gelaten. Hij is vertrokken toen wij de strijd nog voortzetten op Ceram (in de zomer van 1950, red.). Evenals Tamaela is hij uiteindelijk naar Europa gegaan om voor wapens te zorgen. Maar we hebben er nooit meer iets van teruggezien. Wij hebben de kastanjes uit het vuur moeten halen, terwijl zij het strijdtoneel verlieten", aldus Wairisal. Met minachting spreekt Wairisal ook over dr. Chris Soumokil, de latere leider van de opstand tegen Indonesië, die in 1964 ter dood werd veroordeeld en in 1966 werd gefusilleerd. „Hij heeft voor zijn leven gesmeekt toen hij voor de rechter stond", zegt Wairisal schamper.

„Gespleten persoonlijkheden", zo noemde Noes Solisa de vroegere RMS-premier Wairisal en de eerste president Manuhutu na dit gesprek. De gespannen sfeer waarin de discussies waren begonnen, ebde langzaam weg en aan het eind werd handenschuddend afscheid genomen. Wairisal en Thenu hernieuwden plechtig de bloedbroederschap tussen de negorij waar Thenu's familie vandaan komt en die waar Wairisal is geboren.



THEO THENU
... complex ...

Probleem op de Molukken niet alleen geografisch maar ook sociologisch

Hoogtepunt was van bezoek aan de Zuid-Molukken was voor Theo Thenu en Noes Solisa hun ontmoeting met hun familie, in de dorpen waar hun ouders oorspronkelijk vandaan komen.

Theo Thenu vertrok daarvoor in wat men op Ambon noemt een "plok-plok", een kanovormige boot met buitenboordmotor, naar het stameiland Awuru. Met Noes Solisa gingen wij, in een gehuurde speedboot, naar Saparoa, het eiland waar de negorij Ulat ligt, het stamland van zijn moeder. Het hele dorp was uitgelopen om Noes als een verloren zoon te verwelkomen. IJlboden holden naar het huis van Noes' grootvader, om hem te vertellen van de komst van zijn kleinzoon. Omringd door tientallen familieleden liep Noes de Loering Taraka op. Halverwege de straat stortte een bejaarde vrouw zich in zijn armen. De zuster van zijn grootvader. Nog nooit had ze hem gezien, maar ze herkende hem onmiddellijk. De 89 jaar oude vrouw heeft in 1942 voor het laatst de moeder van Noes gezien. Een van de kleindochters van de vrouw (een nicht dus van Noes) komt aanlopen met een portret van Noes, dat hij haar een paar jaar geleden had toegestuurd.

Even verderop, bij de top van de berg, staat het huisje van Noes' grootvader. Hij klimt omhoog, nog steeds omstuwd door dorpelingen, grootvader komt naar buiten en snikkend vallen ze in elkaars armen. Grootvader en kleinzoon zonderen zich even af. Korte tijd maar, want we moeten weer terug, naar Ambon. Met de armen om elkaars schouders lopen ze naar beneden, naar de boot. Met tranen in de ogen nemen Noes en zijn grootvader afscheid van elkaar. „Kom gauw terug", fluistert een van de neven Noes toe. De speedboot zet koers naar Ambon en in Ulat begint de kerkklok te luiden; het bezoek is voorbij.

Voorbij

Enkele uren later is ook het hele bezoek aan Ambon voorbij, we moeten weer terug naar Djakarta. Het is een kort bezoek geweest, te kort, gezien het overladen programma en de te geringe mogelijkheden voor gesprekken met gewone mensen. Het lijkt bijna of er in Ambon-stad alleen autoriteiten wonen en of we het land alleen te zien krijgen door de ramen van taxi's. Indruk: geen bedelaars te zien, de mensen zien er over het algemeen gezond uit.

Een bijeenkomst in de "operations room" van de Bapperda, de instantie die zich bezighoudt met de opbouw van de Molukken. We krijgen uitleg over de (sociaal-economische) problemen van de eilandengroep. Woordvoerder dr. Secotta noemt de geografische ligging van de 998 eilanden „een handicap voor de ontwikkeling". De eilanden liggen wijd verspreid, reizen van het ene eiland naar een ander neemt vaak een halve dag. „De Molukken kunnen zichzelf bedruipen. Ze hebben hun kruidnagelbomen, vis ligt voor het oprapen en sago, natuurlijk voedsel, groeit in het wild. Maar langzamerhand is de bevolking ook hier overgestapt op rijst".

Pessimisme

„Dat is ons grootste probleem", verzucht dr. Freddie Latumahina, 30 jaar, een invloedrijke politicus die ons als gids is toegevoegd. Dr. Latumahina, die voor de partij Golkar zitting heeft in het parlement, zegt: „De Molukken zijn door hun geografische ligging niet geschikt om rijst te verbouwen. Van het totale areaal is maar 10 procent grond, de rest is zee". Hij toonde zich pessimistisch over de toekomst van de Molukken. Kruidnagelen en palla (nootmuskaat) komen uit Haruku Saparua en Nusa Laut. Samen met Ambon vormden deze eilanden vroeger het kruidnagelrijk van de Nederlanders. Dat werd met man en macht verdedigd tegen de inlanders, getuige de vestigingen Duurstede op Saparua en fort Victoria op Ambom. In dat fort werden (in 1817) de Nederlanders uitgemoord door Pattimura, die op de Molukken wordt beschouwd als een van de eerste vrijheidsstrijders. Bijna alles op Ambon is naar hem vernoemd.

Conflicten

„Het probleem is echter niet alleen geografisch", zegt Latumahina, „maar ook sociologisch. Grote conflicten doen zich voor in families, vooral tussen oudere en jongere broers: wanneer een van de ouders sterft, krijgt de oudste volgens de traditie een stuk grond. Dat pikken de jongere broers niet. Het komt vaak tot dodelijke gevechten. Met deze problemen moeten de Molukkers die naar hun land willen terugkeren, rekening houden". Een probleem is volgens dr. Latumahina ook de afstand tussen Djakarta, de hoofdstad, en Ambon. De kranten komen hier met vier tot vijf dagen vertraging binnen. Dat betekent dat zij op de lange duur in kennis achterblijven.

Regime erg terughoudend over criminaliteit

Ook in de Sovjetunie tiert de misdaad welig

Van onze redactie buitenland

LENINGRAD – Zodra het in de Russische straten begint te regenen, komt het hele autoverkeer prompt tot staan. De chauffeurs springen uit hun wagens en monteren vliegensvlug hun ruitewissers. Is het weer droog, dan gaan de wissers terug in het dashbordkastje. Voor buitenlanders levert dat gebeuren een amusant schouwspel op, speciaal bij buiig weer. Maar voor de vergeetachtige Rus, die zijn wagen compleet met wissers op de ruit achterlaat, valt er bij terugkomst weinig te lachen. Tien tegen een dat de ruitewissers dan foetsie zijn.

Auto-onderdelen zijn in de Sovjetunie waar het consumentenbelang nog steeds moet wijken voor de zware industrie, schaars en moeilijk te krijgen; „gefundenes Fressen" dus voor langvingerige elementen. „Ook de CD-wagens worden niet ontzien," vertelt een VS-diplomaat uit ondervinding. „Het is ongelooflijk, wat ze er allemaal afslopen, van tankdoppen tot en met de buitenspiegels." Die plundertochten zijn niet het werk van souvenirjagers, want leden van buitenlandse diplomatieke vertegenwoordigingen rijden ook in Russische auto's en die worden net zo goed kaal gestolen.

„Epidemie"

Een andere diplomaat weet dat kruimeldiefstallen in Leningrad een „ware epidemie" zijn. „Bevriende Russen waarschuwen ons steeds, dat we alle deuren van de woningen goed moeten sluiten, waaruit ik afleid dat insluipingen tamelijk veel voorkomen."

Volgens betrouwbare berichten bestaat er in de Sovjetunie een welig tierende zwarte markt in autoonderdelen, die hetzij rechtstreeks uit de fabriek worden gestolen, hetzij van geparkeerde wagens worden afgesloopt. Insiders beschouwen als het centrum van deze illegale sluikhandel de stad Tula, ooit befaamd om zijn prachtige samovars (Russische theeketels).

De autoriteiten verstrekken geen statistisch materiaal over de criminaliteit. Zeker is echter dat misdaad en onveiligheid niet tot de auto beperkt blijven. Ik vroeg een bevriende Russin of ze 's nachts alleen door een van de grote parken in Leningrad durft te lopen. „Ik ken de gruwelverhalen over de parken van New York uit de krant", zei ze. „Zo erg is het hier niet, maar toch ga ik liever niet in m'n eentje over straat. Het probleem is hier niet zozeer de seksmaniak, maar de dronkaard, die zich een seksmaniak waant, als hij een slok te veel op heeft.

Een Rus gaf desgevraagd toe: „Aanrandingen komen hier tamelijk veelvuldig voor. De aanranders die meestal straalbezopen zijn, houden zich schuil op souterraintrappen en vallen vrouwen lastig, die alleen lopen." Uit wat men mij vertelde, blijkt dat de „modale" Leningradse aanrander jong is, tussen de 18 en pakweg 25 jaar. Hij heeft het doorgaans niet gemunt op leeftijdgenoten, maar op vrouwen tussen de 40 en 50 jaar. Toelichting van een Russische psychiater op dit opmerkelijke leeftijdsverschil: „Veel jonge mannen proberen zichzelf hun viriliteit te bewijzen en beschouwen vrouwen van middelbare leeftijd als een gemakkelijke prooi.

Terughoudend

Doordat de Sovjetunie een bijzonder scherpe vuurwapencontrole kent, zijn berichten over roofovervallen schaars. Inbraken komen veel voor. Met name in levensmiddelenzaken en kledingwinkels, waarvan de meeste over een alarminstallatie beschikken. De Sovjetunie kent ook het fenomeen van de joyriding, waaraan zich met name de jongeren bezondigen, die net hun rijbewijs gehaald hebben, maar niet over een auto beschikken. Knokpartijen op straat zijn in Leningrad schering en inslag. Meestal zijn de moeilijkheden het gevolg van overmatig drankgebruik. De cellen van de meeste politieposten zitten 's nachts vol met beschonken manspersonen, die er hun roes uitslapen.

De Russische kranten schrijven erg terughoudend over de misdaad. Als ze het wel doen, nemen ze meestal een bepaald geval bij de kop om dan in algemene zin te vermanen. Insiders in de Russische toestanden beschouwen zo'n publikatievorm als een feilloze indicator voor situaties, waarin een bepaalde vorm van misdadigheid al helemaal uit de hand is gelopen.



Persspiegel

Tripoli

De Egyptische pers heeft zich nogal smalend uitgelaten over de anti-Sadatconferentie van Tripoli, waarop is besloten tot bevriezing van alle politieke en diplomatieke contacten met Egypte. „De berg heeft een muis gebaard", luidde de reactie van het franstalige blad JOURNAL d'EGYPT. De semi-officiële engelstalige EGYPTIAN GAZETTE sprak in dit verband van „een muis die brulde", en het bekende blad AL-ACHBAR had het over een volslagen mislukking en schreef dat de deelnemers aan de conferentie in Tripoli niet wisten, wat zij wilden.

Tripoli II

Over het in Tripoli gesloten akkoord tussen de PLO en het Volksfront voor de Bevrijding van Israel om onder geen beding onderhandelingen met Israel te beginnen, merkte de EGYPTIAN GAZETTE op:

„Als de haviken een vijfde oorlog tussen Israel en de Arbische landen willen, wie zal dan echt moeten vechten? En wat zal het Volksfront van Habasj dan doen? Een bus opblazen, misschien een paar kinderen doden, veel gebluf laten horen en dan maar hopen en verwachten dat de Egyptenaren de kastanjes uit het vuur halen? Zal een nieuwe oorlog de vrede verzekeren en de Palestijnen een eigen land geven? Helaas, sommige Arabieren hebben van dertig jaar oorlog nog maar heel weinig geleerd".

Val Brandt

De voormalige chef van de Westduitse geheime dienst, Günther Nollau, geeft in zijn binnenkort in boekvorm te verschijnen memoires, de redenen om welke Willy Brandt voortijdig aftrad als bondskanselier.

Het nieuwsmagazine DER SPIEGEL drukte maandag delen af uit Nollau's „Das Amt". De auteur was „Präsident des Bundesamtes für Verfassungsschutz" in Keulen, dat verantwoordelijk is voor het in de gaten houden van spionnen en tegen de Westduitse grondwet agerende elementen. Naar de stukken in Der Spiegel moest Brandt niet alleen weg omdat zijn persoonlijke medewerker Günther Guillaume agent van de DDR bleek te zijn, maar ook omdat hij door zijn „galante avontuurtjes speelde met de staatsveiligheid". De fractieleider van de SPD, Herbert Wehner, waren deze „pikante bijzonderheden uit Brandts intieme kring ter ore gekomen, en hij zorgde ervoor dat de kanselier zijn biezen moest pakken.

Nollau schrijft in zijn boek ook dat de huidige minister van buitenlandse zaken, de liberaal Hans-Dietrich Genscher, Brandt lichtvaardig speelbal liet zijn van Guillaume, „waardoor geheime dossiers in handen van de DDR konden geraken".

Amerikaanse president gaat binnenkort toch maar op reis

JIMMY CARTER HEEFT IETS GOED TE MAKEN

door Henk Korb

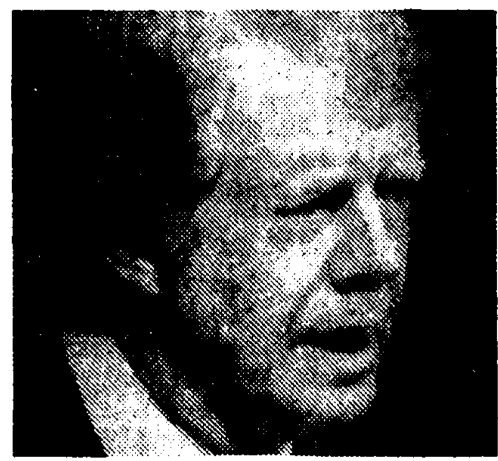
WASHINGTON – President Carter gaat bij nader inzien toch maar op reis rond de jaarwisseling en later in het jaar, met naar het heet als voornaamste beweegreden leiderschap te bieden aan een wereld, waarin nieuwe machtkernen ontstaan en waarin niet voortdurend de volle nadruk moet liggen op ontspanning tussen de twee supermachten, de VS en de Sovjetunie.

Dit is een fraaie frase die een naakt feit verbergt: Carter gaat vooral in Europese, Aziatische, Afrikaanse en Zuidamerikaanse landen op bezoek om twijfels aan zijn leiderschap en zijn bekwaamheid op het gebied van de buitenlandse politiek weg te nemen. Halverwege 1978 komt hij nog een keer naar Europa voor het bijwonen van een economische topconferentie in de Bondsrepubliek met geen andere opdracht van de Amerikaanse industrie en vakbeweging dan er voor te zorgen, dat het bedrijfsleven in de VS wordt verlost van de bedreiging met goedkopere importen, die alom in Amerika ontslagen, bedrijfssluitingen en andere problemen teweeg brengen. Japan staat wat dit betreft als de grote boosdoener te boek, maar ook de Europese staalindustrieën zijn onlangs in staat van beschuldiging gesteld en de omstandigheden leiden ertoe dat vanuit het bedrijfsleven op Carter een steeds grotere druk wordt uitgeoefend om tot zekere protectionistische maatregelen te komen.

Buitenspel

De recente ontwikkelingen in het Midden-Oosten hebben Amerika te zien gegeven, dat het na een jaar van moeizaam onderhandelen over het wederom bijeenroepen van de Geneefse vredesconferentie plotseling door de onafhankelijke handelingen van twee klantenstaten tijdelijk buitenspel is gezet en dat het politieke overwicht miste om de situatie nog enigszins naar eigen hand te kunnen zetten.

De Egyptische president Sadat heeft, zo blijkt, vooral tot zijn plotselinge reis naar Jeruzalem besloten uit teleurstelling over de Amerikaanse invloed op Israels gedragingen. Hij had van de VN de verzekering gekregen dat Israel wat de bezette gebieden aangaat tot concessies kon worden overgehaald - een belofte, waarop Amerika moest terugkomen toen onomstotelijk bleek dat Begin allerminst tot matiging bereid was - wat was vast te stellen uit de stichting van nieuwe nederzettingen op de bezette westelijke Jordaanoever kort na het bezoek van de Israelische premier aan de Verenigde Staten.



JIMMY CARTER
...toch maar op reis...

Zowel in Egypte als in Israel bestaat kritiek op het Amerikaanse beleid en het zit Sadat buitengewoon hoog dat de VS pas in een verhoudingsgewijs zeer laat stadium zijn reis naar Jeruzalem zijn gaan steunen. Dit kon gebeuren omdat noch het Witte Huis, noch het ministerie van buitenlandse zaken blijkbaar snel genoeg de gevolgen van deze moedige stap konden evalueren voor de hardnekkige pogingen van de VS om vrede in het Midden-Oosten vooral via een conferentie in Genève tot stand te brengen.

Aarzeling

En de Verenigde Staten aarzelden wederom toen Sadat een nieuwe conferentie met alle betrokkenen in Cairo uitschreef: Israel riep onmiddellijk „wij komen", doch Arabische landen zwegen of gaven te kennen weg te blijven. Ook de Russen wilden niet naar de Nijl reizen. Ditmaal konden de VS niet beslissen op welk niveau zij dit nieuwe gesprek zouden moeten benaderen, nadat Sadat ondanks Carters verzoek had geweigerd de aankondiging uit te stellen. Nu blijkt dat slechts Isael, Egypte, de VS en een waarnemer van de VN tot de deelnemers zullen behoren, heeft Sadat de bijeenkomst alsnog verdaagd.

Amerika liet intussen een nieuwe kans voorbij gaan om Sadat , van wiens vredeswil niemand meer behoeft te worden overtuigd, alle steun te geven die hij in de Arabische wereld zo dringend nodig heeft.

De Amerikaanse terughouding is wel te verontschuldigen, maar niet te verklaren uit Carters opvatting dat er een einde moet komen aan het buitenlands beleid dat voornamelijk bestaat uit de manipulatie van anderen. Want zelfs wanneer die anderen plotseling het initiatief naar zich toe halen, blijkt Carter van zo'n situatie niet te kunnen profiteren. En de verwarring die Sadats initiatief in het Witte Huis en op het ministerie van buitenlandse zaken teweeg bracht, zegt boekdelen over het gebrek aan rechtstreekse bemoeienis bij de ontwikkelingen in het Midden-Oosten in de recente weken.

Het is zeer wel mogelijk dat de toestand na Sadats reis naar Jeruzalem uit de hand loopt, zonder dat de VS daaraan veel kunnen doen en dat zodoende een nieuwe periode aanbreekt van vruchteloze besprekingen over besprekingen waarin een hernieuwde manipulatie niet is uitgesloten. En dat niet alleen van Amerikaanse zijde, maar ook van Russische kant omdat de Amerikanen tot grote woede van de Amerikaans-joodse gemeenschap en van Israel voor de Sovjetunie plotseling meer plaats in het gebeuren heeft ingeruimd dan voorheen waarschijnlijk leek.

Moeilijk

Al deze problemen, gevoegd bij ernstige Europese bezorgdheid over de wijze waarop de onderhandelingen met de Russen over verdere beperking van strategische kernwapens verlopen, alsmede die over de wederzijdse bespreking van strijdkrachten in Centraal-Europa, plus het feit dat de minister van buitenlandse zaken Vance in Zuid-Amerika bijvoorbeeld met de Brazilianen nauwelijks punten van overeenstemming voor een verbetering van de betrekkingen heeft kunnen vinden, schragen bijna het vermoeden dat Carter zich slecht op zijn gemak voelt in een periode, die het begin van het einde moet betekenen van Amerikaans politiek imperialisme.

VARA brengt opnieuw tien afleveringen

Vijfde serie Onedin Line vanavond van start

Van onze RTV-redactie

MONNIKENDAM – Howard Lang, beter bekend als captain Baines uit de Engelse serie „Onedin Line", was uitermate spraakzaam toen hij verleden week op uitnodiging van de VARA even in Nederland was. Samen met de producer van de „Onedin Line", Geraint Morris, was lang aanwezig op de in Monnikendam afgemeerde „Charlotte Rhodes", die ter ere van het opnieuw starten van de serie in Nederland een tochtje op de Gouwzee maakte. Vanavond brengt de VARA daarvan om 20.30 uur de eerste aflevering op Nederland II.

Howard Lang was dus erg spraakzaam, maar niet over de dingen waar men hem graag over gehoord had. Hij vertelde keurig dat hij in 80 films had gespeeld (waaronder „Ben Hur"), wijdde lang uit over een kanotochtje dat hij ooit maakte in 1938 door Duitsland maar stond slechts even stil bij de opnamen van de serie waarin hij een populaire rol speelt.
Wel werd duidelijk dat Howard Lang („ik ben ouder dan 26 jaar") eigenlijk nauwelijks hoeft te acteren voor zijn rol als captain Baines, aangezien hij zich door en door zeeman voelt en ook veel van zijn niet in ruime mate aanwezige vrije tijd op het water doorbrengt. Is het niet met zijn 5,5 meterjacht, dan stapt hij wel aan boord van een schip van een kennis om een of andere wedstrijd mee te zeilen

Romantisch

De 36-jarige producer Geraint Morris was duidelijk iets spraakzamer over de „Onedin Line". De vijfde reeks van Onedin Line"-afleveringen, die de Vara vanavond start, betekende voor Morris zijn debuut als producer van deze serie. En niet zonder succes, aangezien de BBC hem ook de zesde serie, waarvan de opnamen maart volgend jaar beginnen, toevertrouwde. De „Onedin Line" werd inmiddels al aan 30 landen verkocht, en dat is zelfs voor een Engelse serie een ongekend succes. Morris kon over het vervolg alleen maar kwijt dat men nog meer de zee opgaat en dat de romantiek meer een voorheen een rol zal gaan spelen in het verhaal.
Morris: ik „Als 75 procent haal van de kwaliteit die ik mezelf voor de ogen heb gesteld, dan ben ik wel tevreden. Als dat 60 procent wordt, dan zou ik ermee stoppen. Maar mijn streven is altijd 130 procent".
Geraint Morris vertelde dat een groot deel van het succes van de serie een kwestie van geld is. Met dat geld moet men dan steeds weer de kwaliteit die een voorgaand product had, kunnen handhaven. De BBC betaalt dan ook voor 10 afleveringen ruim twee miljoen gulden. Maar met het behaalde succes en de verkopen aan het buitenland is dat geen probleem.
Even heeft het er naar uitgezien dat de „Onedin Line" een vroegtijdige dood zou sterven. In 1974 stopte actrice Anne Stallybrass (de vrouw van James Onedin) en ook Peter Gilmore (James Onedin) had geen trek meer in de serie. Een jaar lang was het stil rond de avonturen van de Engelse zeevaarders, maar in december 1975 uitte de BBC de wens om de „Onedin Line" toch weer voort te zetten. De vrouw van James was inmiddels handig weggewerkt (ze overleed tijdens de geboorte van het kind van Anne en James Onedin) en Peter Gilmore was inmiddels van gedachten veranderd.

Eerder

De serie komt in ons land eerder op het scherm dan de bedoeling was. Aangezien de serie „Lord Peter Wimsey" niet zo erg in de smaak is gevallen bij het publiek, heeft de VARA besloten de lord te ruilen voor de scheepseigenaar. En onder het motto een goed begin is het halve werk worden er deze week maar meteen drie van de in totaal 10 afleveringen uitgezonden, te weten op vanavond, donderdagavond en vrijdagavond.
De eerste aflevering van de vijfde serie is getiteld „Moeilijkheden in zicht". James Onedin is in Zuid-Amerika bezig met de aanleg van een haven. Plotseling komt er echter een andere regering aan het bewind, die James te kennen geeft dat hij binnen 24 uur het land moet verlaten. In Engeland teruggekeerd, krijgt James te horen dat hij er financieel zeer slecht voorstaat. Een Austalische miljonair lijkt uitkomst te kunnen bieden. Ook voor captain Baines breken moeilijk tijden aan.



Om het geheugen wat op te frissen hier een familieportret van de hoofdfiguren uit de Onedin Line, v.l.n.r.: Marc Harrison als William Frazer. Hij is de zoon van Elizabeth. Zijn vader is Daniel Fogerty. Daniel Fogerty (Tom Adams). Elizabeth Frazer-Onedin (Jessica Benton), Robert Onedin (Brian Rawlinson), James Onedin (Peter Gilmore), William Baines (Howard Lang), Letty Gaunt (Jill Gascoine) de gouvernante van Charlotte Onedin, Charlotte Onedin, dochter van James (Laura Hartong) en Samuel Onedin (Christopher Douglas) zoon van Robert Onedin.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239

TV-voetbal vanavond

MAINZ/BRUSSEL – Bij het ter perse gaan van deze pagina stond gisteren nog niet vast of de BRT-televisie vanavond de wedstrijd Standaard Luik - Carl Zeiss Jena rechtstreeks zal uitzenden. Vanwege de slechte weersomstandigheden was er zelfs sprake van dat de hele wedstrijd niet zou doorgaan. De BRT informeert de kijker vanavond om 20.15 uur. Indien er geen rechtstreekse wedstrijd is dan volgen in aansluiting op het avondprogramma flitsen. Samenvattingen van belangrijke sportwedstrijden brengt de NOS om 22.35 uur op Nederland I in „Studio sport". De sportredactie van het ZDF in Wiesbaden brengt vanaf 22.45 uur uitgebreide samenvattingen van de wedstrijden:

- Eintracht Braunschweig - PSV
- Bayern München -Eintracht Fr.
- Lens - FC Magdeburg
- FC Barcelona - Ipswich Town.

Voorstad trilogie bij ROZ

ROERMOND/MAASTRICHT – Vanavond start de ROZ-ideeënbank een kleine trilogie met als vertrekpunt de vraag: wat gebeurt er wanneer een verwaarloosd lapje stadsgrond waarop niet al te dure huizen staan en niet al te rijke mensen wonen ineens ontdekt wordt als een lucratief object?
Die vraag wordt uitgewerkt aan de hand van de Voorstad St. Jacob, een Roermonds stadsdeel dat zich sinds een aantal jaren mag verheugen in de belangstelling van zowat iedereen in en om Roermond die iets te maken heeft met stadsplanning, projectontwikkeling, makelaardij, architectuur en gemeentepolitiek. Verdeeld over drie programma's geven bewoners, gemeenteraadsleden, architecten en bouwondernemers hun visie op de problemen rond een stukje Roermond, waar de verhouding zakelijk - algemeen belang binnen een paar jaar een grote mate van ondoorzichtigheid heeft bereikt. De ROZ-Ideeënbank op de woensdagavonden 7, 14 en 21 december steeds van 19.10 tot 20.00 uur.

NATIONALE HITPARADE

● RAFAELLA CARRA

HEERLEN – Met "A far l'amore comincia tu" (Liebelei) heeft de knappe Italiaanse Rafaella Carra zich deze week van de derde plaats weten te verzekeren in de Nationale Hitparade. Vader Abraham die ons voor komende zaterdag uitnodigde naar het Amsterdamse Citytheater om nog meer "smurfenliederen" te introduceren blijft steevast op de eerste plaats. Komende vrijdagmiddag (Hilversum III, 16.03 uur) en zaterdag (AVRO's Toppo, Nederland II, 19.10 uur) valt het geheel als vanouds weer te beluisteren in de Nationale hitparade waarvan hier alvast een overzicht. Tussen haakjes staan de posities van vorige week.

1. (1) Het smurfenlied: Vader Abraham.
2. (2) We're the champions: Queen.
3. (4) A far l'amore comincia tu: Rafaela Carra.
4. (9) Spanish stroll: Mink Deville.
5. (3) The name of the game: Abba.
6. (6) Lust for life: Iggy Pop.
7. (5) Carolientje: Willeke Alberti.
8. (10) You're in my heart: Rod Stewart.
9. (16) Heroes: David Bowie.
10. (7) Belfast: Boney M.
11. (28) Angel of the morning: Guys and Dolls.
12. (–) Mull of Kintyre: Wings.
13. (13) Rockin' all over the world: Status Quo.
14. (14) Needles and pins: Smokie.
15 (12) Star wars title theme: Meco.
16. (17) It's so easy: Linda Ronstadt.
so easy: Linda Ronstadt.
17. (23) Living without you: Patricia Paay.
18. (18) Vannacht: Imca Marina.
19. (15) Remember: Long Tall Ernie.
20. (8) Valentino: Champagne.
21.(11) Black is black: La belle epoque.
22. (–) How deep is your love: Beegees.
23. (26) Turn to stone: E.L.O.
24. (21) Home is where the heart is: Gladys Knight + Pips.
25. (20) **From New York to L.A.: Patsy Gallant.**
26.(25) **The clown: BZN.**
27. (–) **Weet je wat we doen: Conny Vandenbos.**
28. (–) **Jamie: Mistral.**
29.(–) **From here tot eternity: Giorgio Moroder.**
30. (30) **Doctor love: First choice.**

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 11.00 Schooltelevisie. 10.00 Advent. Advent. 10.30 Jouw leven: jouw keuze of niet? Kiezen of delen.
11.30 - 12.00 Schooltelevisie. We leven ervan.
15.30 Bolke de beer. Voor de kinderen.
15.40 Zolder. Programma voor de jeugd.
17.00 - 17.30 Zo vrij als een vogel. „Naar het zuiden". Tv-jeugdserie.
18.25 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.04 Van gewest tot gewest. Informatie uit de regio's. De sloop van de bekende Willem III-kazerne in Amersfoort, de nieuwe autoweg Apeldoorn-Zwolle en de tentoonstelling van recente bodemvondsten in Dordrecht.
19.50 Zendtijd Boeren Partij.
20.00 Door de duisternis. Tv-spel. Christine Potts, een vrouw van achtentwitig ontdekt op zekere dag dat ze een knobbeltje in haar borst heeft. De uitslag in het ziekenhuis is kanker en een operatie is noodzakelijk. De medische verzorging is uitstekend maar Christine mist een volledige tekst en uitleg betreffende de ingreep.
21.35 Journaal.
21.50 Den Haag vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.05 Panoramiek. Actualiteitenrubriek.
22.35 Studio sport. Sportrubriek met onder meer een samenvatting van de voetbalwedstrijd Eintracht Braunschweig-PSV in het kader van de UEFA Cup.
23.15 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.15 Natuurkunde is overal. Les 1. Speelse beweging.
18.45 Toeristische tips.
18.55 Journaal.
19.04 Iemand zoals jij. „Zelfstandig zijn en verantwoordelijk zijn". Kinderen praten over hun emoties, verlangens, angsten en gevoelens.
19.29 Kenmerk. Informatierubriek over Kerk en samenleving.
20.00 Journaal.
20.25 Stichting Socutera. Filmpje van het Nederlandse Comité voor Kinderpostzegels.
20.30 Onedin Lijn. „Moeilijkheden in zicht". Eerste aflevering van een nieuwe tiendelige serie. James Onedin is in Zuid-Amerika bezig met de aanleg van een nieuwe haven. Wanneer er echter een nieuwe regering komt moet hij het land uit. Elizabeth Frazer en Robert Onedin krijgen ook moeilijkheden.
21.20 Vara-visie-speciaal. Actualiteitenrubriek.
21.45 Daar komen de schutters. „De koninklijke trein". Tv-serie.
22.15 Zuid-Amerika, werelddeel in beweging. „De stille strijd". TV-serie over Zuid-Amerika.
23.05 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.15 Journaal.
16.20 Skiën om de wereldbeker. Afdaling van de dames in Val d'Isere.
17.05 De brandende duim. Film over het werk van de specialist voor bijzondere effecten in een film.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.05 De wijde wilde wereld van de dieren met de ondergang bedreigd. „Slangen". Tv-serie.
18.40 Zoals het gaat in het leven. „Carrière gevraagd". Tv-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Blauwe stof. Lilli heeft er de neus van vol.
20.00 Journaal.
20.15 Behoefte aan distributie, Utopie
en werkelijkheid van grondstoffenkartels.
21.00 Uit het niets naar het geluk. Wat is er geworden van de Liverpoolse muziekscène uit de jaren zestig, met: Billy J. Kramer, Ringo Starr, Gerry Marsen en anderen.
21.45 Te klein om te overleven? Oostenrijk tussen gisteren en morgen. Documentaire.
22.30 Journaal.
22.50 Robert J. White of: de grenzen van het onderzoek. Filmportret van de neurochirurg en hersenonderzoeker Robert J. White aan de universiteit van Cleveland, Ohio.
23.35 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.20 Turn mee. Voor de kinderen.
16.30 Kli-Kla-Klawitter. Voor de kinderen.
17.00 Journaal.
17.10 Hoge hoed en mopsneus. „De gevaarlijke bouwkeet". Tv-serie.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Richard Clayderman.
18.20 Königliche Bayerisches Amtsgericht. „De mecenas". Tv-serie over rechtspraak in Beieren.
19.00 Journaal.
19.30 De sportspiegel. Weense voetbal.
20.15 ZDF-magazine.
21.00 Journaal.
21.15 Door de mazen gevallen. Film over bevolkingsgroepen als kinderrijke gezinnen, vrouwen op pensioengerechtigde leeftijd, langdurig werklozen en ongeorganiseerden, die in de Bondsrepubliek door de mazen van het sociale systeem vallen. Deze documentaire belicht taak en plaats van het Caritaswerk.
21.45 Zauberhafte Zaubereien. Magische show in het Parijse Olympiatheater.
22.45 Journaal.
23.00 Sport. Voetballen. Samenvattingen van de voetbalwedstrijden Eintracht Braunschweig-PSV, Bayern München-Eintracht Frankfurt, Lens,FC Magdeburg en FC Barcelona-Ipswich Town in het kader van de UEFA Cup. (onder voorbehoud)

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 Voor Spaanse gastarbeiders.
19.15 Skigymnastiek. Les 5.
19.45 Nieuws en commentaar uit de regio.
20.00 Journaal.
20.15 Dagthema.
20.30 ■Christmas holiday. Amerikaanse speelfilm uit 1944 onder regie van Robert Siodmak, met Deanna Durbin, Gene Kelly en anderen. Officier Charles Mason ontdekt voor zijn terugkomst dat zijn verloofde met een ander is getrouwd. Hij belandt in een nachtclub en danst met de zangeres Jackie Lamont. Jackie vertelt haar levensloop tegen Charles en haar man, die in de gevangenis zit, blijkt een gevaarlijk persoon. Nu met Kerstmis breekt Robert uit de gevangenis en wil zijn vrouw vermoorden. De politie is net op tijd en Robert sterft in de armen van Jackie.
22.00 Boeken en tijdschriften.
22.45 Franse documentaire over de Siriusceremonie bij de Dogonstam in Afrika.
23.30 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 Voor Spaanse gastarbeiders.
19.15 Cursus Frans.
19.45 De antiekgids. Porselein.
20.00 Journaal.
20.15 ■ Urlaub van Himmel. Amerikaanse speelfilm uit 1941 onder regie van Alexander Hall, met Robert Montgomery, Evelyn Keyes en anderen over een vergissing van de hemel, waardoor de verongelukte bokser Joe in het lichaam van een juist vermoorde, dubieuze zakenman mag terugkeren.
21.45 Film over de Nobelprijswinnaar voor literatuur 1977. Vincente Alexandre.
22.30 Journaal..

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

15.30 Open school.
16.30 Tip/Top. Programma voor de jeugd.
18.15 De Bereboot. Voor de kinderen.
18.20 Jonger dan je denkt. Programma voor mensen van de derde leeftijd.
18.5: Space 1999. „Wedergeboorte". Tv-serie.
19.40 Mededelingen en weeroverzicht.
19.45 Journaal.
20.15 Nationale loterij.
20.20 Het meisje van de tv. „Van honden en kinderen". Tv-serie.
20.45 Tot uw bevel, luitenant. Tv-spel. Een ordonnans schiet op verzoek van zijn luitenant een arts neer. Hij wordt dan ook ter dood veroordeeld en terechtgesteld.
21.30 Een tweeling in een wereld van plastic. Duitse documentaire over de groei van twee kinderen in een plastic tent.
22.10 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 Secret army. „Lost sheep". Tv-serie.
21.10 De mens in wording. „Siderius Nuncius". Tv-serie. De krachten in het universum.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

18.25 Luno. Voor de kinderen.
18.30 Zig-zag. Spelprogramma.
18.45 Katholiek godsdienstig programma.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.29 Weerbericht.
19.30 Journaal.
19.50 Banlieue sud-est. Tv-serie.
21.20 Le magasin du phonographe. Programma van Gérard Valet naar aanleiding van het 100-jarig bestaan van de uitvinding van de grammofoon.
22.10 Journaal.
22.25 Arts-Hebdo. Kunstkroniek.
22.55 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.45 Interwallonië. Programma voor de Spaanse gastarbeiders.
19.50 Stanley en Livingstone. Amerikaanse film van Henry King uit 1939 met Spencer Tracey, Nancy Kelley, Walter Brennan en anderen. In 1870 stuurt de Amerikaanse krantenuitgever Gordon Bennett zijn beste journalist Stanley naar Afrika om er de Britse zemdeling en aardrijkskundige Livingstone, die sinds drie jaar spoorloos is, te gaan opzoeken.
21.30 Le mystere de l'homme. Documentaire over de geschiedenis van de mens.



● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 ● Rustig bijkomen. 7.41 Aktua-ochtendeditie. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Karel Prior praat met Rita Corita. 10.00 ● Wat zeg je me nou...! gesprekken en muziek. 10.33 ● Tourjatoernee. 11.45 Café-chantant. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 Aktua II. 13.00 Hoogtepunten uit musicals. Fragmenten uit de musical New York, New York. 13.30 ● Sport na sport, jeugdprogramma. 14.00 ● Specialiteiten à la carte, klassieke verzoeken. 15.00 ● Als dat zou kunnen, verzoekplatenprogramma. 16.30 ● Kernpunt: gesprekken. 17.20 Mens en samenleving, uitzending van het ministerie van CRM. 17.32 Aktua-magazine. 18.19 Zendtijd PvdA. 18.41 ● De verhalen van Virgilius, vervolgverhaal. 18.45 Michel en Louis, lichte muziek. 19.05 ● Hartje Amsterdam, gevarieerd programma. 20.15 ● De Big Band Show, onder presentatie van Gerrit den Braber. 22.00 ● Een mondje Frans, Franse platen. 22.40 Aktua TV. 23.00 ● Een voetstap te veel, hoorspel. 23.39-23.55 ● Lichte grammofoonmuziek.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 In de Roode Cirkel, actualiteiten en muziek. 8.50 Ombudsman. 9.00 Jan Gorissen met zijn elektronisch accordeonorgel. 9.20 Wat heeft dat kind? pedagogische rubriek. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Radioweekblad. 11.03 Radioweekblad. 11.30 De Franse opera (10). 12.00 Hasselt Centraal, gesprekken. 13.11 Dingen van de dag. 13.30 Stoomradio. 16.03 De reis, hoorspel van Peter Römer. 16.30 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 ● Promenade Orkest. 17.35 Alternatieve geneeswijzen. 17.55 Mededelingen SOS en politieberichten. 18.11 Dingen van de dag. 18.25 ● Tussen start en finish: sportprogramma. 19.30 ● Vrije tijd, blije tijd, portret van de Eerste 's-Gravenhaagse Accordeonvereniging Haganum. 20.05 ● Radio Filharmonisch Orkest en solisten: klassieke muziek. 21.20 Leven met J. C. Bloem, boekbespreking. 21.45 ● Muziek van deze eeuw. 22.15 ● Internationaal jazzfestival Laren 1977. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen., met om 23.05 Aktualiteitenoverzicht, radio en televisie, 23.10 De krant van morgen. 23.20 Den Haag Vandaag. 23.52 Yoga.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: Elk heel uur.

7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Anne van Egmond draait op verzoek. 12.03 ● Hans van Willigenburg tussen de middag. 14.03 ● De Theo Stokkinkshow. 16.30 ● De Vincent van Engelenshow. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● NOS-maal. 19.30 ● Langs de lijn. Sportrubriek met rechtstreekse flitsen van de voetbalwedstrijd Eintracht Braunschweig-PSV in het kader van de Uefa Cup. 23.03 ● NOS-jazz. 0.02 ● Metro's Midnight Music. 2.02 ● Dat wordt weer nachtwerk. 4.02 ● De achternacht.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 Het levende woord. 7.08 ● Te Deum Laudamus, gewijde muziek. 7.30 ● Preludium, klassieke muziek en cultureel nieuws. 9.02 ● Onder schooltijd. 10.00 ● Orkestpalet, het Amsterdams Philh. Orkest en solist. 11.30 ● Platennieuws. 12.00 ● Pianowerken door Hns Dercksen. 12.30 ● Themaprogramma. 14.02 ● Verhalen uit de wereldliteratuur. 14.340 ● Orgelconcert. 15.00 ● In de schaduw van de meesters, werken van Joachim Raff. 16.00 ● Liederen van Brahms, Faure en Cahausson door Joke de VIN. 16.37-17.00 ● Muziek van eigen tijd.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-actueel, 19.10-20.00 De Ideëenbank.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30 t/m 17.30, verder 0.30.

Duitsd 6.00 Der fröliche Wecker. 8.00 Der Doppel-Axel. 8.30 Mister Morning, Martin. 11.00 Da Capo, Helga. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags, heute in 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Moment mal, Georg. 16.00 Sport. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Stars im Studio. 18.00 Superclub. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 RTL-Diskothek. 0.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Op verhaal komen, amusementsmuziek. 8.57 Kort genoteerd, agendanieuws. 9.05 De vrije teugel, non-stop amusementsmuziek.

Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 10.30 Italiaanse hitparade. 11.00 Mixt-uur, programma voor thuiszitters. 11.55 Kort en klein, boekennieuws. 12.00 Splinternieuws. 12.05 Variëte van 12 tot 2, met om 12.45: in het spionnetje.

Oost-Vlaanderen: 14.00 Rudi's club. Met om 16.00: splinternieuws.

Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Saloon, country- en Nashville. 18.55 Sport in Antwerpen. 19.10 Non-stop muziek. 19.20 Kajuit. 19.53 Vrij-uit, in humanistisch perspectief, vrijzinnige uitzending.

Brabant: 20.00-23.40 Brabant op woensdag. Met om 20.00 Programmaoverzicht. 20.01 Goed folk, volksmuziek. 20.30 Losjes in de blues. 21.00 Splinternieuws. 21.05 Warm aanbevolen, koel geserveerd. 22.05 Muziek uit de kosmos.

SPECIAAL VOOR U ... IN HEERLEN

Aangeb. betrekkingen

BARDAME gevr. de Viersprong Oirsbeek, tel. 04492-1373, na 14.00 uur.

Met spoed gevr. all-round LOODGIETERS. Van Deik B.V., Soureth 92, Heerlen-De Beitel, tel. 045–412255, na 20 uur, tel. 04451–322.

Tip voor het SCHOONMAKEN van uw vloerbekleding, voor de komende feestdagen, wij doen niet shamponeren, maar werken met de Unisteam (diepstoommachine) reeds vele tevreden klanten. Heeft u interesse, bel dan Glazenwasserij de Jupiter, tel. 045-454622.

Nachtclub vraagt BARDAMES die willen werken van 21.30 tot 5 uur. Tel. 04490-5828 b.g.g. 7402.

Bar Dancing 't Piepke vraagt voor de weekenden BARMEISJES. Beslist geen animeerwerk. Erv. niet vereist, wordt door ons volledig ingewerkt. Tel. na 12 uur 045-712460 b.g.g. 711637.

Attentie! Marian van Club La Cartouche vraagt met spoed enige charmante DAMES voor de avonduren. Hoog loon, vrij vervoer. Aanm. tel. na 19 uur 04492-2130.

TAXICHAUFFEURS of chauffeuses gevr. Pers. melden, Weltertuinstr. 76, Heerlen.

Bewi-Bouwbedrijf vraagt met spoed 50 BETONTIMMERLIEDEN voor Duits grensgebied. Melden Dr. Maarten Luther Kinglaan 77 tussen 17 en 18 uur Hoensbroek tel. 045-218752.

TAXICHAUFFEURS gevr. Heuvelweg 36 Heerlen.

TAXICHAUFFEURS gevr. Akerstr. 132 Hoensbroek.

TAXICHAUFFEURS gevr. part-time en weekend. Pers. melden Pr. Kennedystr. 48 Schinveld.

Gevr. BARDAMES voor de Rita-Club, hoge verdiensten, int. mog. tel. 045-415173.

Nette BARMEISJES gevr. 't Poortje Hommerterweg 39, Hoensbroek, tel. 217245.

TOPVERKOPERS gevr. Zeer hoge verdiensten. Draai mee in een gezellig buitendienstteam van jonge mensen. Verkoopervaring is geen noodzaak. Voor opleiding wordt gezorgd. Zij die representatief zijn, hard willen werken, door kunnen zetten, goed met andere mensen kunnen omgaan, kunnen zich aanmelden. Nieuwstraat 145, Hoensbroek, tussen 14.30 en 17.30 omg. Kerkrade, Kerkraderstr. 3, Eygelshoven tussen 20 en 22 uur.

Gevr. handige JONGEN, die nog werken wil in de bakkerij voor alle voorkomende werkzaamheden leeft. plm. 18 jaar en tevens opgeleid wil worden tot bakker. Moonen's bakkerij Scheisberg 37, Heerlen.

HULP voor 2 voormiddagen per week. Melden: Aben, Parallelweg 29, Heerlen.

ORKEST (5 pers.) zoekt begl. gitarist, liefst met bijinstr. Inl.: 04492-2457.

TAXICHAUFFEURS chauffeuses gevr. Bek. m. omg. Pers. aanm. Mgr. Lemmensstr. 36, N'hagen.

HULP i.d. huishouding gevr. 1 of 2 ochtenden p. wk. Soesterbergstr. 18, tel. 045-413170.

BUFFETJUFFR. gevr. Roodhuidbar, St. Feyen, Bokstr. 53, Heerlerheide, tel. 211533. Te bevr. na 21 uur. 's Woensdags gesloten.

Gevr. HULP i.d. huishouding. Maand. v. 9.30 tot 12.30 uur, tel. 216904.

Gevraagd KOOLSTOFTEKENAARS voor het tekenen van portretten, huizen en dieren. Inl. 04754-1885.

Enkele charmante BARDAMES zo spoedig mog. gevr. Startgeld en hoge provisie. Gratis vervoer. Club de Bonte Koe, Akerstr. 10, Kerkrade-W., tel. 045-415654, b.g.g. 418779.

WERKSTER gevr. voor enkele uren op maandag. Kaalheidersteenweg 209, Kerkrade-West.

Gevr. 1 BARDAME. Bar L'Etoile, Akerstr. 6, Spekholzerheide, tel. 045-415054.

JONGEN gevr. voor barwerk, werktijden van 10-18 uur. Liefst met ervaring. Tel. 04494-46152.

Gepens. TIMMERMAN gevr. voor werkz.h. magazijn inl. Tel. 045–219573 of 045–411726.

SLAGERSGEZEL of slager v. enkele dagen gevr. Slagerij Jacobs, Kerkstr. 12, Brunssum.

Wij hebben nog plaats voor enkele leuke bardames. Wij bieden vrij vervoer, gar., loon, leuke werksfeer, event. intern. Ponderosabar, Schinveld. Tel. 045-314072 b.g.g 252499.

Gevr. betrekkingen

VRACHTTAXI Heerlen, tel. 045-253564, b.g.g. 043-16144.

Firma kan nog OPDRACHTEN uitvoeren o.a. opritten, terras en ruwbouwverbouwing. 04498-1871, 04494-40529.

Bouwbedrijf Niva B.V. kan nog NIEUWBOUW en verbouwingen aannemen. Tel. 045-412593.

Let op! Dakdekkersbedrijf Peters. Wij vernieuwen alle DAKEN. Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms, tel. 045-312817.

Voor al uw DAKWERK. Dakdekkersbedrijf Bazan, Leonardusstr. 45, Kerkrade, tel. 045-456823.

Voor al uw dak-, lood-, zinkLEIWERK naar de firma Bazan, Leonardusstr. 45 Kerkrade, tel. 045-456823.

Hans Lips, de garantie voor dak- en TIMMERWERK. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818.

Fa. Jan Borghans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

DAKDEKKERSCENTRALE voor al uw reparaties 48 uur en vernieuwingen onder garantie. Tel. 045-220659.

DISK-JOCKEY biedt zich aan v.d. weekends. Br. o. nr. P 188 L.D. Hrl.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket ƒ 2500. Tekening, keuring, garantie. Bel vrijbl. voor gratis offerte 04406-12862. **Snelle levering en montage mogelijk.**

OPRITTEN en grondwerk Hattemstr. 22, Sittard, tel. 04490-11488.

Voor het leggen van VLOEREN Hattemstr. 22, Sittard, tel. 04490-11488.

Erk. zelfst. timmerman kan nog TIMMERWERK en verbouwingen aannemen. 045-413861.

Vrouw 43 jr. zoekt voor 3-4 morgens i.d. week WERK in Heerlen en omstr. Tel. 045-216925.

Gedeeltelijk WAO-er zou graag THUISWERK willen in administratie. Br. ond. nr. GE 235, LD Geleen.

Te koop aangeboden

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen. Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst is seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14, Tel. 22231.

Alum. ZONNESCHERMEN, bijv. br. 300 cm, uitval 100 cm ƒ 885,– franco huis incl. BTW zonder montage – Breedten tot 620 cm. Wanders Dr. Schaepmanstr. 15 Molenberg-Heerlen, tel. 045-718907 en 415660.

Perma JALOEZIEËN, eigen fabricage – Wanders, Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg-Heerlen, tel. 045-713907 en 415666.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350,– zwart-wit t.v. v.a. ƒ 50,– Radio-T.V. v. Voorst B.V. Ganzeweide 48 Heerlerheide, tel. 213879.

Te k. GORDIJNVELOURS 1ste keus, zwaarste kwaliteit, norm. prijs ƒ 49,50 nu coupons tot 10 mtr ƒ 19,– p. mtr., coupons boven 10 mtr. ƒ 29,– p. mtr. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & 0 bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

Oh ist die hübsch, wird so mancher ihrer Gäste ausrufen, wenn Sie den Kaffeetisch mit einer selbstbestickten Tischdecke oder einem Tischläufer schmücken ca. 800 Farben vorr. Wolle Hartmuth Würselen, Paulinenstr. 108.

T.V.-ANTENNE voor k.tv. en zw.wit met 5 jaar gar. ƒ 275,– incl. BTW en alle rep. en centr. ant. Ons bedrijf bestaat 16 jaar erv. Tel. 415138, Heerlen.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

PLAKTAFELS 3 mtr. ƒ 45. Fa. M. Botterweck, Schaesbergerstraat 12, Akerstraat 106, Kerkrade-W.

Te k. mod. gele KINDERWAGEN, donkerbl binnenbekl., merk Herlag, z.g.a.n. ƒ 125. Tel. 04442-2271. Huls 14, Simpelveld.

Bang en Olufsen KLEURENTV'S met afstandsbediening. Een vrijblijvende demonstratie loont de moeite. Vanaf ƒ 75,– per maand. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 12, bij markt, Heerlerheide. Tel. 045-212330.

Super X ALARMSYSTEMEN ook voor zelfbouw met deskundig advies. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide. Tel. 045-212330.

SPRUITJES, rode en witte kool van eigen bedrijf. G. van Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal, tel. 1543.

Aardappelen BINTJE 15 ct p. kg, uien 1e kwal. 25 ct p. kg. L. 'a Campo, Groenweg 10, Merkelbeek.

Bontmantels! Bonthoeden! Kerstkado's bij Nederlands grootste bontmagazijn, vergelijkbaar 20 à 30% goedkoper! Het bespaart u veel geld! Volle garantie. Desg. soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur geopend. 21-22 en 23 dec. koopavonden tot 21 uur.

ANTIEKCENTRUM Limburg import en export. Grote sortering in strakke meubels - bewerkte meubels - verlichtingklokken en veel kleingoed. N. Frissen, Pepinusbrug 8-10, Pey-Echt, tel. 04754-3125 (naast Pepijnklinieken).

Te k. goede gebr. KLEURENTELEVISIES met garantie. Van Uden Hoofdstr. 12 Hoensbroek.

KLEURENTELEVISIE grote sort. o.a. Philips 66 cm, grootb. tiptronic ferugggenomen v.d. bank ƒ 950,– Saba 66 cm grootb. ƒ 745,– Blaupunkt 67 cm wit ƒ 500,– Grundig 110 gr. kleurent.v. zeer mooi ƒ 600,– Gündig zw.w. 61 cm z.g.a.n. ƒ 195,– zw.wit t.v. spelend met garantie 45-65-85 Fa. Curvers Dr. Calsstr. 23 (Station) Schaesberg tel. 045-312091.

KERSTBOMEN te k. Tel. 04492-1430 na 19.00 uur.

Te k. GASHAARD i.pr.st. dames- en kinderschoenen v.a. ƒ 10,– Reeweg 115 Ubach over Worms tel. 045-314090.

Grote KERSTMEUBELVERKOOP met waardevolle kado's in de maand december Kom, pik mee die gratis kado's. Voor uw zoon of dochter. Ja gratis, kom kijken. Hier enkele decemberaanbiedingen. Onze bekende droomslaapkamers, met 4-drs. spiegelkast met frontverlichting, gr. bed met ombouw en 2 leuke nachtkastjes incl. 2 nachtkastlampjes nu voor de spotprijs van ƒ 795, uitgevoerd in crèmemacoré met zwart en koperbeslag. Wij geven 15 tot 25% korting op bankstellen, eiken kasten, mod. woon- en eetkamers. Kom kijken. Waarom meer betalen? Eiken bankstellen grote keuze vanaf ƒ 1495. Moderne bankstellen vanaf ƒ 895. Moderne kasten in diverse soorten nu ƒ 895. Eiken eetkamer met 4 eiken stoelen, div. kleuren bekleed, nu ƒ 695. Moderne eetkamer met 4 leuke stoelen nu ƒ 495. Grenen eetkamers nu ƒ 695. Keukentafel en 4 stoeltjes nu ƒ 189. Kom kijken naar onze prachtige eiken Breughelkast met uitsnijpanelen, zeer apart nu ƒ 2.295. Verder eiken mimiset nu ƒ 98, chroom mimiset nu ƒ 59. Eiken boerentafels nu ƒ 395. Moderne leefkuilen nu ƒ 795, diverse kleuren. Alleen in de maand december bij aankoop van ƒ 1.000 transistorradio kado t.w.v. ƒ 119. Bij aankoop t.w.v. ƒ 2.000 radiocassetterec. t.w.v. ƒ 159. Bij aankoop t.w.v. ƒ 5.000 een zwart-wit tv kado. Verder verdelen wij weer 100 stuks mooie beren onder onze kopers, neem uw kind mee. Maak gebruik van onze financiële regeling in 6 tot en met 24 termijnen, bent u al eens afgewezen, wij helpen u. Kunt u zelf niet komen, bel, wij halen u gratis en brengen u weer thuis. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312, Brunssum, tel. 252739. Als extra verrassing tienerkamer div. kleuren nu ƒ 395.

Te k. OPENHAARDHOUT, tel. 04455-1729.

VELDBRANDSTENEN te koop inl. 045-457788.

AANHANGWAGENS Westfalia v.a. ƒ 681,– Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade tel. 455088.

ANTIEK: Muisbergstr. 32 Hoensbroek (Hoek St. Janstr. bij Markt.)

Te k. zware eiken BALKEN in alle maten. Dekora-Parket, Zandbergerweg no. 82, Bocholtz, tel. 04442-1697.

BANKSTELLEN: grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. goede KLEURENTELEVISIE, mooi beeld. Tel. 045-317312.

Te k. pilissander KAST, tafel, 4 stoelen tel. 045-312821.

Te k. goede PIANO tel. 04461-6103.

Muziekhandel Unique Hommerterweg 100, Hoensbroek tel. 045-211549. Uw adres voor pianostemmen/reparatie. Nieuwe en gebruikte orgels en piano's. Tevens op bestelling diverse orkestapparatuur. Orgel/pianolessen. Individuele les, beslist geen groepsles. Op alle artikelen makkelijke en voordelige financieringsmogelijkheden. Gratis thuis bezorging. GRATIS waardebonnen bij aankoop van ƒ 10,– 'n waardebon van 50 cent. Op alle artikelen.

Te k. GASHAARD huisjesmodel en minikacheltje, Nieuwenhagerstr. 71, Ubach over Worms.

Te k. een kleine partij KERSTBOMEN v. 1.50-3 meter. Tel. 045-211314.

TIENERKAMERS - tienerkamers nu voor ƒ 395. Een pracht van een tienerkamer in div. kleuren. Ja, compleet. Een groot bed, een 2-d. kl.kast, een wandsecretaire, een hip nachtkastje. En dat thuisbezorgd voor ƒ 395. Als extra voor decembermnd.: een donskussen kado. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-308, Brunssum, tel. 045-252739.

Te k. a. AANRECHT, 1.70 m lang, met r.v.s.-blad. Tel. 04406-40908. Na 18 uur.

Te k. EETKAMERTAFEL + 4 stoelen + kast, teakhout, i.z.g.st. Dr. v. Berckelln. 22, Heerlen, tel. 413229.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket ƒ 2500,–. **Tekening, keuring, garantie. Bel vrijbl. voor gratis offerte 04406-12862.** Snelle levering en montage mogelijk.

Te koop PHILIPS cassettedeck, stereo, i.z.g.st. Prijs ƒ 225,–. Te bevr. Elisagracht 8, Kerkrade-West (Gracht).

Te k. DIEPVRIESMEUBEL voor supermarkt of z.b. L. 2,50 mtr., z.g.a.n. T.e.a.b. Tel. 453872 Kerkrade.

Antieke KAST te k. ƒ 1100,–. Beatrixstr. 16, Eygelshoven. Voor 17.30 uur.

Hammond portable ORGEL + Leslie box, ook apart. Inr. mog. Van ƒ 11.000,– voor ƒ 6.500,–. Tel. 045-413222.

MEUBELEN. Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichtingen gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

Te koop PIANO t.e.a.b., tevens gratis af te halen kiezel. Lage Bongerd 24, Roosteren.

Antiek en curiosa LAMPEN olie en antiekwas. Meubelstoffeerderij Wim Hamers, Wilhelminaplein 11, Heerlen tel. 045-716779.

Te k. aangeb. 3 GASKACHELS, gevel-, haard en bijzet. Te bevr. na 16 uur Akerstraat 72, Hoensbroek.

Te k. sjiek dralon BANKSTEL (klassiek), kl. geel. Pr. ƒ 225,–. Mgr. Feronln. 168, H'broek.

Weg. verh. te k. aangeb. SLAAPKAMER, bed 2x2, 4-deurs kleerk., toilettafel m. 3 dlg. spiegel, 2 nachtk. Te bevr. L. Klinkenberg, Seringenstr. 7, Passart-Zuid Heerlen, tel. 045-212345.

1 Plastic LICHTKOEPEL 1.75x1.75 mtr., plm. 1500 prachtige veldbrandstenen weg. verbouwing. Kampweg 10, Gronsveld, 04408-1516.

Te k. 2 SCHOENMAKERSSTIKMACHINES (1 nieuwe en 1 antieke). Pasveer, Lichtenbergstraat 38, Schaesberg.

Te k. nieuw OLIEFORNUIS 4-pits met bakoven met glas. Goedkoop. Tel. 09-4924064112.

Te k. DIEPVRIESKASTJE z.g.a.n. en gasfornuis. Mevr. Haeren, Lindelaan 100, Chèvremont.

Groot BANKSTEL ƒ 125,– zwaar massief eiken bankst. ƒ 995,–, pr. stereo tuner-versterker met platensp. en boxen ƒ 295,–, modern bankstel ƒ 195,–, eethoekes ƒ 95,–, ƒ 125,–, ƒ 175,–, luidspr.boxen v.a. ƒ 15,–, pr. stereo bandrec. ƒ 295,–, eiken marmer en notenh. salontafels v.a. ƒ 65,–, palissander eiken en notenh. kasten v.a. ƒ 95,–, verder clubs, 2-zits bankjes massief eiken radio-tv.-meubels, inruilen en/of nieuw stofferen van uw oude meubels O.K.-hal Agnes, Printhagenstr. 22, Geleen (vlakbij Albert Heyn).

Te k. PIANO merk Steinbach, Rodenbachstr. 20 II, Sittard.

Te k. prachtige GASHAARD iets aparts, huisjesmod. en bijzet z.g.a.n. goedkoop, Kissel 31, Heerlen.

Massief eiken BANKSTEL compl. met zeer zware massief eiken tafel ƒ 1995,–, schitterend rundleder bankstel Baroc eenmalig ƒ 2995,– super zware massief eiken eethoek stijl rustiek eenmalig ƒ 1695,– eiken oudholl. eethoek ƒ 595,–, grote keuze, makkelijke betaling, oude meubels inruilen aan hoogste waarde. Dit alles kan in het Meubelhuis Pieterstr. 9, Geleen, tel. 04494-45096.

Te k. Loewe Opta Hi-Fi stereo BANDREC. $1^1/_2$ jr. oud. ƒ 200,– Europaweg 327, Waubach, Tel. 351883.

Zw.-wit TELEVISIES div. merken zoals Philips, Blaupunkt tv. ƒ 50, ƒ 75, ƒ 100. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, Tel. 213432.

KLEURENTELEVISIES div. merken o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 345,– Radio Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, Tel. 213432.

Te k. WINTERJAS met bontkraag en regenjas maat 50/52 als nieuw Kastanjelaan 162, Hoensbroek na 17 uur.

Te k. als nieuw BRUIDSJURK mt. 40-42, gekost ƒ 585,– nu voor ƒ 235,– Leenheerstr. 153, Brunssum-N (flat).

Te k. prachtige GASHAARD huisjesmod., gr en kl. gevelkachel en bijzet z.g.a.n. goedk. Kerkstr. 33 U.o.Worms.

Te k. van particulier antieke eiken Vlaamse KAST en tafel ƒ 2150, grote Lodewijk XVI tafel ƒ 500. 2 eiken nachtkastjes ƒ 250. 04490-19293.

LEDIKANT, step, fiets tot 9 jr., bankstel en tafel, geiser. Groenendaal 83, Waubach.

Te koop aangeboden: BALKEN 5x15 cm ƒ 3,51 p.m., 6x16 cm ƒ 4,90 p.m. 8x18 cm ƒ 6,51 p.m. 8x20 cm ƒ 7,44 m, kepers 5x5 cm ƒ 1,27 m, 5x7 cm ƒ 1,76 m, 6x8 cm ƒ 2,55 m, panlatten 39 ct p.m., tengels 25 ct p.m., vlakke eternietplaten afm. 250x120 cm ƒ 13,23 p. pl, spaanplaten in alle diktes tegen sterk concurr. prijzen, grenen schroten 14x85 mm ƒ 1,23 m, vloerplanken m. visbek 15 mm dik ƒ 1,04 m, vloerplanken 22 mm dik ƒ 1,22 m, watervast triplex 18 mm in alle breedtes ƒ 23,52 m2, decowal print olijf essen 275x122 cm ƒ 26,23 p. pl., hardboard v.a. ƒ 1,35 p. m2, houtwolcementpl. 15 mm dik 50x200 cm ƒ 4,70 p.pl. prijzen excl. b.t.w. Houthandel J. Rinkens B.V., Kerkstraat 149, Nieuwenhagen, Eygelshovenerweg 46, Ubach o. Worms.

Te koop gevraagd

Oude MUZIEKINSTRUMENTEN, tel. 045-412629.

Te k. gevr. ZÜNDAPP, Kreidler of Yamaha. Tel. 045-311492.

SCHILDERIJEN van oud-Limburgse schilders zoals Schaepkens, Graafland, Jonas, Eberhard, Postmes, Nicolas, Hul, Vos, Bellefroid, Jelinger, Gouwe, Hammens, Hollman, Schipper, Kemp, Schoonbrood, Schmitz e.d. Opgave afmeting, voorstelling en prijs. Br. onder nr 0293 LD Hrl.

Te k. gevr. ouder HUIS of stuk grond v. timmerman om zelf op te knappen. Tel. 045-722721 na 18 uur.

Te huur aangeboden

AANHANGWAGENS te huur aangeb. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Gem. BOVENW. best. uit woonk., keuken en toilet. Weyenweg 113, Treebeek.

Gem. BOVENWONING te h. te Kerkrade. ƒ 150,– p. week. Tel. 452128.

Te h. gem. KAMERS met c.v., gebr. van tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 452128.

Te h. WINKELRUIMTE, ook zeer gesch. als kantoorruimte, gunstig gelegen aan Akerstr. Noord in Hoensbroek. Te bevr. Hommerterweg 6, Hoensbroek, tel. 045-221588.

Te h. aangeb. winter- en ZOMERCARAVAN 6 pers. Tel. 045-722721 na 18 uur.

KAMERS te huur in Susteren met gebruik van alle comfort. Direkt te aanvaarden. Tel. 04499-2990.

Te h. Sittard 1 jan. mod. halfvr. HERENH., v. en a.tuin, ƒ 650 p. m., 1 klein gezin. Br. o.nr. GE 236 LD Geleen.

Gem. KAMER te h., genegen mee te helpen, tegen verg. Br.o.nr. F 188 L.D. Hrl.

Villapark Sittard: te h. grote VILLA. Spoedig te aanvaarden. Inl. 04750-13915.

Gem. KAMER te huur. Kaspenstraat 27, Kerkrade-West.

Te h.a. in het centrum van Heerlen gemeub. KAMERS met keuken, douchegel. Inl. Parallelweg 25, Heerlen. Dhr. Geelen. Na 18 uur.

Te h. gemeub. KAMERS. Ind. 3 slpk.kamer, keuk. en douche, aparte ingang. Inl.: Bov. Puth 26, Schinnen.

Gemeub. KAMERS te huur met half pension of vol. pension, c.v., aparte zitkamer. Burg. Lemmensstr. 210, Geleen.

Te h. BEEK nw. lux vrijst. landh. Gr. L-vorm. woonk. open haard, blijv. vrij uitzicht. ƒ 975,– p.m., tevens t.h. Geleen, vrijst. lux herenh. ƒ 750,– p.m. Tel. 04494-43642.

Te h. Sittard 1 jan. mod. halfvr. HERENH. v. en a.tuin ƒ 600,– p.m. 1 klein gezin. Br. ond. nr. GE 236, LD Geleen.

Apart mooi MAGAZIJN te huur in Geleen vlakbij centrum. 600 m² ook zeer geschikt v. showroom. ƒ 1400,– p.mnd. Tel. 04494-43950.

Te huur v. de spotpr. van ƒ 1000,– p.mnd. pracht WINKELPAND gelegen Pieterstr. 9, Geleen. Vloeroppervlakte 500 m². Achterterrein 1000 m². Tel. 04494-43950.

Te huur gevraagd

WOONRUIMTE voor echtpaar z.k. in V'burg, Hulsberg of omstreken. Hoge huur geen bezwaar. Inl. 04406-12862.

Gemeub. KAMER gevr. in Geleen of omg., tel. 04494-40784 tot 18.00 uur. Vragen naar Oztürk.

Rustige KAMER in Heerlen voor ambtenaar per 1 jan. 78, weekends afwezig. Tel. 03432-2757 na 19.00 uur.

Leon, student MLS, zoekt KAMER in centrum Roermond, m. spoed. 043-31233.

HEER 45 jaar zoekt voor ca. 3 maanden gemeub. kamer in Sittard of dir. omg. Br.o.nr. S 191 L.D. Sittard.

Onroerend goed

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Hrln. Tel. 717237.

BOUWPLAATS te k. gevr. voor landhuizen of bungalows, min. 400 m2. Aanbiedingen postbus 167 Hoensbroek of tel. 045-213928.

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN, herenhuizen bungalows en bouwterreinen. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

Groot HERENHUIS te k. gevr. v. gezin met 5 kinderen in Sittard-Nieuwstadt of Born. Br. o. no. 0165 L.D. Heerlen.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Te koop GEVRAAGD bouwterrein voor 2 of meer woonhuizen of bungalows. Aanbiedingen aan Ozek Makelaardij B.V., Stationsstraat 21, Heerlen. Tel. 045-715642.

CORNELIS BRORENS, beëdigd taxateur van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 211, 04494-40030.

Voor direct te koop gevraagd: woonhuizen, bungalows en landhuizen, winkelpanden, objecten met gemengde functies, snelle afwikkeling. Aanbiedingen aan: M.B.K. VASTGOED B.V., Hoofdstraat 53, Amstenrade, Postbus 1004, tel. 04492-2800*.

Aankomend arts zoekt in Heerlen of Voerendaal een voor hem passende WOONRUIMTE in de prijsklasse van ƒ 175.000 tot ƒ 225.000 maximaal. Aanbiedingen onder nummer O. 275 L.D. Hrl.

Wij zoeken in Schaesberg, Nieuwenhagen, Ubach over Worms BUMGALOWS of landhuizen tot ƒ 300.000. Aanbiedingen aan: Stienstra b.v. Tempsplein 25 Heerlen. Tel.: 045-712255.

Te koop in SCHINVELD groot ouder woonhuis. Te bevr. na 18.00 uur kan v. Nuysstraat 46 Schinveld.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

Te k. gevr. voor div. serieuze relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direkt aangekocht. Inl. Hoevenaars ass. B.V. Merkelbeekerstraat 31 Brunssum, tel. 045-252109.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000,– t.m. ƒ 50.000,– vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. A. M. Geurts B.V. Nieuwstraat 22-24 Postbus 129 Hoensbroek tel. 045-211668.

UBACH o. WORMS: Splitlevelwoning m. garage, tuin, 2 jr. oud. Aanv. jan. '78. Pr. ƒ 130.000,–. Br.o.nr. KE 4844 LD Krd.

Te koop gevr. WONING ƒ 50.000,- tot 70.000,- na 18 uur Populierenlaan 3, Oirsbeek, tel. 04492-1715.

CHEVREMONT-HAANRADE Te koop middenstandswoning (1975). Halfvrijstaand - voortuin - kleine achtertuin - garage - c.v. - woonkamer (schrootjes) - complete keuken - 3 slaapkamers - zolder - kelder - hele pand nieuwe vloerbedekking - nieuwe glasgordijnen - nieuwe overgordijnen - luxaflex etc. Binnen 4 weken vrij! **Koopprijs ƒ 155.000 (geen notariskosten).** Br. o. no. 0294 LD Hrln.

NUTH: aan de Nuinhofstraat woningen met c.v. en garage. Indeling o.a.: hal met betegeld toilet, Z-vormige woonkamer, open keuken met installatie en werkkast met aansluiting wasautomaat, terras. 1e verdieping: 4 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, zolder te bereiken via vliezotrap, alwaar c.v.-ruimte. Prijzen vanaf ƒ 169.330,– v.o.n. De vermelde prijs is exclusief renteverlies. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Omgeving Tuddern t. k. BOUWGROND 620 m2 voor DM 24.000, Klömpges Immob. VDM, 5135 Tuddern, 09-4924561425.

Huis te h. of te k. op goede stand in VOERENDAAL. Tevens stukje grond, gr. 64 a met bouwverbod te k. Br. o. no. D 189 LD Hrln.

VOERENDAAL: Wachtendonckstraat, halfvrijst. mod. won., m. mooi aangel. tuin op z. Gr. woonk., mod keuk., 4 slpk., badk. m. ligb., zold. c.v.-gas, vrijst. gar. woning uitz. goed afgew. Vraagpr. ƒ 240.000 k.k. Bemidd. Mak. Leenaers, P. Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 717237.

HEERLEN: Ruys de Beerenbrouckl., tussenl. gr. herenh. m. achterom. 2 keld., gr. doorzonk. ca. 50 m2, keuk., bijk., 5 slaapk., badk. met ligb., c.v.-gas, zeer goed onderh. Uitermate gesch. als kantoorp. Vraagpr. ƒ 175.000 k.k. Bemidd. mak. Leenaers, P. Romboutslaan 2, Heerlen. Tel. 717237.

NUTH: Europaln, vrijst. villa m. verw. buitenzwemb., schitterend aangel. tuin, zonneter. m. open haard, geh. onderkelderd, gar. v. m. auto's, gr. woonk., geh. bet. open keuk., open haard, 3 slpk., compl. luxe badk. Vraagpr. ƒ 375.000 k.k. Bemidd. Mak. Leenaers, P. Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 717237.

KLIMMEN, woonhuis te k.a. met garage en tuin. Vr.pr. ƒ 80.000,–. Huurhuis moet aanwezig zijn in Klimmen of omg. V'burg. Br. onder nr. Va 135, LD Valkenburg.

HOENSBROEK te k. tussenwoning ƒ 90.000,–. Inl. Super Adviesbur. Heerlen, tel. 045-710804.

BOCHOLTZ, halfvrijst. drive-in, bwj. '70, L-vorm. living 43 m², 4 slpk., badk. m. ligb., cv, 2 wc, berging, dir. te aanv. Vr.pr. ƒ 109.000,–. Bruckner makelaar, Annastr. 28, Aken, tel. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627.

GELEEN. Fraai verbouwd en gerenoveerd halfvrijst. herenhuis, goed gelegen, indeling: woonk., met open haard en parketvloer, eetk. met oudholl. tegelvloer, luxe keuken, kantoor dubb. garage, berging, kelder. 1e verd.: 4 slaapk. met wast., zolder met vaste trap, grote tuin met 49D3,5 recreatieruimte. Tot. oppervl. 740 m². Inh. 850 m³, vraagpr. ƒ 315.000,– k.k. Te aanvaarden 1 april 1978. Inl. Offermans, financieel bemiddelingsbureau BV Geleen, tel. 04494-40525, van maand./vrijd. 8.30-17.30 uur, zaterdag tot 12.00 uur.

VALKENBURG: tussenliggend woonhuis met c.v., berging en tuin. Indeling o.a.: entree, Z-vormige woonkamer ca. 38 m², keuken ca. 7 m², 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, Bouwjaar 1972. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 149.000.– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

SCHAESBERG: halfvrijstaande mijnwerkerswoning met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: kelder, gang, w.c., douche, woonkamer, ruime keuken en 2 slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 85.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

BRUNSSUM: nabij ziekenhuis split-level drive-in woning met c.v. en veel extra's. Indeling o.a.: garage, ruime hal, eetkamer met open keuken en luxe installatie en inbouwapparatuur, zitkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad met vaste wastafel, royaal terras op het zuiden. Aanvaarding juni 1978. Koopprijs ƒ 132.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN: centrum, halfvrijstaand kantoorpand met c.v. Indeling o.a.: kelder, hal, toilet, kamer ca. 32 m², keuken, bijkeuken, terras en tuin. 1e verdieping: 2 grote kamers. 2e verdieping: zolder en 1 kamer. Aanvaarding direkt. Huurprijs ƒ 750,– per maand. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN: aan de Iepenstraat halfvrijstaande woningen met c.v. en garage. **Indeling o.a.: hal met toilet, L-vormige woonkamer met open** haard, open keuken met installatie, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, kast op overloop, vaste trap naar ruime zolder, c.v.-ruimte en berging. Verkoopprijzen ƒ 169.920,– v.o.n. De vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Te koop van partikulier goed onderhouden halfvrijstaand WOONHUIS. Geen c.v. Spoedig vrij te aanvaarden. Prijs nader overeen te komen. Snijderslaan 47, Nieuwenhagen, tel. 045-311997 na 20 uur.

BAUGRUNDSTUCK Übach-Palenberg/Frelenberg, Heinsberger Straße, 1.257 qm, ganz erschlossen, für DM 85.000.– zu verkaufen. Tel. 09-492405/7445.

STEIN. Riant zakenpand met magazijn, kelder en bovenwoning. Totaal verkoopruimte ong. 360 m². Indeling woonkamer met open h., luxe keuken, 3 slaapk., badk. met toilet en douche, zolder. Totaal oppervl. 640 m². Uitbreiding mogelijk. Spoedig te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 298.000,– k.k. Inl. Offermans financieel bemiddelingsbureau BV Geleen, tel. 04494-40525 van maand./vrijd. 8.30-17.30; zaterd. tot 12.00 uur.

HEERLEN. Palenbergstraat 26 Palemig, bovenwoning met aparte ingang en kelder, voorzien van centrale verwarming, woonkamer, keuken, 2 slaapk., en een doucheruimte. Spoedig te aanvaarden. Koopprijs ƒ 54.000,– v.o.n. Inl. Offermans Financieel bemiddelingsbureau BV Geleen, tel. 04494-40525, van maand./vrijd. van 8.30-17.30 uur, zaterdag tot 12.00 uur.

Schaesberg. Te koop WOONHUIS in een rij met 2 in een lopende kamers: 50 m2 met eiken wanden, achterliggende serre: 15 m2, keuken, achterkeuken, schuur, badkamer, 3 grote slaapk., zolder met vaste trap, kelder: 30 m2, c.v., kl. tuin. Vraagprijs ƒ 108.500,– k.k. Ass. H.M. Geurts b.v., Nieuwstraat 22-24, Postbus 129, Hoensbroek Tel. 045-211668.

Nieuwenhagen: te koop TUSSENWONING met garage, c.v., 5 sl.k., grote tuin, gelegen aan de Kerkstraat 72. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum. Tel. 045-256161.

Sittard: te koop $^1/_2$ vrijst. WOONHUIS met garage, c.v., 4 sl.p., 3 jaar oud, gelegen aan de Hillenraedtstraat. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum, Tel. 045-256161.

Buchten: te koop $^1/_2$ vrijst WOONHUIS met garage, c.v., L-vormige woonkamer, uitgebouwde keuken, 4 sl.p., ca. 3 jaar oud, gelegen aan de Schout Boutenstr. Dit pand is eventueel te huur. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum. Tel. 045-256161.

Gemeente TUDDERN, luxueuze bungalow, vrijstaand buitengewoon goed uitgevoerd, met marmeren hal, ebbenhouten plafonds, woonopp. ca. 150 m2, terras, garage, tuin, voor 250.000 DM, Klömpges Immob VDM, Tuddern 09-4924561425.

Omgeving Gangelt te huur EENGEZINSWONING met alle comfort, 4 kamers, keuken, hal, bad, terras, garage en tuin voor DM 500. Klömpges Immob. VDM, Tuddern 09-4924561425.

Te k. EENGEZINSWONING te Nieuwenhagen: 4 kam. keuken, 2 wc, ligbad, 2 zolderkam. gr. kelder en achtertuin ƒ 80.000,– wel ruilen teg. huurwon Hereweg 115 N'hagen 045–314487.

NIEUWSTADT, halfvrijst. woning met gar. en smeerput, c.v. Ind.: hal m. schoonmetselw. w.k. met sierpl. open haard en parket, mod. keuken, 3 slpk. wv. 1 m. balkon, badkamer m. ligbad, zolder. ƒ 135.000 k.k. Snijders, Bem. in onr. goed. Neuborghstr. 5, Sittard, tel. 04490-19778.

Gemeente TUDDERN grondstuk ca. 4000 m2 waarvan 1000 m2 te bebouwen op zeer mooie stand voor DM 70.000. M. Klömpges Immob. VDM, Tuddern. 09-4924561425.

Gemeente TUDDERN t. k. eengezinswoning vrijst. 5 kamers, keuken, hal, een bad, huisbar, c.v.-olie, garage, tuin. 155.000 DM, Klömpges Immob VDM, Tuddern 09-4924561425.

Bouwvak

Groothandel en import van gereedschappen, boormachines, werkkleding en alles op lasgebied. VAN DOOREN B.V., In de Cramer 17 Heerlen, tel. 711778.

OPEN HAARDEN compleet va. ƒ 390,–. Ook losse onderdelen; marmer vensterbanken 15 cm br. vanaf ƒ 15,– p.m¹; **Noorse leivloeren v.a. ƒ 56,– p.** m². Verder alle natuursteen: dorpels, trappen enz. Moonen-Wanders b.v., Rietrastr. 11, H'broek. Tel. 214851.

DAMOISEAUX BV verkoopt en verhuurt alles voor de bouw en renovatie. Betonmolens, bouwliften, dakdekkersliften tot 21 mtr., steigers, rolsteigers, stutten, schragen, planken, emmers, speciekuipen, halogeenlampen, waterslang, kruiwagens, steenkruiwagens, systeemsteigers, koppelingen, bouw, kelder, riool, hoge drukwaterpompen, afdekzeilen, noodstroomagregaten, steenzagen, tegelknippers, trilstampers, platen, walsen, kabelhaspels, electro, dieselkompressoren, electro, ben-[illegible] lieren, hogedrukreinigers, zandstraalapparatuur, tegelknippers, kango, boor-breekhamers, houtbewerkingsmachines, lasapparaten, parketschuurmachines, transportbanden 10 mtr. kettingzagen, grondboren, heteluchtkanonnen, aluminium ladders, steen-ronddrukkers, afzetbokken, vijvers, Bosch, Black & Decker electr. handgereedschap, brandblusapparaten, industriestofzuigers, straatveegmachines, zware grondfrezen, muurfrezen, stucadoorsliften, schaftwagens, toiletwagens, directiewagens. Bouwmachines Damoiseaux BV, De Beitel 108, Heerlen en Rijksweg Zuid Simpelveld geopend van 8-18 uur, ook 's zaterdags [illegible] Damwazo tegen Damoiseaux oké.

BOUWCENTRUM vloertegels 20/10 ƒ 11,50 per m2, vloertegels 20/10 ƒ 19,50 per m2, vloertegels 20/10 ƒ 27,50 per m2, handvormtegels groen en beige 20/20 ƒ 60,– per m2, boerenplavuizen ƒ 19,50, wandtegels: blauw ƒ 6,50, rose, groen, blauw, beige gevlamd ƒ 9,95 per m2, decor ƒ 13,– ƒ 15,– en ƒ 19,50. Tevens diverse steenstrippen uit voorraad leverbaar. Van Hees b.v., Ubach over Worms, Eygelshovenerweg 2. Prijzen excl. BTW. Zaterdags geopend tot 4 uur.

OPENHAARDEN CENTRUM. Alle materialen voor uw openhaard: inbouw openhaarden, eiken balken, veldbrandsteen, panstrippen enz. Tevens voor de feestdagen: barbecuesets, haardstellen, blaasbalgen, houtbakken, vonkengordijnen en vonkenschermen, imitatievuren. Van Hees, Ubach over Worms, Eygelshovenerweg 2. Prijzen excl. BTW. Zaterdags geopend tot 4 uur.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt MACHINEVERHUUR Worms b.v. Urmond Raadhuisstr. 32, tel. 04495–1237.

Uit voorraad BAKSTENEN - betonblokken - grinttegels - straatstenen. De Toekomst B.V. Aan het Broek Sittard 04490-13494.

Binnen- en buitendorpels, VENSTERBANKEN, vloeren, open haarden, grafmonumenten. Steenhouwerij Moonen-Wanders B.V., Rietrastraat 11, Hoensbroek, tel. 045-214851.

Wij verhuren HETELUCHTKANONNEN cap. van 22.000 tot 120.000 cal. uur. Machine en steigerverhuur P. Boels **B.V. Parallelstraat 37 Amstenrade, Tel. 04492–1807.**

Dieren

Jonge HENNEN aan- en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

PAPEGAAIEN met spreekgarantie. Vogel- en Zaadhandel Slangen, Kuilenstraat 40, Rothem-Meerssen, tel. 04403-3266. Dinsdag gesloten.

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen. Grasbroekerweg 42 Heerlen, tel. 710865.

Te k. jonge PEKINEZEN zeer mooie m. stamb. Prov.weg 143 Zuid, Oirsbeek.

YORKSHIRE terriertje, dwergpoedeltjes, dwergpinchertjes alles m. stamboom. Kennel van Manolito Walen 11 Schin op Geul Tel. 04459-1237.

Te k. diverse kleuren DWERGPOEDELTJES en dwergpinchertjes. Kennel Oos Heim Langstr. 50 Schimmert tel. 04404-1527.

DIERENHOTEL Abdissenbosch, Vogelzankweg 230, Ubach over Worms, tel. 045-317217.

Te k. langh. TECKELS Populierenlaan 48 Oirsbeek.

Te k. BOXER pups en 2 Ierse setters. Reserv. v.d. feestd. mog. Locht 70, Heerlen. 045-418889.

Economie vandaag

Belasting

WASHINGTON – De Verenigde Staten zullen een belastingverlaging van ruim 115 miljard dollar per jaar moeten invoeren om het economisch herstel en de vermindering van de werkloosheid te kunnen ondersteunen.

Industrie

PEKING – Het „Volksdagblad" schrijft dat de ontwikkeling van de elektronische industrie in China van groot belang is voor het bereiken van de doelstellingen wat de modernisaringen van het land betreft.

Rubber

HANNOVER – De Sovjetunie heeft bij het Deutsche Konsortium für Reifenfabriken de mechanische, electrische en elektronische uitrusting besteld voor een rubbermenginstallatie van een nieuwe bandenfabriek in Kazakstan. Er is 200 miljoen gulden mee gemoeid.

Hulp

WASHINGTON – Amerikaanse en Israelische functionarissen hebben in Washington overeenstemming bereikt over de economische hulp van de VS aan Israel in het komende jaar. Er is een bedrag van 1,86 miljard gulden mee gemoeid.

Olie

KOEWEIT – Ministers uit Koeweit en de Verenigde Arabische Emiraten hebben geen overeenstemming bereikt over de prijzen van ruwe olie in 1978. Koeweit is voorstander van een prijsstop en het andere Arabische land wil een verhoging van acht procent.

Pand

TILBURG – De Tilburgsche Hypotheekbank heeft met ingang van afgelopen maandag de afgifte van haar 8,75 procent pandbrieven 1977 per 1980-1984 tegen 100,5 procent gestaakt.

Bouw

DEN HAAG – In de eerste negen maanden van dit jaar is er vijftien procent meer gebouwd dan in de overeenkomstige periode van het vorige jaar. Het gaat hierbij om werken van tien mille en hoger.

Top

BRUSSEL – De Westerse economische topconferentie in Bonn, waaraan de VS, Canada, Japan, West-Duitsland, Engeland, Frankrijk en Italie deelnemen zal waarschijnlijk in juli van het volgend jaar plaatsvinden en niet in het voorjaar.

Pancratius

HEERLEN – In november is bij de spaarbank Pancratius in Heerlen ruim anderhalf miljoen meer ingelegd dan opgenomen tegen vorig jaar in dezelfde maand 597.000 gulden. In de eerste elf maanden van dit jaar is in totaal 8,7 miljoen meer ingelegd tegen 6,8 miljoen in de overeenkomstige periode vorig jaar.

Energie

MOSKOU – De Russisch-Amerikaanse commissie voor samenwerking op energiegebied is weer in Moskou bij elkaar geweest voor een conferentie van drie dagen. De commissie zal zich speciaal bezig houden met de toepassing van magneto-hydro dynamische generatoren.

Mijnen

WASHINGTON – De Amerikaanse mijnwerkers hebben het werk neergelegd. De werkgevers willen meer stabiliteit in de mijnen. De mijnwerkers willen betere waarborgen voor de werkgelegenheid.

Index

BRUSSEL – Het indexcijfer voor de industriële produktie van de EEG is in september 0,35 procent gestegen tot 116,3, na correctie voor seizoensinvloeden. Eind augustus stond het indexcijfer op 115,9.

Gas

STOKHOLM – Zweden heeft de West-duitse gasdistributiemaatschappij Ruhrgas laten weten dat het een miljard kubieke meter aardgas per jaar wil kopen, te beginnen in 1981.

Investering

CAIRO – Egypte heeft voor het komende jaar een investeringsplan van 8,53 miljard gulden bekend gemaakt. Ongeveer de helft van het bedrag zal worden uitgegeven ter verbetering van de voedsel- en kledingvoorziening.

Zes LTS'ers uit Heerlen mochten kunststof bewerken

Internationale leerlingencursus in Simmerrath

HEERLEN – Twee weken lang hebben zes leerlingen van de LTS in Heerlen samen met leerlingen uit het Duitse grensgebied en met leerlingen uit het Belgische St. Vith in Simmarath hun kennis verdiept en ervaringen uitgewisseld. Op initiatief van de Akense Kamer van Koophandel kwamen achttien leerlingen uit de drie landen samen in het centrum voor beroepsopleiding. Doel van de tweewekelijkse cursus was op de eerste plaats het vertrouwd raken met de bewerking van kunststof. Alle achttien leerlingen krijgen in eigen land een opleiding tot meubelmaker.

De Heerlense LTS had als afgevaardigden gestuurd de leerlingen De Bruin, uit Heerlen, Lenoir uit Voerendaal, Kooistra uit Heerlen, Jansen uit Schimmert, Mulder uit Heerlen en Jongen uit Nuth. Of de internationale leerlingenbijeenkomst ook volgend jaar gehouden kan worden hangt van de financiën af. Dit jaar heeft de Kreissparkasse Aachen de kosten voor zijn rekening genomen en dat betekende tweehonderd mark per leerling.

Tijdens de cursusweken in Simmerath bleek dat de Belgische en Duitse leerlingen weinig voor elkaar onderdeden. De afgevaardigden uit Heerlen waren minder praktisch geschoold, omdat de opleiding in Nederland de eerste jaren meer theoretisch dan praktisch is ingesteld, terwijl in België en Duitsland vanaf het begin de nadruk op de praktijk wordt gelegd.

Onder redactie van Henk Thonen

Van bruinkool tot stroom in Nordrhein-Westfalen

West-Duitsland bundelt energie in kolencentrales

HEERLEN – In het Nederlands-Duitse grensgebied Aken, Keulen Aken-Keulen en Düsseldorf ligt het grootste energiecentrum van de wereld. Volgens collega's van de Aachener Nachrichten zijn in deze driehoek van Nordrhein Westfalen de grootste kolengestookte elektriciteitscentrales van West-Duitsland gebouwd. Een kwart van de stroomvoorziening in de Bondsrepubliek wordt vanuit deze kolencentrales verzorgd door de Rheinisch Westfälischen Elektrizitätswerke (RWE).

De elektriciteitsmaatschappij is van plan de centrale in Neurath nog verder uit te breiden. In de tachtiger jaren zal dit de grootste stroomcentrale in de wereld worden. Nu al levert de centrale Neurath stroom voor 2 miljoen inwoners en de totale industrie van Keulen en Düsseldorf. In vierentwintig uur verstookt de centrale 67.000 ton kolen, die in de ketels tot 800 graden worden verhit. Het hele stroomproces wordt via computers gestuurd en op teeveemonitoren bewaakt. Zeshonderd ton as produceert deze geweldige fabriek. Volgens de jongste berekeningen wordt hiervan 0,2 procent via de 180 meter hoge schoorstenen uitgeworpen en ergens tussen de Alpen en de Noordzee verspreid. De grondstof voor de centrales haalt de RWE uit de onmiddellijke nabijheid, namelijk uit de bruinkoolgroeven, die nog tot in de volgende eeuw te exploiteren zijn. Momenteel worden voorbereidingen getroffen om een nieuwe groeve bij Hambach op een steenworp afstand van Aken, in bedrijf te nemen. Deze nieuwe bruinkoolmijn wordt wel eens het grootste gat van West-Europa genoemd.

De RWE betrekt sinds 1 november ook stroom van de Clauscentrale van de PLEM. Tot 30 juni 1985 zullen de Duitsers de helft van het beschikbare vermogen van Unit A uit de PLEM-centrale krijgen. Voor de PLEM betekent het contract met de RWE dat de produktiecapaciteit met ruim 300 MW wordt uitgebreid.

De herbouw van de caprolactamfabriek in Flixborough is voor de helft gereed. De voortgang van de bouw stagneert doordat de aanleg van de leidingen met alles wat daarbij hoort achterblijft. Stakingen onder het personeel van de contractor hebben de werkzaamheden vertraagd. Mede als gevolg van de late levering van apparatuur ligt de voltooiing van de fabriek bijna een jaar op het schema achter. In plaats van eind 1977 zal de nieuwe caprolactamfabriek van Nypro pas in de tweede helft van 1978 klaar zijn voor de opstart. Bij het hoofdkantoor van Nypro zal in juni volgend jaar een monument worden onthuld ter nagedachtenis aan de slachtoffers van de ontploffingsramp in Flixboroughop 1 juni 1974.

Tienduizend arbeidsplaatsen minder in verzekeringswezen

UTRECHT – De NVV-bond Mercurius vreest dat door invoering van de automatisering duizenden mensen hun baan in de schade- en levensverzekering dreigen te verliezen. „We kunnen er misschien duizend arbeidsplaatsen naast zijn, maar te vrezen valt dat in de komende vijf jaar in de commerciële verzekering ongeveer tienduizend arbeidsplaatsen zullen worden afgebroken door automatiseringsprojecten", zo zei Mercuriusvoorzitter Brouwer gisteren tijdens het jaarlijks congres van zijn bond in Utrecht.

In een eerste reactie noemde mr. Halbertsma van de overkoepelende vereniging van verzekeringsbedrijven de cijfers van Brouwer buitengewoon hoog. „Er werken in de schade- en levensverzekering 35.000 mensen. Ik kan me met geen mogelijkheid indenken dat voor meer dan een kwart hiervan geen plaats meer zou zijn". Elke prognose over de werkgelegenheid in de commerciële verzekering is volgens mr. Halbertsma speculatief. Brouwer trok van leer tegen de Rabobank die met een zielige reactie reageerde op een eerdere beschuldiging van de NVV-bond dat er 6000 arbeidsplaatsen op de tocht staan bij de bank.

Revolutionaire aanpak werkloosheid nodig

BRUSSEL – Er is geen conventionele manier om uit het probleem van de inflatie en de werkloosheid te komen. Er is iets geheel nieuws nodig, vergelijkbaar met de uitvinding van de trein honderddertig jaar geleden of de inspanning van na de oorlog door de noodzaak van wederopbouw. Dit zegt de voorzitter van de Europese Commissie, de Brit Joy Jenkins.

Een conventionele oplossing voor het werkgelegenheidsprobleem zou voor de hele gemeenschap een groei van 5,5 tot 6 procent vereisen gedurende een periode van drie tot vijf jaar, aldus Jenkins. Volgens de voorzitter van de Europese Commissie is deze groei niet realistisch en moet eerder rekening gehouden worden met een groei van drie procent.

Ook de bevolkingsgroei werkt een snelle oplossing van het probleem van de werkloosheid niet in de hand. Tussen nu en 1985 zullen er in de EEG meer inwoners zestien jaar worden dan er inwoners 65 jaar worden.

Verse groente aan de kar

De prijzen van kool zijn lichtjes beginnen te stijgen maar voor de tuinder zit er nog geen winst in. De prijs van andijvie is plots los geschoten. Ook de tomatenprijzen hebben een bevlieging gekregen en bedragen momenteel van f 14,50–f 18 per kistje van 6 kg. De prijzen van wortelen zijn ook gestegen terwijl witlof goed geld kost. Overigens zijn de groenteprijzen nog niet in winterse stijl ....

De prijzen op de Noordlimburgse veilingen lagen maandag als volgt: andijvie f 1,17–f 1,37, witte kool 10ct–26, RODE KOOL 9ct–15ct, savooiekool 21ct–34ct, spruitkool 87ct–97ct, boerekool 22ct–42ct, prei 55ct–65ct, knolselderij 27ct–58ct, sla f 16,30–f 44, spitskool 24ct–28ct, wortelen 16ct–46ct, schorseneren f 1,34–f 1,47, veldsla f 3, chinese kool 66ct–71ct en witlof f 3,30–f 3,73.

Beursoverzicht

Valutaonrust

AMSTERDAM – Als gevolg van de huidige valutaonrust op de geldmarkten is er dinsdag bij aanvang van de handel op de Amsterdamse effectenbeurs grote onzekerheid ontstaan. Als gevolg hiervan ontstond er aanbod, waardoor de koersen over een breed front inzakten. Hierbij kwam nog een negatieve factor en wel de publikatie in de Wall Street Journal over de minder gunstige vooruitzichten voor de Nederlandse economie.

Ook op de obligatiemarkt speelden de perikelen rond de koers van de Amerikaanse dollar een negatieve rol. Als gevolg hiervan was de stemming, na de recente opleving, ineens zeer flauw met een gemiddeld koersverlies van f 0,30. In deze sector werd het niet uitgesloten geacht dat de centrale bank binnenkort het wisseldisconto weer gaat verhogen.

Bij de internationals hadden Kon. Olie en Unilever de meeste last van de koersontwikkeling van de dollar. Het oliefonds verloor f 1.70 op f 133.80 en Unilever f 1 op f 123.80. Philips moest twee kwartjes terug tot f 27.60. Akzo 40 cent tot f 22.80 en Hoogovens een dubbeltje tot f 24.90.

Ook op de rest van de actieve markt moesten de meeste noteringen terug. Deli was echter met een winst van f 1.10 op f 124.30 een uitzondering, terwijl Nat. Nederlanden zich onveranderd op f 98.80 goed kon handhaven. De scheepvaartsector was verdeeld.

Ook Ook op de lokale markt stelden de beleggers zich behoudend op, waardoor er een nauwelijks prijshoudende stemming ontstond. De enkele uitzonderingen daargelaten, viel de stemming mee, zo werd gezegd.

Meneba zette de maandag ingezette stijging nu met f 1 op f 58 voort, terwijl KSH 80 cent kon toevoegen op f 7.90, hoofdzakelijk als gevolg van dekkingsaankopen. Gedurende beurstijd begon de koers van Heineken op te lopen in afwachting van de nabeurs te publiceren jaarcijfers.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag)

AKZO 23.00 (22.80)
Kon. Olie 134.00gb/134.80 (134.00)
Philips 27.60gb/27.80gl (27.70)
Unilever 123.80/124.00 (124.00)
KLM 113.00/114.00 (114.30)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,30	2,40
Engelse pond	4,20	4,50
Belgische fr (100)	6.67	6.97
Duitse mark (100)	107,00	110,00
Ital.lire (10.000)	25,75	28,75
Potugese esc. (100)	4,80	6,30
Canadese dollar	2,06	2,16
Franse fr. (100)	47,50	50,50
Zwitserse fr. (100)	110,00	113,00
Zweedse kroon (100)	47,50	50,50
Noorse kroon (100)	42,75	45,75
Deense kroon (100)	37,25	40.25
Oostenr. sch. (100)	15,03	15.30
Spaanse pes. (100)	2,62	2,92
Griekse drachme (100)	5,35	6.60
Finse mark (100)	55,00	58,00
Joegosl. dinar (100)	11,00	14,00

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	23,20	22,80
ABN	326,50	326,00
Amro 20	69,20e	69,00f
Deli-Mij	123,20	123,50
Dordtsche	176,00	174,50
Dordtsche Pr.	172,00	171,60
Heineken	115,70	117,00
Heineken H.	110,50	111,30
Hal Hold	110,80	110,80
Hoogovens	25,00e	25,00
HVA-Mijen	49,00f	47,10
KNSM	82,50	81,50
KLM	115,50	114,30
Kon. Olie	135,50	134,00e
Nat. Ned.	98,80	98,90
Ned. Lloyd	103,50	102,00
Ommeren	139,00	136,50
Philips	28,10e	27,70
Robeco	174,20	173,00
Rolinco	122,00	121,00
Unilever	124,80	124,00

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	108,80	108,30
9.75 id. 74	107,80	107,60
9.50 id. 76-1	104,90	104,70
9.50 id. 76-2	106,40	106,00
9.00 id. 75	103,80	103,20
8.75 id. 75	103,30	103,00
8.75 id. 75-2	102,90	102,60
8.75 id. 76-96	103,60	–
8.50 id. 75	101,70	101,40
8.50 id. 75-2	102,60	102,20
8.25 id. 76-96	101,80	101,30
8.25 id. 77-92	101,20	101,00
8.00 id. 69	100,30	100,00
8.00 id. 70-95	100,70	100,40
8.00 id. 71-96	100,30	100,00
8.00 id. 70 I	101,10	101,10
8.00 id. 70 II	102,00	102,00
8.00 id. 70 III	102,30	102,00
8.00 id. 76-91	100,60	100,00
8.00 id. 77-97	99,70	99,20
8.00 id. 77-87	100,40	100,10
7.75 id. 71-96	97,50	97,20
7.75 id. 73-98	97,10	96,80
7.75 id. 77-92	98,70	98,20
7.75 id. 70-78	100,80	100,60
7.75 id. 77-97	98,80	98,50
7.50 id. 69-94	96,20	95,90
7.50 id. 71-96	95,80	95,50
7.50 id. 72-97	95,40	95,10
7.50 id. 71-81	100,60	100,50
7.20 id. 72-97	93,30	93,00
7.00 id. 66 I-91	95,70	95,30
7.00 id. 66 II	95,70	95,30
7.00 id. 69-94	93,70	93,30
6.50 id. 68 I-93	91,90	91,50
6.50 id. 68 II	91,60	91,20
6.50 id. 68 III	91,40	91,00
6.50 id. 68 IV	91,30	90,90
6.25 id. 66-91	92,40	92,10
6.25 id. 67-92	91,10	90,80
6.00 id. 67-92	90,30	90,00
5.75 id. 65 I-90	90,20	89,80
5.75 id. 65 II	90,20	89,80
5.25 id. 64 I-89	88,60	88,20
5.25 id. 64 II	88,20	87,80
5.00 id. 64-94	86,30	86,30
4.50 id. 58-83	93,70	93,50
4.50 id. 59-89	87,60	87,30
4.50 id. 60 I-85	92,50	92,30
4.50 id. 60 II	85,80	85,80
4.50 id. 63-93	83,50	83,20
4.25 id. 59-84	91,70	91,30
4.25 id. 60-90	84,90	84,40
4.25 id. 61-91	85,10	84,60
4.25 id. 63 I	83,40	83,00
4.25 id. 63 II	83,00	82,40
4.00 id. 61-86	90,50	90,40
4.00 id. 62-92	82,90	82,70
3.75 id. 53-93	81,70	81,50
3.50 id. st. 47	75,50	75,20
3.50 id. 53-83	92,80	92,60

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	72,00	70,20
8.75 ABN	117,00f	116,60
6.00 ABN	130,00	129,50
6.75 Amro 73	96,20	96,20
5.50 Amro	201,25	200,75
8.25 Ball Ned.	147,50	149,00
8.50 Bos Kal.	115,00	115,30
6.25 Buhr T	102,00	101,50
7.25 Furn. 73	90,60	90,20
4.75 Gelder	99,00	99,10
5.75 Gist-Br.	87,50	87,00
7.25 H'meijer	96,50	95,80
5.25 Hoogov.	–	78,80
7.50 IHC Holl.	93,00	93,00
7.25 Kappa 73	88,20	88,00
8.75 KNSM	99,10	98,50
8.75 KBB	107,00b	107,80
5.75 KLM	92,00	90,20
7.75 K.N. Pap.	109,30	109,30
7.25 KSH 73	31,00	30,90
7.00 Lyons N	77,10	77,50b
7.25 M'intosh	87,40	88,00e
9.00 Meneba	85,00	85,50
7.00 NBM-B	87,30	87,30
7.25 Nederh.	1,70e	1,80
6.50 NBM	300,00	300,00
7.75 Nutricia	95,00	94,50
6.00 Nijverd.	84,00a	83,00
6.50 Océ-Gr.	106,00	105,50
4.75 Philips	96,40	95,00
10.00 Pont	107,50	107,30
7.50 Proost B.	88,60	88,70
6.50 Rolinco	75,00	–
6.50 id. 1000	75,80	–
8.00 Sanders	89,20	89,50
7.00 Skol Br.	95,00	94,60
7.00 Slav. Bk.	98,40	98,30
8.75 Stev. Gr.	128,00e	125,00
9.00 VMF-St.	81,00b	82,00e
8.25 Vih. But	95,50	96,00
7.00 W'sanen	92,80	92,50
8.75 W.U. Hyp.	141,00	139,00

Binnenlandse aandelen

ACF	173,00	173,00
Ahog.-Bob	39,50	39,40
Ahold	108,80	108,00
Amas	7,70	7,70
Amev	77,50e	76,50
Amfas	99,50	99,10
Asd. Droogd.	67,50	67,90
Asd. Rijtuig	201,00	201,50
Aniem Nat.	26,00	26,00
Ant. Brouw.	212,00b	212,00b
Ant. Verf.	171,20	171,50
Arnh. Schbw.	64,50	–
Asselberg	415,00	415,00
Ass St. R'dam	91,00e	91,00
Audet	405,00e	405,00
Aut. Ind. Rt.	1525,00	1525,00
Ballast-N.	120,00	120,00
Bam	83,80	83,40
Batenburg	343,00	338,00
Beek van	69,00	69,00
Beers	86,40	87,20
Begemann	93,00	93,00
Bergoss	57,80	57,80
Berkel P.	104,00	105,00
Blydenst. C.	305,00	315,00
Boer Druk	176,00e	175,00
Bols	69,00	68,00e
Borsumij W.	131,00	131,00
Bos Kalis	124,90	124,00
Braat Bouw	254,00	254,00
Bredero VG	1345,00	–
id. cert.	1335,00	1315,00
Bredero VB	267,00e	266,50
id. cert.	267,00e	266,50
Buhrm. Tett.	74,20	72,80
Calvé-D. cert	–	–
id. 6 pct. cert	–	–
Centr. Suik.	71,30	71,30
id. cert.	71,30	71,30
Ceteco	230,00	227,10
id. cert.	229,00	227,50
Chamotte	23,50a	23,00a
Cindu-Key	37,40	35,50
Crane Ned.	917,00	917,00
Desseaux	58,50	58.00
Dikkers	58,80	59,20
Dorp en Co	151,00	151,50
Dr. Ov. Hout	305,00	301,50
Droge	1220,00	1220,00
Duiker App.	186,00	190,00e
Econosto	35,20	35,80
Elsevier	257,00	255,80
id. cert.	255,70	254,50
Emba	167,50	167,50
Ennia	123,50	122,80
Eriks	88,50	88,00
Fokker	21,50	21,50
Ford Auto	683,00b	700,00
Fr.Gr.Hyp.	120,00	118,30
Furness	66,80	65,50
Gamma H.	33,60	34,60e
id. 5 pct.	16,20	16,20
Gel. Delft c.	175,00	183,00
Gelder cert.	32,50	32,30
Geld. Tram	350,00a	345,00a
Gerofabr.	59,00b	59,50
Giessen	156,00	155,00
Gist Broc.	48,00	47,30
id. cert.	48,00	47,40
Goudsmit	127,00b	127,00b
Grasso	98,50	101,00
Grofsmed.	51,00	56,00b
Hagemeijer	88,80	88,00
Hero Conc.	100,00	100,00
Heybroek	160,50	–
Hoek's Mach.	60,50e	61,50
Holec	132,80	132,00
Holl. Bet.	103,90	103,30
Hunter D.	26,30	25,50a
Icu	88,50	87,80
IHC Holland	16.80	16,20
Ind. Maatsch.	209,50	208,50
IBB Kondor	73,80	73,10
Interlas	56,50	56,00
Internat. M.	45,80	46,20
Inventum	620,00	638,00
Kempen B.	81,00	80,30
Key Houth.	–	–
Klene S.	223,00	225,00
Kloos	156,00	155,00
Kluwer	82,40	82,90
KBB	–	–
id. cert.	83,00	82,80
id. 6 cum	–	–
KNP	45,30	45,00
Krasnap.	110,80	110,10
KSH	7,10	7,00
Kwatta	16,80	16,80
Landre Gl.	161,00e	161,00b
Leids Wol.	342,00	342,00
Macintosh	56,90	59,00e
Maxw. Petr.	157,00	156,00
Meneba	57,00	58,00
Metaverpa	2150,00b	2200,00b
MHV A'dam	48,00	48,00
Moeara En.	293,50	291,50
id. 1-10	3750,00	3680,00
id. 1-4	762,00	765,00
Mijnb. W.	475,00	475,00
Naarden	38,70	39,20e
Naeff	72,50	72,50
Nat. Grondb.	51,10	50,60
NBM-Bouw	34.00	34,30
Nedap	329,00f	325,00
Ned. Bontw.	–	116,00
Ned. Crediet	50,70	50,10
Ned. Dagbl.	254,00e	255,00
id. cert.	625,00	637,50
NMB	175,00	175,00
Ned. SHB	187,00	185,00
Netam	46,50	47,00b
Nierstrasz	910,00	910,00
Norit	97,80	97,50
Nutricia GB	48,40	48,00
Nutricia VB	48,00	47,90
Nijverdal	34,00	34,00
Océ-Gr.	153,50	152,00e
Ogem hold.	31,00	30,40
Orenstein	253,00	254,50
Otra	123,20	122,20
Oving-D.S.	93,00	93,20
Pakhoed H.	56,00	56,00
id. cert.	53,50	54,00
Palembang	60,20	60,20
Palthe	47,50	48,20
Philips	–	–
Pont Hout	235,00	236,00
Porcel Fles	101,50	102,00
Proost en Br.	165,00	167,50
Rademakers	237,00	237,00
Reesink	169,50	169,70
Reeuwijk	69,50e	69,00
Reiss	147,00	147,00
Riva	333,00	333,50
id. cert.	332,00	332,00
Rohte en Jisk	49,00b	48,70
Rommenholl.	260,50	262,50
Rijn-Schelde	56,60	56,50
Sanders	98,00	99,50
Sarakreek	55,30	55,10
Schev. Expl.	17,80	17,70
Schlumberger	870,00f	865,00
Schokbeton	1130,00	1130,00
Schuitema	179,00	176,20
Schuppen	369,00	369,00
Schuttersv.	70,50	70,50
Slavenb. Bnk.	238,60	239,00
Smit Intern.	89,50	87,50
Stevin Gr.	127,80d	127,30
Stoomsp. Tw.	41,00e	41,50
Tabind Phil.	71,00b	71,00e
Telegraaf	100,00e	100,80
Tilb. Hyp. Bk.	175,00e	176,00e
Tilb. Waterl.	317,00	317,00
Tw. Kabelf.	292.00	293,00
Ubbink	185,00	181,00
Unikap	173.00	170,50
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	85,70	85,70
id. 6 pct.	74,50	74,40
Vd. Vliet-W.	92,00	91,60
Veneta	21,00	21,00
Ver. Glasf.	108,00	108,50
VMF	48,50	47,50
Ver. Uitg. mij	91,00	90,30
Verto cert.	–	–
Vezelverw.	109,00	109,00
Vihamij Butt.	64,80	64,00f
VRG-GBZ	55,00	54,80
Wegener C.	60,50	62,00b
id. cert.	60,00e	61,00
Wessanen C.	68,00	66,50
W.U. Hyp.	422,00	419,50
Wolsp. Ede	95,50	94,00
Wyers	69,50e	69,80
Wijk en Her	148,50	145,50

Buitenlandse aandelen

All. Brew	396,00	400,00
Br. Petrol	389,00	388,00
Gevaert Ph.	82,50	82,00
Hoechst	145,10	143,00
Hoesch	45,00	45,50
Imp. Chem.	170,00	165,00
Petrofina	262,00	–
Pye Hold.	210,00	209,00
Solvay	176,00	176,00
Un. Miniere	520,00	520,00
Akzona	32,50	31,70
Alcan	56,00	56,00
Amax Inc.	88,00	88,00
Am. Cyanam	61,80	61,50
Am. Motors	9,20	9,20
Am. Standard	85,00	83,70
Am. Tel & Tel	145,00	140,50
Ampex Corp.	22,80	22,30
Anaconda	75,00	74,00
Asarco	33,70	33,50
Bell Teleph.	120,00	122,00b
Bethl. Steel	52,00	50,70
Boeing Corp.	69,60	68,00
Bovis Corp.	1,43	1,50
Burroughs	167,50	165,00
Can. Pacific	36,80	36,00
Carl. O'Keefe	5,90	5,60
Celanese	96,00	94,50
Chrysler	33,00	33,60
Citicorp.	56,80	56,00
Cities Serv.	116,50	113,00
Colgate	57,00	55,20
Columb. Gas	69,50	69,20
Cons. Edison	60,00	59,70
Control D.	58,00	59,00
Curtiss W.	41,20	40,00
Dow. Chem.	65,90	64,60
Eastm. Kod.	127,00	125,00
Exxon (10)	110,50	108,50
Ford Motor.	107,50	104,50
Gen. Cable	28,50	28,30e
Gen. Electric	118,00	117,30
Gen. Foods	77,50	75,60
Gen. Motors	157,50	154,50
Gilette	58,50	58,60
Goodrich	53,00	53,00
Goodyear	45,00	44,20
Gulf Oil	56,00	55,50
Husky Oil	60,10	58,30
Imperial Oil	44,50	42,50
IBM	653,00	642,00
Int. Flavors	51,00b	50,50
Int. Nickel	35,50	35,00
Int. Tel. en T.	78,70	77,00
Kennecott	48,50	46,60e
Litton Ind.	30,00	29,00
Lockheed	39,80	39,30
Merck Co.	135,00	135,00
National Can.	–	34,00
Nat. Dist & C.	51,70	51,50
NCR Corp.	98,00	96,00
N.A. Philips	68,80	68,00
Occidental	59,30	55,60
Penn. Centr.	1,70b	1,70b
Pepsi Co	66,80	67,00
Ph. Morris	151,00	150,00
Philips P.	150,00	150,50
Polaroid	59,00e	58,00
Procter & C.	204,00	201,50
RCA Corp.	66,00	64,00
Rep. Steel	54,10	55,20
Reynolds I.	149,00	147,00
Sears	73,00e	71,50
Shell Can.	33,80	33,90
Shell Oil	158,00	154.50
South Pac.	81,60	80,00
Sperry Rand	84,20	81,80
Standard Br.	62,50	61,00
Sterling Dr.	33,50	31,80
Studebaker	101,00	101,20
Sun Oil C.	103,00	103.00
Tandy Corp.	76,50	75,10
Texaco	64,50	64.00
Texas Intstr.	173,50	171,00
Transam C.	36,00e	36.20
Un. Carbide	104,30	100,10
Un. Pacific	112,00	110,00
U.S. Steel	72,50e	70,50
Warner L.	68,00	66,50
Westingh.	43,00	42,00
Woolworth	49,90	48,50
Dai-Ichi K.	256,00	256,00
Nippon Elec.	–	435,00
Pioneer El.	137,00	131,00
Sanyo Electr.	96,00	94,00
Sony Corp.	375,00	370,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

KIJK WAT DAT SCHEELT!

DIT ZIJN GEEN AANBIEDINGEN, MAAR VASTE LAGE SCHUNCKPRIJZEN

EXTRA CONFITURE
AARDBEIEN OF ABRIKOZEN. Pot van 212 voor

CHOCOLADE HAGELSLAG
MELK OF PUUR 500 gr. van 360 voor

NESQUICK
INSTANT CACAOKORRELS 400 gr.pot van 448 voor

ROOMBOTERKERSTKRANS
OF LETTER M van 425 voor

ZACHTE ZAANSE DROP
EXTRA GROTE 325 GRAMSBAAL van 225 voor

LANGE VINGERS BISKWIE
GROOT PAK van 125 voor

HEINZ HOTKETCHUP
GROTE 500 GRAMSFLES van 215 voor

A.J.P. SOEPEN
KIPPE of GROENTE of TOMATEN of VERMICELLI per pak van 73 voor

MAIZENA
DUBBEL 400 GRAMSPAK van 85 voor

ALL HET VOORTREFFELIJKE WASMIDDEL! 2 KG KOFFER VAN 825 voor

DE SLAGERIJ VOOR FIJNPROEVERS!

VARKENSSCHNITZEL	100 gram	159
VERSE BRAADWORST of saucijsjes	500 gram	298
VARKENSFRIKANDEAU Extra mager!	500 gram	639
NASI- of BAMIVLEES	500 gram	398
PEPERBURGERS	2 stuks	110
VERSE KUIKENBOUTEN	500 gram	398
BOTERHAMWORST	200 gram	129
GEBAKKEN PASTEI	200 gram	138
KATENSPECK	150 gram	168
AACHENER LEBERWURST	100 gram	79
ZUNGEN-MORTADELLA	250 gram	119
SAKS. LEBERWURST	100 gram	54

KWALITEIT WINT ALTIJD

DIKKE SINAASAPPELEN zonder pit	8 of 10 stuks	249
CLEMENTINA'S zonder pit	18 stuks	249
GOUDREINETTEN	per kilo	149
PRACHT BANANEN	per kilo	109
WITLOF Eerste soort!	500 gram	198
HARDE SPRUITEN	per kilo	129
WINTERPEEN	per kilo	49
VERSE PREI Gesneden	500 gram	69

MONA VOLLE FRUIT-YOGHURT
Halve literbeker van 165 voor

ZEEUWS MEISJE MARGARINE
250 gram van 70 voor

SINAS
HELE LITER van 95 voor

KABELJAUW-VISSTICKS
10 stuks per pak van 185 voor

MONTILLA RIVERA
MEDIUM DRY 2 liter oorkruik van 10,60 voor

CHOCOLADE MUSKETKRANSJES
GROOT PAK 24 st. van 169 voor

EURYZA SNELRIJST
400 gramspak van 109 voor

SOFTIJS SCHEPKLAAR
literbak van 235 voor

AKKERGOUD BRUINBROOD
800 gram Gesneden van 174 voor 159

VLOERSTERREBROOD
800 gram Gesneden van 163 voor 143

CHOCOLATERIE PARTERRE

CHOC. KERSTKRANSJES 150 gram	220
CHOC. MUSKETKRANSJES 150 gram	175
KERSTKRANSJES ASSORTI 150 gram	175
TWO FOR TWO BONBONS Luxe doos van 435 voor	345

PATISSERIE PARTERRE
HARDE WENER APPELTAART
van 750 voor

ZWARE BRAADHAAN
Panklaar gewicht 1000 gram van 465 voor
385

IGLO SPINAZIE
600 gramspak van 160 voor
129

MAKREEL IN SALAD DRESSING
Per blik 85 - 3 blikken van 255 voor
195

VOLRIJPE GOUDSE KAAS v.v.
500 gram van 475 voor
395

HOLL. BRUINE BONEN
Literblik van 115 voor
79

TISJOE TOILETPAPIER
"Domex" geen 4 maar 8 rollen van 550 voor
298

PAMPERS LUIERS

EXTRA ABSORBEREND	PAS GEBOREN	PEUTER LUIERS
24 stuks	30 stuks	12 stuks
van 865 voor	van 895 voor	van 560 voor
765	775	495

Schunck HEERLEN



24 uurs P.L. service van RAATS

In een dag geld!

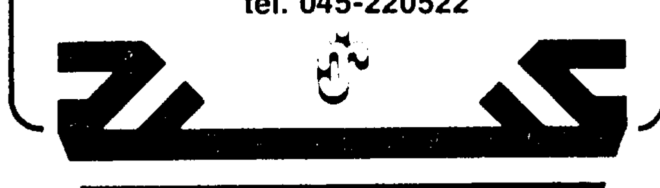
kontant bedrag	24	36	48	60	120	180 maandelijkse termijnen
☐ 2.500	124	89	–	–	–	–
☐ 3.500	171	122	–	–	–	–
☐ 5.000	241	171	136	115	–	–
☐ 6.500	314	223	178	150	90	–
☐ 7.500	361	256	204	172	107	–
☐ 8.500	408	289	230	194	121	–
☐ 10.000	478	338	268	227	143	120
☐ 15.000	721	510	405	340	215	180
☐ 20.000	956	676	536	454	286	240
☐ 25.000	1200	850	675	572	358	300

(Hokjes aankruisen die van toepassing zijn). Andere hogere bedragen op aanvraag

Naam
Straat
Plaats
Telefoon

Zonder informatie bij werkgever noch bij anderen. Nu lenen is trouwens de beste investering. Betaal later op acceptabele manier het geld terug. Overnamen van lopende rekeningen mogelijk. Geen behandelingskosten. 120 en 180 maanden uitsluitend eigen woningbezitters (2e hypotheek). Bel of vul de bon in. Sturen in gefrankeerde enveloppe. Onze agenten in uw omgeving zorgen tijdig voor uw geld.

HJ Raats bv
Geld & Woningwinkel
Uw intermediair
Hoofdstraat 376, Hoensbroek
tel. 045-220522



STAANDE KLOK — EIGEN IMPORT

3150,– ƒ 2362,–

Een keus aan aparte modellen in onze showroom, Kouvenderstr. 76
SPECIALE PRIJZEN

MIGCHELSEN Juwelier
kouvenderstraat 83 hoensbroek

Dieren

Perz. LANGHAARKATTEN te k. Smokes en zwart. 3 mnd., m. stamb. Sportstr. 4, Nuth, tel. 1379

Wegens omst. h. TEHUIS gez. v. Eng. Cocker Spaniel goede waakhond. Ruys de Beerenbrouckiaan 33, Hrl. na 7 uur, 711519

DIERENHOTEL Nanouk. Het vakantieverblijf voor uw huisdieren. Verwarmde kennels, Locht 70, Heerlen. Tel 045-418889.

Jonge HONDJES te k. Bouvier. H. Hermansstr. 11, Schaesberg, tel. 045-315233.

Nu v. Kerstmis reserveren Perz. LANGHAAR, 3 mnd., m. stamb. Cattery v. Jomasuli, Sportstr. 4, Nuth.

Te k. jonge FOXTERRIERS, draadh. met stamb. getat. Ontw. en geënt, iets aparts. Fr. Erenstr. 2, Kerkrade-Haanrade. Tel. 045-455505.

Mechelse HERDER, reu 18 mnd. Geschikt voor dressuur. Kasperenstr. 25, Kerkrade-W.

Te k. prachtige Duitse HERDER met alle papieren en alle inentingen, 8 mnd. oud. Koopje. Poyckstr. 43, Kerkrade.

BOUVIER te k., 4 mnd. oud, ƒ 200. St. Jozefplein 25, Vaals.

Zeer mooi nest West Highland White TERRIERS van uitmuntende ouders, 2 reutjes en 1 teefje. Pasveer, Lichtenbergerstr. 38, Schaesberg, tel. 311201.

RIJBROEKEN, laarzen, caps, zadels, dekens enz. Zadelmakerij Robbertz, Hoofdstr. 29 t.o.kerk Schaesberg.

Te k. BOUVIER reu 1 jaar oud, met stamb. ƒ 350,– Kerkstr. 91 Nieuwenhagen.

Te k. jonge COCKER SPANIELS en tamme papegaai iets aparts, goedkoop Kerkstr. 33 Ubach over Worms.

Te k. mooie dwerg- en MIDDELSLAGPOEDELTJES in diverse kleuren en leeftijd. Tilly Busch, gediplomeerd trimster, Putstraat 50, Sittard.

Te k. D. HERDER 16 mnd oud m. papieren 1213 Laan 48 Nieuwenhagen.

Te k. BOUVIER teef m. stmb. geb. 6-1-74, zware Holl. herder reu, geb. 28-12-76. Voortstraat 114, Nieuwenhagen.

Wegens omst. te k. mijn lieve leuke MERRIE stkm. 1.60 mtr. 4 j. Tel. 045-314072.

Auto's en motoren

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen 045-711700. Uit voorraad leverbaar originele RBS-TREKHAKEN met rijkskeur.

Geponste NUMMERPLATEN geen opgelegde. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700.

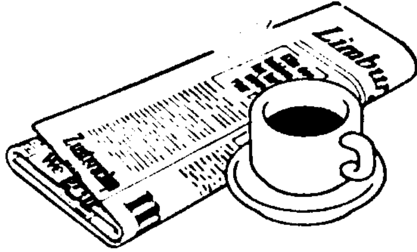
De Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels.

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 7 december 1977 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045 - 718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045 - 455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045 - 218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



Natuuractie

● *De actie „Geef om de natuur" heeft in Heerlen f 31.992,16 opgebracht. Over de banken verdeeld was het: Rabobank Pijnsweg f 5282,70, Rabobank Molenberg f 6258,49, Rabobank Kasteellaan f 3815,05, Amrobank Promenade f 10.002,07, Amrobank Heerlerbaan f 4475,47 en ABN Heerlerheide f 2158,38. Men is alle medewerkers, met name de collectanten en de bankemployés erg dankbaar voor hun inzet. De heer Rodrigues Lopes, voorzitter van het actiecomité, noemt het een redelijk resultaat. Voor hem is de motivatie voor de natuur, die er door is ontstaan, belangrijker dan het bij elkaar gebrachte geld.*

Proficiat 2

● *Wij hebben de op 18 december zestig jaar wordende heer Knot iets toegewenst, dat hij helaas niet meer waar kan maken. En dat was: nog lang Heerlenaar blijven. Hij is sedert enkele maanden geen Heerlenaar meer. Hij zou het natuurlijk weer kunnen worden als hij in Medemblik heimwee krijgt, maar dan zit er toch een hiaat in. Zijn tegenwoordige adres is Vooreiland 12 in Medemblik. Ons proficiat blijft inmiddels gehandhaafd.*

Muziek

● *Wie in het De Weverziekenhuis te Heerlen ligt is automatisch, zij het tijdelijk, Weltenaar. En dat betekent, dat hij of zij onder de muzikale zorgen valt van de Weltense harmonie TOG. Het mooie gevolg daarvan is dat hij of zij vrijdagavond van 20.15 tot 21.30 uur in het personeelsrestaurant van Weltense muziek kan genieten. Voor zieken, die niet kunnen, wordt het concert via de huisradio gedistribueerd. Ons advies: probeer erbij te zijn. TOG geniet een goede muzikale faam.*

Klacht

● *Een verontwaardigde Heerlenaar liet ons weten, dat de Promenade momenteel wordt misbruikt door crossende fietsers en brommers. De brommers presteren het om door de tunnel onder de Geerstraat door te racen en de wandelaars de stuipen op het lijf te jagen. Jochies op de fiets wriemelen tussen het winkelend publiek onder het stadskantoor door. Of de politie daar niet eens naar zou kunnen kijken. Omdat wij niet van de politie zijn hebben wij hem op dit stuk geen toezegging kunnen doen. Wel dat wij er hier melding van zullen maken in de hoop, dat men in het politiebureau ook af en toe een oogje aan deze kolom waagt. En dan moet natuurlijk nog blijken of men er over voldoende mankracht beschikt om uitgerekend op een zaterdagmiddag ook nog enkele agenten te voet door het winkelcentrum te sturen.*

Kweekreactor

● *Een kweekreactor blijkt voor menigeen een nog wat moeilijk begrip. Dat viel op te maken uit enkele staaltjes correspondentie, die zijn overgenomen in het blad van de PLEM. Zoals deze: „Beleefd deel ik u mede, dat de kweekreactor niet meer in mijn bezit is, hij wordt al sinds twee jaar voor verwarming in bouwketen in Duitsland gebruikt. Ik verzoek u dan ook de f 2,63 niet meer te berekenen en het teveel betaalde te verrekenen". En deze: „Ik zou u willen vragen of u de kweekreactor wilt terugnemen, wij gebruiken hem niet meer". Er staan in die brieven meer merkwaardige dingen zoals de eschatologische mededeling: „overleden tot nader bericht".*

Honden

● *In Bocholtz is in de politieverordeing een bepaling opgenomen, die verbiedt om honden zonder toezicht in openbare beplantingen, wegen, parken en plantsoenen te laten lopen. Bovendien mag men met een hond helemaal niet meer komen in kinderspeelplaatsen, speelweiden en dergelijke voor het publiek toegankelijke plaatsen. De raad heeft deze maatregel genomen om de inwoners te verlossen van de overlast, waarover steeds maar weer wordt geklaagd. En nu maar hopen, dat het helpt. Wij zijn er bang voor. Iedereen heeft een hond. Iedereen klaagt over overlast van honden. Maar dat zijn dan kennelijk altijd de honden van anderen. En in deze mentaliteit zal de raad van Bocholtz moeilijk verandering kunnen brengen.*

Eerste sleutel voor marechausseewoningen

WELTEN – Gisteren vond de officiële opening plaats van de nieuwe marechausseewoningen, gelegen aan de Mullender in Welten. De overhandiging van de eerste sleutel aan opperwachtmeester J. Buis geschiedde door burgemeester J. Reijnen van Heerlen in aanwezigheid van majoor J.F.M. Klengen Kengen adjudant W.B. Janssen.

De zes woningen, die alleen bewoond kunnen worden door leden van de marechaussee, liggen achter de in aanbouw zijnde marechausseekazerne, waarvan men verwacht dat deze november 1978 in gebruik kan worden genomen. De oppervlakte van de kazerne inclusief woningen telt zesduizenddriehonderd vierkante meter. De bouw van de kazerne was dringend noodzakelijk, niet alleen vanwege de forse uitbreiding van de brigade maar ook vanwege de slechte staat van het oude gebouw aan de Sittarderweg. De twee bovenste etages van de nieuwe kazerne zullen beschikbaar worden gesteld aan de ongehuwde manschappen van de marechaussee. Behalve garages, kantoorruimtes en kelders voor schietoefeningen zal er ook een volleybalveld aangelegd worden.



● *Na de sleuteloverdracht was burgemeester Reijnen (rechts) nog even de gast van opperwachtmeester Buis (links).*

Kritiek op nieuwe grens met Kerkrade

HEERLEN – In het kader van de algemene beschouwingen op de gemeentebegroting hebben de fractieleiders in de Heerlense raad zich bijna allemaal bezig gehouden met de gemeentelijke herindeling (kort) en de werkgelegenheidsproblematiek (lang). Ofschoon de raad van Heerlen zich nooit inhalerig heeft getoond en de heer Sjef Hautvast (CDA) zich thans nog van een dergelijke uitspraak wilde onthouden had hij toch moeite bepaalde twijfels over het nieuwe plan te onderdrukken. Daarbij dacht hij aan de verhuizing van de flats aan de Peter Schunckstraat e[illegible] het wegsnijden van de industriete[illegible] reinen. Hierin stond hij niet alleer „Al te goed is buurmans gek", zou Le[illegible] van der Waal (VVD) even later zegge[illegible] Hij vond, dat Heerlen wat moest cla[illegible] men en zich over een wat krachtige beleid in deze moest beraden. „G[illegible] lukkig woont er in Treebeek en d[illegible] Rukker geen wethouder, anders zou den wij ook het bestuur van Heerle[illegible] nog moeten herverdelen", zei hij.

Ook de heer Henk Rozeboom (PvdA) ontging het nut van de toevoeging va[illegible] een gedeelte van de Rukker bij Kerk[illegible] rade. Tegen het afstaan van Treebee[illegible] had hij minder bezwaar. Brunssum e[illegible] Hoensbroek aan elkaar koppelen zo[illegible] naar zijn inzicht een onzinnig plan zij[illegible] geweest. „De herindeling is weliswa[illegible] niet een inlijving door Heerlen va[illegible] een aantal gemeenten, maar de be[illegible] langrijkste inbreng, zowel bestuurlij[illegible] als ambtelijk zal toch van Heerle[illegible] moeten komen", vond hij. Aan d[illegible] kwaliteit van het bestuur zullen hog[illegible] eisen moeten worden gesteld. M[illegible] vrouw An Diederen (PPR) was [illegible] evenmin gelukkig met de verleggin[illegible] van de gemeentegrens bij Valkenhu[illegible] zen naar de as van de Rukkerwe[illegible] Over het indelen van het industriete[illegible] rein De Beitel bij de nieuwe gemeent[illegible] Kerkrade rees bij haar fractie de vraa[illegible] of een overtrokken functietoedelin[illegible] een goede basis was voor de vormin[illegible] van een evenwichtige gemeente. Z[illegible] wees verder op de noodzaak van bi[illegible] nengemeentelijke decentralisatie. De heer Frits Dragstra (CPN) wist, d[illegible] met een gemeentelijke herindelin[illegible] veel geld gemoeid is.

Werkgelegenheid en herstructurerin[illegible] blijven het zorgenkind in het belei[illegible] Mevrouw Diederen noemde [illegible] jeugdwerkloosheid zelfs een van [illegible] „plagen van Egypte". Er werd do[illegible] Sjef Hautvast bij het college aang[illegible] drongen op een blijven attaquer[illegible] van de overheid al constateerde h[illegible] hierbij een zekere machteloosheid „Immers, wat hebben de moties van september 1976 inzake Holland Un[illegible] ted van 13 december 1976 inzake [illegible] spreiding van rijksdiensten en van april 1977 inzake Andex, Everts [illegible] van der Weyden en ICI uitgehaal[illegible] Frits Dragstra zou hem dat later n[illegible] zeggen en constateren dat van al mooie Haagse beloften niets was ui[illegible] gekomen. Naar zijn mening moest h[illegible] gemeentebestuur de bevolking mob[illegible] liseren en initiatieven hiertoe onde[illegible] steunen om de regering te dwinge[illegible] een forse werkgelegenheidsinjectie i[illegible] de mijnstreek te geven. Hij wees hie[illegible] bij naar het voorbeeld van Schiedan waar bevolking en bestuur zich [illegible] weer hadden gesteld tegen verlies va[illegible] werkgelegenheid in de scheepsbo[illegible] windustrie. Henk Rozeboom w[illegible] bang, dat de regering Zuidoost Lin[illegible] burg niet meer als bijzonder herstru[illegible] tureringsgebied zag. De central[illegible] overheid zal extra financiële steu[illegible] moeten geven vond hij. Maar met ee[illegible] nieuwe regering die de bezuinigin[illegible] van de daken schreeuwt, zag hij h[illegible] niet zo zitten. Ook Lei Winkelmol[illegible] (HBG) pleitte voor forse werkgel[illegible] genheid en rijksdiensten. Leo van d[illegible] Waal had zich al nooit optimistisc[illegible] over de herstructurering getoond. H[illegible] zag daarom niet in, waarom het onde[illegible] de nieuwe regering zoveel slecht[illegible] zou gaan. „Maar ook niet zoveel b[illegible] ter", voegde hij er voorzichtigheid halve aan toe. De streek zou de werk gelegenheid moeten toespitsen op d[illegible] dienstverlening en hooggeschoold arbeid.

VERZOEK VAN ONDERNEMERS AFGEWEZEN

Raad Heerlen geeft aanzet tot centrum Heerlerheide

HEERLEN – Met uitzondering van de CPN is de Heerlense gemeenteraad dinsdagavond niet ingegaan op het verzoek van 19 Heerlerheidse ondernemers om de verkoop van een terrein tussen Caeciliastraat en Corneliuslaan voor de bouw van winkels en kleine woningen van de agenda af te voeren. Raadslid Dick Smit liet al meteen aan het begin van het debat weten, dat de raad destijds het bestemmingsplan heeft goedgekeurd en dat winkels er nodig zijn. Wel drong hij ter ondersteuning van het zakenleven aan op een snelle woningbouw. Hierin viel Lambiek Hamers (CDA) hem later bij.

De heer Frits Dragstra (CPN) begreep niet, waarom men op dit verzoek niet zou kunnen ingaan. Dat zou in overeenstemming zijn geweest met de geprogageerde inspraak, zie hij. Nu heerste er, zijns inziens terecht, ongerustheid onder de mensen, die toch al zoveel klappen hadden gekregen. Hij stelde voor om het punt van de agenda af te voeren. Als dat niet gebeurde zou zijn fractie tegenstemmen. Voor afvoering was ook de heer Hub Scheeren, die blijkens een afgelegde stemverklaring, graag nog een maand de tijd zou hebben voor het vormen van een bezonken oordeel. Mevrouw Diederen (PPR) dacht ook dat de koop nauwelijks tegen te houden was om vervolgens enige kritiek te oefenen op de geplande 28 corridorwoningen. Nadat de heer Lei Winkelmolen (HBG) had gehoord, dat de ruimte voor een grootwinkelbedrijf zowat 400 vierkante meter zou worden, kon hij zich met de verkoop verenigen.

Wethouder Hub Savelsbergh voerde aan, dat men in Heerlerheide al 25 jaar geleden begon met te pleiten voor een centrum, een hart. De aanzetten daartoe worden nu gemaakt via een bestemmingsplan, waartegen geen bezwaren zijn binnengekomen. Hij was van mening, dat de ondernemers de zaak niet op de gemeente moesten afschuiven maar zelf ook wel enig initiatief hadden kunnen ontplooien om te weten, wat er zou komen. „Er wordt al een jaar over gesproken", aldus de heer Savelsbergh. Wethouder Schlösser noemde het plan van aannemersbedrijf Van Zandvoort een behoorlijk bouwplan, dat bestaat uit twee kleine en één grote winkel en 28 kleine woningen op de eerste en tweede verdieping. Corridorflats zouden overigens niet overal in de gemeente worden gebouwd, verzekerde hij, ofschoon deze opmerking van mevrouw Diederen buiten de orde was.

Voor de verbetering en herinrichting van de Weltervijver stelde de raad graag een krediet van 220.000 gulden beschikbaar. Voor dit geld wordt de vijver uitgediept, wordt een bezinkbassin bovenstrooms aangelegd en wordt de beschoeiing verbeterd. De heer Schiks pleitte voor prioriteit van de Weltermolen. Hij kreeg te horen, dat dat uit een andere subsidiepot zal moeten. Wethouder Savelsbergh beloofde hem, dat het college voor molenrestauratie zou blijven ijveren.



● *Scène uit het blijspel.*

„Vlinders zijn vrij" in d'r Brikke-oave

BRUNSSUM – Het blijspel „Vlinders zijn vrij" van Leonard Gershe zal vrijdag 9 december om 20.30 uur te zien zijn in het ontmoetingscentrum „d'r Brikke-oave. Het is het verhaal van het zich bewust worden van de persoonlijkheid en de mogelijkheden van een blinde jongen. Zijn buurmeisje dat het leven altijd van de zonnige kant ziet en „vlindert" dat het een lieve lust is, blijkt uiteindelijk ook een mens te zijn. Don's moeder blijkt ook niet zo eenzijdig te zijn als de toeschouwer aanvankelijk zou vermoeden. In het spel worden voldoende leuke momenten en situaties verwerkt, zodat men het met recht een blijspel kan noemen. Dit spel in twee bedrijven wordt gepresenteerd door de toneelvereniging „Ons Genoegen" uit Genhout-Beek. De regie voert Helma Blok, terwijl de hoofdrollen subliem worden vertolkt door Gilbert Petit als Don Bakker en Elly Slangen als Jill Tanner.

Subsidie gevraagd voor Schinvelds tenniscomplex

SCHINVELD – Het college van B. en W. van Schinveld stelt de raad voor om tijdens de raadsvergadering die donderdag 8 december om 19 uur begint, een voorbereidingskrediet beschikbaar te stellen van f 6.136,–. Dit geld is nodig om het bestaande complex uit te breiden met twee nieuwe banen. Deze twee banen zullen dan komen te liggen tussen de oefenmuur en het paviljoen en de Brunssummerstraat.

Het college zal de raad ook voorstellen om akkoord te gaan met de gemeenschappelijke regeling voor de inrichting van een tweetal standplaatsen voor woonwagens, op een door de raad aan te wijzen plaats. Deze plaats dient dan wel voor 1985 uitgebreid te worden tot drie standplaatsen. Verder komen nog aan de orde de vastelling van het bestemmingsplan „Agter genne Berg 2", ruiling van gronden en de aankoop van gronden in het bestemmingsplan „Aan den Belboom".

Man dood op straat

HOENSBROEK – Gistermorgen omstreeks 07.30 uur ontdekten voorbijgangers in de verlengde Wilhelminastraat in Hoensbroek een man die half op het trottoir en half op de weg lag. Op het moment dat de 57-jarige Heerlenaar R. nog ademde werd medische hulp ingeroepen. Later bleek de man overleden aan de gevolgen van een hartaanval.

Veel slippartijen

HEERLEN – Tengevolge van de slechte weersomstandigheden zijn vooral in de morgenuren gisteren nogal veel auto's in de slip geraakt. In Heerlen eiste een dunne ijzellaag op het asfalt bijna dertig aanrijdingen. In Brunssum kwamen 18 auto's in botsing en in de ENSU - gemeenten eveneens 18. In Hoensbroek reden zeven auto's tengevolge van een slippartij tegen elkaar en in Kerkrade zes. In de kleinere gemeenten in de Oostelijke Mijnstreek liep het aantal botsingen op tot enkele tientallen.

POLITIEK CAFE

redactie martin jansen
tel. (045) 718100

Leve de SUN

De nieuwe indeling van gemeenten in Zuid-Limburg zal voorlopig nog wel onderwerp van menig gesprek zijn in dit café. Zeker als het aan onze vrienden in de ENSU ligt. Met Hoensbroek vinden we daar immers het zwaarste verzet tegen de laatste plannen. Het CDA van de ENSU heeft een brief geschreven aan de minister van Binnenlandse Zaken. Aan de Gaay Fortman dus, maar Hans Wiegel zal wel moeten antwoorden. De CDA-ers protesteren „ten scherpste" tegen de voorgelegde vorming van een nieuwe gemeente te Heerlen, waarin Schaesberg, Nieuwenhagen en Ubach over Worms worden opgenomen. Zij vragen zich af waarom GS voorbijgegaan zijn aan de mogelijkheid om een SUN-gemeente te vormen. De meeste mensen in de drie bedoelde gemeenten zijn daar warm voorstander van. Dat blijkt bovendien uit verschillenden enquêtes en een referendum. Het CDA vraagt de minister om deze wens van het volk te honoreren en het plan te wijzigen. „Alle initiatieven uit de bevolking zullen we ten volle ondersteunen", aldus het CDA in de ENSU. „Achter de wolken schijnt de SUN", zeggen ze in Nieuwenhagen, Schaesberg en Ubach over Worms. Gelooft u dat Wiegel die wolken zal verdrijven?

Lauradorp

Ook de Reële Partij Ubach over Worms (RPU) laat zich niet onbetuigd als het gaat over gemeentelijke herindeling. Zaterdagmiddag om drie uur spitsen de raadsleden van de RPU de oren voor de opvattingen die het volk van Ubach over Worms heeft over het plan om hun dorp onderdeel van de stad Heerlen te maken. De vergadering wordt gehouden in het gemeenschapshuis van Lauradorp. Behalve herindeling wordt er ook gediscussiëerd over de gemeentebegroting 1978. Secretaris N. Odekerken laat weten dat iedereen welkom is.

Heiligen

En wie was een van de eerste bezoekers aan ons café? Juist ja. Dat was niemand minder dan de alom aanwezige Huub Scheeren, sinds vier jaar leider van een eenmansfractie in de raad van Heerlen en daarvoor CDA-raadslid. Hij schrijft: „Tientallen mensen hebben mij gevraagd wanneer ik nu met mijn lijst verschijn. Voorlopig heeft dat nog zijn tijd. Maar ik doe wel mee. Ik maak er wel geen bonte dinsdagavondtrein van. Ik vind prettiger en eerlijker, wanneer ik zélf gekozen word...! Ik dacht aan een lijst met ongeveer zeven kandidaten (zeven is het heiligengetal: daarom)". Tot zover het briefje. Als Huub opnieuw gekozen zou worden en opnieuw zoveel vragen zou stellen als in de afgelopen tijd, dan komt dat zeker ten goede aan de werkgelegenheid van de ambtenaren van de gemeente.

Treebeek

De Treebekenaren hebben mogen kiezen of zij in de toekomst liever Heerlenaren of Brunssummers zouden zijn. Het college van GS heeft hen in hun voorkeur gevolg[illegible] De uitslag van de enquête was: 4[illegible] percent liever bij Heerlen, 49 per cent met voorkeur voor Brunssum En aldus geschiedde. Is er dan toch nog gerechtigheid?

'HIMMELSLEITER' HOLT VERDER UIT

SIMPELVELD – De „Himmelsleiter" van de Zuidoosthoek, de weg Simpelveld - verbinding rijksweg Vaals - Maastricht, wordt steeds slechter en gevaarlijker. Zelfs levensgevaarlijk.

Deze provinciale weg bestaat uit een steile berg, vanaf het kruispunt bij Nijswiller tot de buurtschap Baneheide. Hier een plateau en aansluiting (begin) van de autobaan richting Heerlen en Aken en dan weer een steile afdaling naar Simpelveld. Hij heeft een intensief autoverkeer. Als men vanuit de Zuidoosthoek „binnendoor" richting Heerlen wil of over de autoweg, steeds moet men deze weg gebruiken.

De weg is in de twintiger jaren door de bergen aangelegd en aangepast aan het verkeer van toen. Hij is hierdoor aan de smalle kant. Dit houdt in dat men bij het gebruik van een der weghelften wel verplicht is hetzelfde spoor te gebruiken, met als resultaat: uitholling van de ongeveer 4 à 5 km lange weg. Raakt men even uit het spoor dan voelt men een ruk aan het stuur, vooral bij hoge snelheid zeer gevaarlijk. Hier wordt vooral door vreemde automobilisten nog al eens met zeer hoge snelheid gereden, omdat de weg, met uitzondering van de laatste bocht naar het plateau goed overzichtelijk is. Dit goed uitzicht verleidt ook tot passeren met verkeerde schatting van de snelheden van de voorrijdende auto's. Ongelukken zijn hier dan ook schering en inslag. Een vrachtwagenchauffeur, met tientallen jaren ervaring, die deze weg dagelijks nemen moet vertelde ons dat hij steeds blij was als hij deze weg genomen had. „Gevaarlijker dan de Napoleonsweg". De gemeenten over wiens grondgebied deze weg loopt, hebben reeds meermalen de provincie geattendeerd op het grote gevaar en de noodzaak van reconstructie van deze belangrijke weg. Men werd steeds met een kluitje in het riet gestuurd, omdat de kas leeg zou zijn.

+++ KUNST TE KEUR

Schuïmend plezier bij De Spaanse Hoer

Het 26e Toernooi der Lage Landen beleefde zaterdag dan toch een voorstelling die zonder twijfel in de hoge prijzen zal vallen. Toneelgroep Randstad bracht het successtuk „De Spaanse Hoer", een moderne toneelbewerking van de door Fernando de Rojas in 1499 geschreven „Tragicomedia de Calisto y Melibea" die onder de titel „Celestina" in de jaren vijftig een opvoering beleefde van de Haagsche Comedie. Met Ida Wasserman in een grootse creatie als Celestina. Hugo Claus bewerkte het tot een groteske, sappig en kleurig, in een barokke woordenlust waarbij de dichter kennelijk zelf veel plezier heeft beleefd. Een bewerking die in knapheid niet onderdoet voor zijn meesterlijke vertaling van „Under the milkwood" van Dylan Thomas. „De Spaanse Hoer" waarin een oeroud gegeven over 'n even oud beroep tot een wervelend, soms schokkend, soms satirisch toneelspel is gemaakt, biedt vooral aan de regie een overvloed aan kansen tot het creëren van ludiek spektakel. George van Woerden is met de spelers van toneelgroep „Randstad" uit Den Haag in die zin ook te werk gegaan: het spektakel stond voorop. Niets werd nagelaten de spectaculaire scenes ook tot een schuimend plezier op te voeren. Maar ook de tragische en bijna broze taferelen, als die der twee oude koppelaarsters samen zingend op een bank en oude herinneringen aan hun lustig bedrijf ophalend, en de knappe, in twee werelden spelende slotscène, werden gaaf uitgespeeld. Toch voldeed het spel niet over de hele lijn. Met name bleven de acteurs, zowel Calisto als Sempronio en Parmeno, tegen hun tekst aan hikken, de oorzaak van toch nog wat lamme taferelen. Hiertegenover stond het levendige, natuurlijke spel van de actrices. Angèle Witteveen als Melibea kwam daarbij tot zelfs innemend spel, de dames die voor Areusa en Claudinia speelden, hielden het vooral bij het vlotte. Toon Pot-Scheffers als Celestina kon wel eens uitvallen naar een soort van theatralement, ze had echter ook erg boeiende momenten. En altijd was er de regie die de voorstelling samen hield, waarbij het zelfs interessant bleef zoals met de zetstukken voor de vele scènes werd gemanoeuvreerd. Dat was mede een deel van de choreografie die even verzorgd was als de kostuums en de decors. Alsof het publiek al geweten had wat er zou komen, was het met zeker honderd man meer dan bij vorige voorstellingen naar Elsloo gekomen.

PAUL HAIMON

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: De Chinese beuk erin, dag. 14.30 en 20.30 uur, 12 jr.
Tivoli: The man who fell to earth, dag. 15.30 en 20 uur, 16 jr.
Winnetou in de dodenvallei kindervoorstelling, woe. 13.30 uur, a.l.
Passage: Hitsige vrouwtjes, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 16 jr.
H 5: De gendarme op drift, dag. 13.45, 15.30 en 20.30 uur, a.l.
Patton, dag. 15 en 20 uur, 12 jr.
De duivel kent geen genade, dg. 14, 16, 19 en 21 uur, 12 jr.
De terugkeer van Lady Karate, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur, 16 jr.
De jonge venus, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 12 jr.
De avonturen van Dik Trom, jeugdvoorstelling, za., zo. en woe. 13.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Stadsschouwburg
Foto's van John Herstein. Open: dag. van 10 tot 16 uur en tijdens voorstellingen. Tot 2 januari.

Caumermolen
Tekeningen, etsen gouaches van Ger Boosten. Tot en met 18 december.

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum
Philippus van Gulpen, de verzamelzucht van een Maastrichtse tenaar. Foto's van Werner Mantz. David van der Kop: schetsen uit het dagboek. Open ma t/m vr 10-17 uur, za, zo en feestdagen 14-17 uur. Tot 31 december.

Galerie 't Lemken
Wandkleden van Marij Meys. Doorlopend.

Edelsmedengroep 54-64
Edelsmeedkunst. Open di t/m za 10-18 uur. tot eind december.

Natuurhistorisch Museum
Geologie, biologie, heemtuin en vuursteen. Doorlopend. „Kleur en dier". Tot en met 12 januari. Open: ma t/m vr 10-17 uur. Za en zo 14-17 uur.

Agora Studio
Raul Marroquin, objecten, tekeningen, televisiestickers. Open: ma t/m za 10-18 uur. tot en met 24 december.

SITTARD

Ziekenhuis „De Goddelijke voorzienigheid"
Elisabeth van Barstraat – ingang Walramstraat.
Tentoonstelling van sculptures van Sjef Wishaupt. Dagelijks te bezichtigen.

Succesvol dansmarieke

Dansmarieke Marie-Louise Gelissen van Chalet in Treebeek heeft in Eupen voor het eerst aan een concours deelgenomen. Het was meteen raak. Zij behaalde 27 punten, dat is 9 per jurylid. Dit succes betekent, dat zij in maart mag deelnmen aan de Europese kampioenschappen in de Rodahal. Maar dan is carnaval lang voorbij en nadert de lente alweer. Dat komt overigens wel goed uit, want Marie-Louise telt zeventien lentes.

Kasteelridders

De kasteelridders van Meezenbroek houden zaterdag 10 december zitting in café Royal. De Beren uit Beersdal zullen als gasten aanwezig zijn. Dansmarieke Elly danst en de Sevilla's zorgen voor de muziek. Dat iedereen welkom is behoeven we nauwelijks nog te vermelden.



Kwajongen met Berguule

Zaterdag 17 december houden de Berguuele van de Molenberg in hotel Wilhelmina hun traditioneel Kwajongtoernooi. Na twee jaren van Merkelbeeks overwicht is het verleden jaar gelukt de wisselbekers op de Molenberg te houden. De Berguule zijn benieuwd of dat dit jaar weer lukt. De inschrijving per koppel kost twintig gulden. Beschikbaar zijn prijzen van 150 (met wisselbeker), 75 en 50 gulden. Het toernooi begint om 20 uur.

Opmerkelijke data

De Bokkeriejes van Heerlerheide hebben een lijst met opmerkelijke data opgemaakt, die wij de Hedsjer carnavalisten ter overname hun (nieuwe) agenda aanbieden. 7 januari prinseproclamatie van de nieuwe prins van Groeët Genhey in Corneliushuis, 13 januari medewerking aan Hedsjer Oavend, 15 januari prinsereceptie, 17 januari medewerking aan carnavalsavond van bejaardensoos in café Stassen, 25 januari medewerking galaävond oud-prinsen in Pauluscentrum, 28 januari bezoek aan auwwieverbal van de Jong Böck en het Geetebal van het vrouwengilde in het Corneliushuis,l 3 februari bezoek prins aan kleuter- en bassischolen, 4 februari deelname aan sleuteloverdracht in stadhuis, 5 februari deelname optocht Heerlen, 6 februari grote Hedsjer carnavalsoptocht en 7 februari sluiting carnavla om 24 uur in de bokkesjtal café Royal.

Groët Neuehage

De prins en de raad van elf van Groët Neuehage hebben een drukke tijd voor de boeg. De drukte begint op 6 januari met de prinseproclamatie, 7 januari avond voor oud-leden. 14 janauri dansmariekestoernooi, 15 januari receptie, 18 januari kindermiddag, 19 januari oud-wijvenbal bij Schmidt, 21 januari prinsebal, 25 januari kindermiddag, 26 januari oud-wijvenbal bij Schmidt, 28 januari bejaardenzitting, 4 februari over en oud-wijvenbal bij V. d. Ende, 7 februari optochten.

FNV over Hoensbroeks welzijnsbeleid:

„Tempo in uitvoering is erg teleurstellend"

HOENSBROEK – De FNV Hoensbroek vindt het positief dat er nu een eerste aanzet is gemaakt rond een meer systematisch welzijnsbeleid binnen de gemeente Hoensbroek. Het is echter wel teleurstellend dat het tempo waarin een en ander zal worden gerealiseerd te laag is en de FNV dringt er bij de gemeenteraad op aan om in een hoger tempo prioriteit te geven aan de uitvoering van dit welzijnsbeleid. Dit zal zijn indirecte werking hebben op de werkgelegenheidssituatie in de gemeente, maar zal vooral gericht zijn op het creëren van een beter leefklimaat voor alle burgers van de gemeente Hoensbroek", aldus de Federatie Nederlandse Vakverenigingen (FNV) in een reactie op de nota ‚Op weg naar een gemeentelijk welzijnsbeleid', een plan van het gemeentelijk apparaat in Hoensbroek om de welzijnsvoorzieningen voor de inwoners te verbeteren.

Het FNV vindt dat de gemeente behalve te langzaam ook te weinig ‚hard' is in het eisen van geld en voorzieningen om het leefklimaat van de burgers te verbeteren. Ook heeft men kritiek op de gemeente zelf. „De rijksbijdrageregelingen welke op dit moment funktioneren worden nog te weinig in de gemeente Hoensbroek toegepast". Ook vindt de FNV het spijtig dat in Hoensbroek nog steeds geen kinderdagverblijf is. Men is van mening dat het gemeentelijk welzijnsbeleid erg veel manko's vertoont. Met name in het jeugd- en jongerenwerk en het werk voor bejaarden zou de gemeente meer initiatieven kunnen nemen. „Ook mag het welzijnsbeleid in de gemeente niet leiden tot het creëren van statussymbolen door middel van grote gebouwen en dure gemeentelijke apparaten die in onvoldoende mate tegemoet komen aan datgene wat in buurten, wijken en bij groepen van mensen in de gemeente leeft".



● *De „vossen" van de HNO-school in Terwinselen na de vermoeiende jachtpartij.*

Onechte zigeunerinnen bedelen voor vastenactie

TERWINSELEN – Twee zigeunerinnen hebben eergisteren rond het middaguur in Terwinselen de hand opgehouden tegenover voorbijgangers. Zij „spaarden" op die manier maar liefst achttien gulden en een kwartje. Dit geld zal niet voor het eigen levensonderhoud worden aangewend, maar op de giro van de komende vastenactie worden gestort. Het eigen inkomen van bedoelde dames is immers toereikend voor hun onderhoud. Zij zijn allebei lerares aan de huishoudschool aan de Heistraat in Terwinselen. Op deze school werd het sinterklaasfeest op bijzondere wijze gevierd. Alle docenten hadden zich verkleed en werden „als vossen het veld in gestuurd". Aan de leerlingen de taak om te zien of het echt meneer pastoor was of misschien leraar Heldos en of de fruitverkoper zijn vak goed verstond en of het zwart van de Pieten ook veegvast was. Verder waren er een onechte brievenbesteller, een onbekwame schilder en een amateurfotograaf. Zij allen en nog enkele anderen poseerden na afloop met veel plezier voor onze bekwame fotograaf Dries Linssen. De prijzen voor de beste vossenjagers werden beschikbaar gesteld door middenstanders uit Terwinselen.

In Klimmen

Informatieavond over neutronenbom

KLIMMEN – Donderdag aanstaande houdt de KWJ in Klimmen om 20 uur een informatieavond in het lokaal in de voormalige meisjesschool aan de Houtstraat over de neutronenbom. Het doel van de avond is volgens de KWJ vooral het waarschuwen tegen het nieuwe wapen.

De Heerlense actiegroep ‚Stop de neutronenbom' werkt mee aan de bijeenkomst. Behalve de bom die zoals bekend het materiaal spaart en de mens vernietigt wordt ook informatie gegeven over de bewapeningswedloop enzovoort. Iedereen is van harte welkom.

OG-belasting Hoensbroek omhoog

HOENSBROEK – „Om de inkomsten uit belastingen niet bij het gestegen loon- en prijspeil te doen achterblijven en in de toekomst schoksgewijze verhogingen van de tarieven te voorkomen dienen een aantal belastingen verhoogd te worden.", aldus B en W van Hoensbroek aan de raad die donderdag om 19 uur bijeen komt. De Onroerend Goedbelasting voor gebruikers gaat van 5,30 gulden naar 5,60 gulden per gebruikseenheid van 3000 gulden. De gemiddelde verhoging van 5% levert de gemeente aan inkomsten in totaal 2.860.000 gulden op. Voor de eigenaars gaat het tarief van 8,20 gulden naar 8,70 gulden.

Jubileumwedstrijd „De Edelzanger" was groot succes

NIEUWENHAGEN – De internationale jubileumwedstrijd van kanarievereniging „De Edelzanger" te Nieuwenhagen, die in het Dorpscentrum aan de Markt te Nieuwenhagen werd gehouden, is een groot succes geworden. 630 vogelliefhebbers hadden hun wildzangvogels, exoten, bestaarden of kooivogels naar de show gebracht. De Aquariumvereniging „Tropen in Huis" had ter decoratie verschillende aquaria op de show geplaatst.

Keurmeesters waren de heren Naus, van Seggelen, Willems en Gerritsen. Ondanks het feit dat deze internationale show een week na de clubtentoonstelling werd gehouden, waren er gedurende de drie showdagen toch enkele duizenden bezoekers naar Nieuwenhagen gekomen.

De keuringsuitslag was als volgt: A klasse: 1. H. Schat 362 p., 2. na loting W. Mengeleers 360 p., 3. J. Ackermans na loting 360 p. **B-klasse:** 1. mevrouw Hacking 181 p., 2. P. Minarts 180 p., 3. J. Bitter 180 p. **C-klasse:** 1. na loting P. Minarts, 2. na loting H. Vermeulen, 3. mevrouw Jacobs na loting en 4. na loting J. Diesveld allen met 90 punten.
Bstaarden: B-klasse: 1. H. Coonen 180 p., 2. H. Coonen 179 p. **C-klasse:** 1. G. v.d. Heuvel 91 p., 2. P. Stienen 90 p. en 3 en 4 na loting G. v.d. Heuvel en C. Manders beide met 90 p., na loting.
Open klasse: W. Hodenius met 89 punten.
Postuur: 1. B. Diesveld 90 punten en 2. J. Diesveld 90 punten.
Kooivogels: 1. G. v.d. Heuvel 89 punten en **exoten:** H. Willems 89 punten, beiden behaalden hiermee de eerste prijs. **Individueel kamp.:** H. Coonen 627 punten.
Kampioenen: kampioensvogel: kleur, kooi 222-47/91 en **bastaarden** kooi 478-19/91.
Klubkampioen: „De Edelzanger Nieuwenhagen" met 899 punten.

REGIO vandaag

Informatieavond NKV Hoensbroek

HOENSBROEK – Het NKV in Hoensbroek houdt op dinsdag 13 december in café In Ghen Haen aan de Hoensbroekse markt een informatie- en forumavond over Ruimtelijke Ordening, Milieu en Huisvesting. Vanaf 20 uur zullen vertegenwoordigers van de gemeente Hoensbroek ingaan op de drie onderdelen voor zover ze betrekking hebben op de Hoensbroekse situatie. Iedereen is van harte welkom.

Kerstmiddag voor kinderen

UBACH OVER WORMS – Op maandag 19 december zal aan alle gehandicapte kinderen in de gemeente een kerstmiddag worden aangeboden. Deze middag is mogelijk gemaakt door de duivenliefhebbers uit de Groenstraat, die de opbrengst van hun jaarlijkse kermisvlucht daarvoor beschikbaar hebben gesteld. De middag wordt gehouden in café 't Stupke, Groenstraat 165. Ouders en familieleden van deze kinderen kunnen hun opgave tot deelname doen bij de heer Weijers, Kerkstraat 116, tel. 312308 of bij Piet Leenders, Groenstraat 165, tel. 316041. Zo nodig kan voor vervoer worden gezorgd.

Tentoonstelling „Natuur in Huis"

HOENSBROEK – De uitslag van de tentoonstelling gehouden door de vogelvereniging „Natuur in Huis" is als volgt: Algemeen-pigment en A.-stam kampioen J. Curvers. Kampioen vetstof, G. Hermse, kampioen postuur, J. Diesveld, kampioen bastaarden, W. Lammers, kampioen tropen R. van Dijk. A-stam 1e A. Houben, kanaries, 1e de heren Gelissen Iedema, v.d. Mortel, Starremans, Valkenburg, J. Diesveld, B. Diesveld en de Bruijn. 1e tropen, de heren Caubo, Goossens, van Dijk, Penders en J. Biermans.

"Wildrit" door MAC Grensland

HOENSBROEK – Zondag 11 december start tussen 13 en 14 uur vanaf lokaal In Ghen Haen aan de markt in Hoensbroek de oriëntatierit 'Wildrit' van de MAC Grensland. Er wordt in drie klassen gereden over een afstand van 40 respectievelijk 50 kilometer. De gemiddelde snelheid voor alle deelnemers is 24 kilometer per uur. Inschrijving is mogelijk op de dag van de rit vanaf 12.30 uur in het startlokaal en het inschrijfgeld bedraagt 10 gulden. Voor de leden van MAC Grensland is dit de twaalfde rit voor het kampioenschap 1977.

"Wilhelmina" Limburgs kampioen

SCHINVELD – Het trom-, fluit- en drumbandkorps "Wilhelmina" uit Schinveld is tijdens het concours, dat gehouden werd in de sporthal de Baandert, in Echt kampioen van Limburg geworden. Het korps dat uitkwam in de eerste afdeling sectie-E behaalde 202.5 punten. Als een der eersten die het muziekgeschap feliciteerde, was de beschermvrouwe van het korps mevrouw Vossen die in gezelschap van haar echtgenote burgemeester W. Vossen die reis naar Echt had meegemaakt. Bij zijn terugkomst in Schinveld werd het succesvolle korps opgewacht door de schutterij St. Eligius-Juliana om het muzikaal door het kerkdorp te begeleiden.Na afloop werd in het lokaal Dohmen tot in de kleine uurtjes feestgevierd.

Programma 'Gejem' op Molenberg

MOLENBERG – Het bestuur van de jeugd- en jongerenorganisatie "Gejem" op de Molenberg, heeft voor de jongeren in het komende weekeinde het volgende programma vastgesteld. Zo is er op vrijdag 9 en zondag 10 december voor de jongeren vanaf 16 jaar een discoavond in het vergrote trefcentrum. Bovendien is er op muziek verzorgd door het Gejem-discoteam gelegenheid om te dansen. Beide avonden beginnen om 20 uur en de entree is vrij toegankelijk. Voor de lagere schooljeugd is er op zondag 11 december van 14 tot 16 uur een "Brusselse kermis". Tijdens deze uren kan de jeugd zich vermaken met verschillende spelen in wedstrijdverband waarbij leuke prijzen zijn te winnen. De entree bedraagt een gulden. Voor informatie kan iedere avond terecht in het Trefcentrum en wel van 19 tot 23 uur of telefonisch tussen 12 tot 17 uur via het nummer 411807.

Gezamenlijke feestavond

HEERLERHEIDE – De koninklijke fanfare "St. Jozef" en de kunstwielrijdersvereniging "De Heidebloem" gaan hun jaarlijkse feestavond voor de donateurs en vrienden gezamenlijk vieren. Deze vindt plaats op zaterdag 10 december om 21 uur in het Corneliushuis aan de Kerkstraat te Heerlerheide. De muzikale omlijsting is in handen van het orkest 'The Rhythmic Band" uit Kerkrade, onder leiding van Harry Senden. Deze twee verenigingen werken reeds jaren op idealistische wijze samen in de groep van "samenwerkende Heerlerheidse verenigingen" en zoeken het momenteel nog verder. Zij zijn van mening dat door dit samengaan een goed feestprogramma kan worden geboden, omdat de hoge kosten die een avond met zich meebrengt gespreid kunnen worden. De beide verenigingen hopen hiermee in de naaste toekomst te kunnen blijven doorgaan, waarbij aan de vriendschappelijke binding met de eigen gemeenschap grote waarde wordt gehecht.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

GROENE KRUIS

MERKELBEEK – Vandaag houdt het Groene Kruis Merkelbeek om 20.30 uur in het wijkgebouw aan de Wilmenweg de jaarvergadering. Op de agenda staat onder meer de verkiezing van een nieuw bestuur. Aftredend zijn de dames S. Claessen, Ph. Kleuters en de heer L. Snijders, die zich weer herkiesbaar stellen. Tijdens de bijeenkomst zal de heer Lemmens, fysiotherapeut, een lezing houden over het onderwerp „wat is fysiotherapie".

VERGADERING

HEERLEN – De afdeling Heerlen van de Nederlandse Bond van Gepensioneerden houdt donderdag 8 december om 14.30 uur in het HKB-gebouw de jaarvergadering. Na afloop is er gelegenheid om gratis te kienen.

SECRETARIS

SCHAESBERG – Tijdens de bondsvergadering werd de heer Sjef Lemmens benoemd tot secretaris van de Nederlandse Krachtsportbond. De heer Lemmens is woonachtig aan het Koninginneplein 11.

BROODMAALTIJD

BRUNSSUM – Iedere donderdag is er in het buurthuis Irene aan de Heugerstraat van 12 tot 14 uur voor de ouderen een broodmaaltijd tegen sterk gereduceerde prijzen. Na de maaltijd is er bovendien gelegenheid om een babbeltje te maken en een kaartje te leggen. Op de vrijdag van 12 tot 14 uur is er een broodmaaltijd voor de jongeren. Aansluitend zijn er tal van activiteiten.

VERGADERING

SIMPELVELD – Donderdag, 8 december om 19 uur komt de gemeentelijke Commissie voor Milieu- en Recreatieaangelegenheden in openbare vergadering bijeen in het gemeentehuis.

VERGADERING

BRUNSSUM – Donderdag 8 december houdt de PAK-fractie om 19.30 uur in het gemeenschapshuis De Kepper een openbare fractievergadering. Behandeld wordt de agenda voor de komende raadsvergadering.

ONDERSCHEIDEN

BOCHOLTZ – Tijdens de feestavond van de vrijwillige brandweer in Bocholtz werden de brandwachten J. Schwanen en A. Bouchoms ter gelegenheid van hun (12,5-jarige) trouwe dienst onderscheiden. Uit handen van burgemeester J. Persoon mochten zij de medaille en een oorkonde in ontvangst nemen.

NIEUW BESTUUR

SIMPELVELD – Tijdens de jaarvergadering van de hengelsportvereniging H.S.V. Simpelveld werd als nieuw bestuur gekozen: voorzitter H. Hamers, secretaris J. Bonten St. Georgestraat 40, penningmeester P. Vermeeren en commissarissen M. Scheeren en H. Weckseler. Tot nieuwe controleur werd benoemd R. Eicholz. Besloten werd verder om in de visvijver achter de St. Josefbrug weer porties paling, voorn, zeelt en karper uit te zetten. Ook zal twee maal voor de leden forel worden uitgezet.

JONGEREN

VERGADERING

VAESRADE – Donderdag 8 december houdt de Jonkheid om 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske een vergadering.

ONTSPANNING

TRIMTEST

SCHAESBERG – Aan de trimtest, gehouden door de turnvereniging Prins Hendrik, werd door meer dan 50 mensen deelgenomen. Deze vond plaats onder auspiciën van de Nederlandse Gymnastiekvereniging. Winnaar bij de categorie turners werd met 315 punten Arnold Franssen. Bij de dames ging de prijs met 342 punten naar mevrouw Tini Lindenlauf.

GYMNASTIEKPROEF

BOCHLTZ – Donderdag 8 december wordt in de gymnastiekzaal Wilhelmina aan het Groene Boord de gymnastiekproef afgenomen voor een aantal jeugdleden. Na de proeven die om 18 uur beginnen waarbij ook de ouders welkom zijn, zullen enkele zwarte Pieten verrassingen uitdelen. Door de verbouwing van de zaal zal er dit jaar geen kerstfeest zijn.

KWAJONGEN

TREEBEEK – Donderdag 8 december om 13.30 uur in het verenigingslokaal Odeon.

BRUNSSUM – Donderdag 8 december om 20 uur in het buurthuis Irene.

SIMPELVELD – Donderdag 8 december om 14 uur in het soosgebouw door de bejaardenvereniging.

SCHAESBERG – Donderdag 8 december om 20 uur in lokaal Excellent door S.V. Excellent.

VAESRADE – Vrijdag 9 december om 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske.
SCHAESBERG – Vrijdag 9 december om 20 uur in lokaal Prevaes door de Bokkerijders.
SCHAESBERG – Vrijdag 9 december 20.30 uur in lokaal Brandswapen door s.v. Brandswapen.

TENTOONSTELLING

SCHAESBERG – Romy Quaedvlieg en Lia Henskens houden van 7 tot en met 13 december in het Eijkhagencollege een tentoonstelling over muziek, tekenen en handvaardigheid. Deze tentoonstelling is op de werkdagen geopend van 10 tot 15 uur en op de zondag van 10 tot 12 uur. 's Zaterdags zaterdags is het gebouw niet geopend.

TAFELTENNIS

SCHAESBERG – Het eerste team van de tafeltennisvereniging „Smash '76" heeft in haar klasse het kampioenschap in de wacht weten te slepen. Het team bestaat uit: N. Boymans, P. Hoefnagels, H. Huijnen en H. SPiertz.

LOTERIJ

PRIJZEN

HEERLEN – Tijdens de loterij gehouden voor het nieuwe interieur van de Andreaskerk aan de Palestinastraat te Heerlen zijn de prijzen gevallen op de nummers: 4613, 4013, 6170, 4884, 7405, 6583, 3122, 7081, 4801, 2381, 1363, 3108, 7392, 6986 en 6554. Prijzen zijn af te halen aan het adres Palestinastraat 326 te Heerlen.

TREKKING

KERKRADE – De prijzen van de loterij gehouden door de jeugdafdeling van S.V. Sylvia zijn terecht gekomen op de nummers: 1697, 1163, 1319 en 1180. De prijzen kunnen worden afgehaald bij de heer P. Erens, Voortstraat 62.

TREKKING

SCHAESBERG – De prijzen van de loterij, gehouden door de jeugdcarnavalsvereniging het Eikske, zijn gevallen op de nummers: 2279, 488, 589, 344, 1931, 1566, 699, 4, 174, 222 en 929.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

NIEUWENHAGEN – 14 uur kinderkienen in het verenigingsgebouw door Odeon.
EYGELSHOVEN – 20 uur in het Socioprojekt ten bate van de gehandicapte kinderen.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Oberjé door aquariumvereniging natuur in huis.
HOENSBROEK – 19.45 uur in Ons Trefcentrum door F.C. Hoensbroek.
HEKSENBERG – 19.30 uur in lokaal 't Karrewiel door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK – 19.30 uur in lokaal Schiffers door de harmonie St. Hubertus.
HEERLEN – 20 uur in het parochiehuis Sittarderweg door de buurtvereniging Musschemig.
BOCHOLTZ – 20 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging Wilhelmina.
HEERLEN – 20 uur in het Juphuis door het uniformenfonds harmonie Eendracht.
HEILUST – 19.45 uur in café 't Wolfje door ONA.
HEERLERHEIDE – 20 uur in het Pauluscentrum door de buurtvereniging.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in zaal Soho door supportersvereniging SVN.
BRUNSSUM – 20 uur in café Old Dutch door algemene invaliden bond.
TERWINSELEN – 20 uur in het gemeenschapshuis door Odeon, RKTSV en de zangvereniging Barbara.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in club 208 door S.S.O.V. de Bokkerijders.
CHEVREMONT – 20 uur in zaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje door de gezamenlijke verenigingen.
AMSTENRADE – 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN – 20 uur in het Kegelpaleis door c.v. De Batrave.
BRUNSSUM – 20 uur in het Höfke door de spaarvereniging.
HEERLERBAAN – 20 uur in het gemeenschapshuis ten bate van het uniformenfonds Prinses Marijke.
EYGELSHOVEN – 20 uur in het Socioprojekt door het N.K.V.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging Crescendo.

FRANS ROUWET 25 JAAR PASTOOR

Noodklokluider hoopt op lente voor de St. Matthijs

MAASTRICHT – Zondag viert de parochiegemeenschap van de St. Matthijs in Maastricht het feit dat pastoor Frans Rouwet (69) 25 jaar geleden als parochieherder van deze binnenstedelijke woonwijk werd „ingehaald" zoals het toen heette.

Het feest wordt zondagavond ingezet met een plechtige eucharistieviering om half zes, die de jubilaris zal opdragen in concelebratie met onder anderen enkele priesters die hem in 1952 bij zijn komst vanuit de parochie Langeberg in de Oostelijke Mijnstreek naar Maastricht, hebben „opgevangen" en die toen kapelaan waren van de St. Matthijs.

Na de h. mis is er in de Sphinxzaal aan de Boschstraat een receptie. Pastoor Rouwet verheugt zich al op de ontmoeting zowel met de huidige parochianen als met de oud-parochianen die tengevolge van de sanering van het Boschstraatkwartier de wijk moesten nemen. Voor een groot aantal van hen is na veel speurwerk een uitnodiging voor het feest van zondag verstuurd.

Pastoor Rouwet is de St. Matthijs haast „vanzelf" trouw gebleven. Een kwart eeuw pastoraat in dezelfde parochie mag elders opzienbarend zijn, voor de jubilaris is het een vrij plausibele aangelegenheid: benoemd in een parochie met erbarmelijke woontoestanden is hij meteen in het zadel gaan zitten voor de maatschappelijke en sociale verheffing van „zijn" parochianen. Nauwelijks een jaar later vestigde hij de aandacht van heel Nederland op de woonellende in zijn parochie door de noodklok te luiden. En toen er na een eerste stedebouwkundig saneringsplan uit 1957 hier en daar al onteigend en gesloopt werd en in de jaren zestig voor de binnenstedelijke parochies een integratieplan werd uitgewerkt, liet Rouwet niet af te pleiten voor een zelfstandige blijvende parochie St. Matthijw, gebaseerd op een – zij het vele zwarte bladzijden tellende – historische basis en op een toekomstvisie die hij voorstond: het zodanig renoveren van het Boschstraatkwartier dat deze weer een levendige en leefbare woonwijk zou worden.

Lente

De bulldozer die voor hem te intensief huis heeft gehouden, de te lange leegstand van de kaalgeslagen terreinen, de te lange voorbereidingstijd voordat aan de uitvoering van de vaak gewijzigde plannen kon worden begonnen, het heeft pastoor Rouwet niet het hoofd in de schoot doen leggen. Al gelooft hij niet meer zo erg in de terugkeer van vele oud-parochianen (onder meer omdat de nieuwe woningen te duur zijn voor vele van hen), toch hoopt hij dat als de parochie 750 jaar bestaat (in 1978) deze mijlpaal de lente zal inluiden voor een nieuw tijdperk van de St. Matthijs.
Die ontwikkeling als zielzorger te kunnen begeleiden is voor pastoor Rouwet het tweede levenswerk geworden nadat hij eerst op Langeberg als bouwpastoor een parochiekerk had gerealiseerd, die hij schuldeloos kon overdragen. „Overigens als de mensen me hier weg willen hebben, of hij het eerste seintje van de bisschop, ben ik direct bereid op te stappen", zegt de jubilaris die al een felicitatie van mgr. Gijsen heeft ontvangen.

Waardering

Sprekend over vrienden en bekenden betreurt de pastoor het overlijden van drs. J. van de Venne, de Maastrichtse stedebouwkundige, de vorige week. Ofschoon zijn visie aanmerkelijk indruiste tegen die van Rouwet wat het beleid van de Boschstraatbuurt betrof, heeft van de Venne altijd waardering gehad voor de inzet van de pastoor in zijn moeilijke omstandigheden. Tot slot valt de naam van Charles Eyck, van wie de jubilaris hoopt hem in goede gezondheid op de receptie aan te treffen. Met Eyck is Rouwet geboortig uit Meerssen, van kindsbeen af, erg bevriend geweest. Vandaar toen de glas-in-loodramen van de Matthiaskerk al even vervallen waren als de woonbuurt, deze kunstgigant bij een bezoek aan de kerk spontaan aanbod te zorgen voor een nieuwe beglazing. Wat dat betreft is het al hoogzomer in de St. Matthijs.

PIERRE ROUSSEAU


● *Pastoor Rouwet bij een van de schilderijen die hij van zijn vriend Charles Eyck heeft gekregen.*



Politie Eindhoven arresteert vijf verdachten

Dieven pleegden 500 diefstallen

EINDHOVEN – De recherche van de gemeentepolitie Eindhoven heeft, in samenwerking met de rijkspolitie Maarheze en de BOB van de Belgische Maaskant, klaarheid gebracht in een reeks van ongeveer 500 winkeldiefstallen (oa. in Roermond) en 13 andere diefstallen, inbraken en een gewapende overval. De daden zijn gepleegd in Zuid-Nederland en een deel van België. De totale waarde van de buit wordt geschat op ruim een kwart miljoen gulden. Een deel van de buit, waaronder een in Best gestolen caravan die momenteel nog aan het Gardameer in Italië staat, is opgespoord.

In verband met deze omvangrijke zaak zijn vijf verdachten aangehouden: de Eindhovense broers A.G. (24) en K.G. (42), zijn 34-jarige echtgenote P.G.-R., H.B. (27) uit Maarheze en C. van K. (34) uit Vught. Verder zijn ongeveer 20 helers gehoord. Op 13 november van dit jaar werd in een Eindhovense flat een inbraak gepleegd, waarbij voor ongeveer ƒ 12.000 aan goederen werd gestolen. Bij die inbraak was het kenteken genoteerd van de wagen, die kennelijk door de daders was gebruikt. Aan de hand van dit nummer kwam de Eindhovense recherche op het spoor van de verdachten. In het onderzoek stootte men op een garagebox, waar ongeveer 30 kledingstukken (waarde ƒ 5.700) hingen, nog voorzien van de originele prijskaartje.
Uit de bekentenissen van de verdachten bleek, dat men sinds twee jaar winkeldiefstallen pleegde in Zuid-Nederland. De voorkeur ging uit naar dameskleding in gangbare maten. De buit werd in de garagebox opgeslagen en ééns per maand werd in de woning van één van de verdachten uitverkoop gehouden. Belangstellenden konden de goederen met 50 procent korting kopen.
In maart 1974 is in Kinroy (België) een gewapende overval gepleegd op een juwelier. Buit ƒ 45.000 aan sieraden. Elf dagen later verdwijnen bij dezelfde juwelier goederen ter waarde van ƒ 14.000 bij een inbraak. Van beide zaken worden K.G., zijn echtgenote en C. van K. verdacht. In april 1974 wordt in Maaseik een caravan van ƒ 12.000 gestolen, terwijl in dezelfde plaats een inbraak in een caravan wordt gepleegd.
Uit Maaseik verdween een speedboot met trailer (ƒ 9.000) die tegen een andere boot werd geruild. Een andere speedboot en trailer (waarde ƒ 26.000) werd in Maasbommel gestolen en ging in Antwerpen voor ƒ 14.000 van de hand aan een onbekende Belg. De man had er weinig plezier van, want korte tijd later werd de combinatie terug gestolen. In Antwerpen verdween een Austin mini, die als ruilobject voor een Mercedes diende. De mini, die in mei van dit jaar in Roermond werd gestolen, is ondanks ander kenteken en chassisnummer opgespoord. H.B. en A.G. worden ook verdacht van de inbraak in een woning in Maarheze, waarbij op 9 november van dit jaar voor ƒ 30.000 aan goederen verdween.

CELSTRAF VOOR DODELIJK ONGEVAL

MAASTRICHT – De rechtbank in Maastricht heeft de 40-jarige inspecteur van een bierbrouwerij G.K. uit Brunssum veroordeeld tot zes weken gevangenisstraf waarvan vier weken voorwaardelijk. K. werd ervan beschuldigd onder drankinvloed een dodelijk verkeersongeval te hebben veroorzaakt, op 3 februari van dit jaar in Schinnen. Naast de vrijheidsstraf kreeg K. ook een geldboete van ƒ 2000,– opgelegd en twee jaar ontzegging van de rijbevoegdheid, met uitzondering van zijn werkuren. Het vonnis was anderhalve maand milder dan de eis, uitgaande van de overweging dat K. in staat moet worden gesteld zijn werk te blijven doen.


● *Een fractie van de achterhaalde buit.*

Strenge straffen geëist tegen heroïnedealers

MAASTRICHT – Strenge straffen, variërend van acht maanden tot anderhalf jaar heeft mr. Franssen, officier van justitie bij de rechtbank in Maastricht geëist tegen een lange rij deels voormalige kleine dealers/gebruikers van heroïne en amfetamine, allemaal in de leeftijd variërend van negentien tot drieëntwintig jaar. In totaal verschenen veertien jongelui voor rechter De Vries. De behandeling van deze zaken vergde de gehele dag. De eisen waren veelal met aftrek en ten dele voorwaardelijk.

De groep van veertien was een gemengd gezelschap. De meeste zaten sinds september of oktober in voorarrest, dank zij het optreden van het drugteam, dat voor dit werk een pluim op de hoed kreeg van de officier. Overigens niet met luide bijval van de raadslieden, die meenden dat opnieuw bleek dat de grote dealers buiten schot bleven en dat de politie in het geheel niet trots hoeft te zijn deze figuren te hebben gegrepen.
Officier van justitie mr. Franssen hield bij de behandeling van de eerste zaak een uitvoerig pleidooi, waarnaar hij later op de dag voortdurend verwees. Hij wees erop dat het in deze zaken gaat om figuren die zich in de maatschappij niet happy voelen, en daarom naar deze middelen grijpen. De groeiende afhankelijkheid maakt dat ze steeds meer de neiging krijgen uit handel in drugs hun eigen behoefte aan het spul te financieren. Hij motiveerde de hoge strafmaat met de opmerking dat het nu dikwijls praktijk is dat een verslaafde heeft te kiezen tussen een moeilijke afkickperiode of door te gaan met spuiten en handelen, waarop toch maar een korte straf volgt. Hij wees de beschuldiging van heksenjacht op gebruikers van de hand, want, zo zei hij, deze kleine handelaren zijn de verborgen verleiders van de „high" society. Hij trok een vergelijking met de drankreclame: „Je hoort er pas bij als je dat spul gebruikt", zei hij.
De onlustgevoelens die tot druggebruik leiden moeten deskundig weggenomen worden, meende hij: begeleiding, voorlichting en harde aanpak van dealers zijn zaken die energiek ter hand moeten worden genomen.
Tijdens de zitting bleek dat inderdaad de meeste verdachten een wat een van de raadslieden noemde „erbarmelijke gezinssituatie" hadden gehad.
Overigens noemde een van de raadslieden het een feit dat sommige jongelui in de gevangenis in aanraking komen met drugs.
„Het spul komt er bij kilo's binnen, er wordt geslikt, gerookt en gespoten bij het leven".
Verder bleek, dat diverse verdachten al enige tijd niet meer gebruikten of dealden toen ze gepakt werden, kennelijk nadat ze door medegebruikers aangegeven waren bij de politie. Hierover bestonden ter zitting diverse meningen. Een van de advocaten zei over een verklaring te beschikken van dergelijke aangevers, die zeiden dat hun verklaring tegenover de politie onjuist was geweest.

Cassatieverzoek van Frans H. verworpen

door Servé Overhof

DEN HAAG – De door mr. Moons gepresideerde Hoge Raad der Nederlanden heeft gisteren het cassatieverzoek van de wegens meervoudige moord op gebrekkige bejaarden veroordeelde Kerkraadse hoofdverpleger Frans H. verworpen. Daarmee is een einde gekomen aan een proces, dat bijkans anderhalf jaar heeft geduurd en dat heeft geleid van de rechtbank in Maastricht (vonnis 13 jaar) naar het gerechtshof in Den Bosch (vonnis 18 jaar) en vandaar op 18 oktober naar het hoogste vaderlandse rechtscollege: de Hoge Raad.
In feite kan Frans H. nu nog slechts langs één weg opnieuw in verzet komen. Hij kan herziening vragen van het rechtbank-vonnis c.q. het arrest van het hof indien hij hoogst belangwekkende feiten of omstandigheden kan aanvoeren waarvan de rechters bij het behandelen van zijn zaak geen kennis hebben gedragen en zelfs niet konden dragen.
Voornaamste uitspraak in het arrest van de Hoge Raad vormt de conclusie, dat uit de overwegingen die het Bossche hof heeft doen gelden „niet kan volgen, dat de opgelegde straf uitgaat boven de mate van H.'s schuld". In navolging van de rechtbank te Maastricht had het hof vastgesteld, dat de voormalige verpleger gezien moet worden als een gestoorde persoonlijkheid aan wie de hem toegeschreven. misdrijven slechts in verminderde mate kunnen worden toegerekend. Niettemin constateerde het hof, dat in het vonnis van de rechtbank aard en ernst van de gepleegde feiten – in het bijzonder vijf bewezen geachte moorden – in onvoldoende mate tot uitdrukking zijn gekomen. Aan de ernst en strafwaardigheid van verdachtes handelingen wordt – aldus het hof – geen afbreuk van enige betekenis gedaan voor „verscheidene – op zichzelve beschouwd: ongewenste – omstandigheden en situaties zoals die toentertijd in de Lückerheidekliniek al mogen hebben bestaan".

„DACW is een roulette geworden"

Raadslid in Sittard waarschuwt overheid

SITTARD – „Aanvullende werkgelegenheid is geworden tot een al te ongecontroleerde roulette. Waartoe een te geringe controle aanleiding kan geven, kunnen we putten uit de verhalen van het Limburgs Bouwschandaal". Dat is de mening van mr. G. Houtakkers raadslid van Sittard over wat hij noemt het nog steeds foutief omspringen met DACW-subsidies.

„Sittard zelf dreigt onder te gaan in het lottospel van de aanvullende werkgelegenheid. Aanvullende werken zijn bestemd als vermeerdering of in stand houden van de werkgelegenheid; aanvullend op de eigen gemeentelijke middelen met de eigen gemeentelijke investeringen, gelet op de eigen behoeften, maar aan de eigen taak van de gemeente is geheel voorbijgegaan. Er is in de kapitaalsector bijna geheel enkel via aanvullende werken gewerkt. De woningbouw heeft er verlaten bijgelegen. En de rekening krijgen we tot in de lengte van jaren gepresenteerd. Dit alles vraagt om bezinning, niet alleen door het gemeentebestuur maar ook door de centrale overheid, die zich ernstig zal moeten bezinnen omtrent de wijze van toewijzing", aldus mr. Houtakkers, die vindt dat veel gemeenten, waaronder Sittard onverantwoordelijk uitgeven via de DACW. Door die enorme uitgaven, zullen in later stadium de inwoners merken dat de belastingdruk onevenredig zal stijgen.

PROVINCIE vandaag

Liever Volvo's dan Lada's

DEN HAAG – Het ministerie van Verkeer en Waterstaat bekijkt momenteel of er bij het inkoopbeleid van personenauto's voor de overheid ook geen in Born gefabriceerde Volvo's kunnen worden betrokken. Minister Westerterp heeft dit geantwoord op schriftelijke vragen van VVD-fractievoorzitter Wiegel. Deze had er zijn verbazing over uitgesproken, dat Nederland voor de overheidsdiensten wel Russische Lada's koopt, maar geen Volvo-343's – en met dat laatste zou toch de werkgelegenheid ter plaatse zeer gediend zijn, aldus de heer Wiegel. Minister Westerterp geeft dit thans toe, maar zegt dat tot dusverre voor de aankoop van auto's gewerkt is met een zgn. norm-prijs. De prijs van de Volvo's lag daarboven, de goedkope Russische Lada's lagen met hun prijs eronder. De CDA-Kamerleden Scholten en De Boer hadden de minister er nog op gewezen, dat – blijkens berichten – onderdelen van de Lada's worden vervaardigd in Russische strafkampen. Minister Van der Stoel heeft thans geantwoord daarvan wel te hebben gehoord, maar er geen bewijzen voor te hebben.

Beroep niet ontvankelijk

DEN HAAG – De afdeling rechtspraak van de Raad van State heeft de vereniging Milieubelangen en MA.A.G. Willems, die optrad namens een aantal bewoners van Meerssen, niet ontvankelijk verklaard in hun beroep tegen het besluit van Ged. Staten van Limburg waarbij goedkeuring werd verleend aan het besluit van de gemeenteraad van Meerssen van maart jl. de grond op de hoek van de Bunderstraat-Montfortlaan-Proost Frederikstraat te verkopen aan het bouwcoördinatiekantoor Ruijters b.v. te Sittard. Het raadsbesluit is geen overheidsbeschikking, waartegen beroep kan worden aangetekend, maar een rechtshandeling naar burgerlijk recht (bezwaren daartegen moeten de rechter worden voorgelegd – red.). De appellanten stelden dat met de verkoop tevens de bebouwingswijze zou zijn bepaald, hoewel daarvoor een bestemmingsplan nodig is, maar de Raad van State vindt dat ze niet hebben aangetoond, of aannemelijk gemaakt, dat in de verkoop de bebouwing inderdaad zou zijn geregeld. Met zoveel woorden zegt de Raad van State daarmee dat de hele kwestie van het bestemmingsplan en/of de bouwvergunning, waartegen wel beroep kan worden aangetekend, thans nog niet aan de orde is.

Sierduivenshow geslaagd

TREEBEEK – In het casino te Treebeek vond in het voorbijgaande weekend een zeer geslaagde landelijke sierduivenshow plaats van de Limburgse Sierduivenclub. Ruim 800 dieren onderverdeeld in 57 verschillende rassen waren een lust voor het oog voor het groot aantal bezoekers die waar voor hun geld kregen. De opening werd zaterdag verricht door de heer Meyssen die een lovend woord sprak aan de zijde van de organisatie die veel inzet getoond had bij de totstandkoming van de tentoonstelling. Tien keurmeesters die vrijdag al in actie waren geweest om de beesten op waarde te schatten reikten elk een erecretificaat uit aan de winnaars van de Hollandse kroppers. Op de eerste plaats eindigde de heer Ingeveld, tweede werd de heer Rijks en de derde prijs werd in de wacht gesleept door de heer Cals. De beste sierduif – een Satines brunet – werd ingezonden door de heer Rijks uit Geleen, terwijl de beste doffer een Maltezerkipduif voor rekening van de heer Cals kwam. De heer Daelne haalde met een Larore de eerste prijs voor de beste buitenlandse inzending. De heer Kleynen uit Sittard scoorde met de oudhollandse meeuwen het meest aantal punten, te weten 87.

Adviezen onderwijsraad

DEN HAAG – De Onderwijsraad gaat akkoord met de omzetting van de Nutskleuterschool aan de Parkweg 2 te Heerlen in een openbare kleuterschool, maar heeft minister Van Kemenade „niet zonder aarzeling" geadviseerd de nieuwe school eveneens te subsidiëren. Voor een gemeente als Heerlen is het aantal leerlingen van twintig wel bijzonder gering. Toch vindt de Onderwijsraad subsidie terecht omdat de kleuters niet naar andere openbare scholen kunnen worden verwezen. Die liggen te ver weg. De Onderwijsraad vindt dat de Ds. Joh. Verhoogschool aan de Rolduckerstraat in Kerkrade over 1976 recht heeft op ƒ 339,58 per leerling. De gemeenteraad had een bedrag van ƒ 316,50 vastgesteld. Het schoolbestuur had de minister om ƒ 412,12 per leerling gevraagd. Dat vindt de Onderwijsraad, met de hoofdinspecteur voor het lager onderwijs, te veel. Bovendien moet het schoolbestuur nog bewijzen de hogere subsidie op tijd te hebben aangevraagd. De brief is gedateerd op 22 april, maar is pas op 3 mei afgestempeld. 1 mei is de sluitingsdatum. 3 mei 1976 was weliswaar een maandag en dat kan slechts drie dagen speling geven.

GETROUWD

Mia Horbach

Zwartebergweg 4,
Schaesberg

en

Sjef Severens

Hovenstraat 47,
Ubach o. Worms

Vanaf 17 december is ons Adres: Hovenstraat 47, Ubach o. Worms.

Siemdorf, Wenen
1 december 1977

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 85 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, tante en nicht

Maria Theresia Handels

Echtgenote van wijlen
JACOB RUTZERFELD

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
M. Rutzerfeld
M. J. Rutzerfeld-Weijers
kinderen en kleinkind
J. Rutzerfeld
M. M. Rutzerfeld-Thelen
en kinderen
M. Th. Pelzers-Rutzerfeld
A. M. Pelzers
en kinderen

Familie Handels
Familie Rutzerfeld

Kerkrade, 5 december 1977
Corr.adres: Schleidenstraat 200

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden op vrijdag 9 december as. om 10 uur in de parochiekerk van St. Catharina te Holz-Kerkrade.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.
Donderdag tijdens de avondmis van 19 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
Voor vervoer kerkhof Schifferheide en terug is gezorgd.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Luckerheidekliniek te Chevremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat hij met zijn liefdevolle zorg en innemende goedheid voor ons is geweest, geven wij kennis dat God Geheel onverwacht tot zich heeft genomen, in de leeftijd van 56 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, oom en neef

Jacob Antoon Rijks

echtgenoot van
HENDRICA GARDINA VAN VEGHEL

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:
Passart-Heerlen: **Mevr. H.G. Rijks-van Veghel**
Brunssum: **M.G. Rijks**
L.G. Rijks-Lombardini
Marco en René
Hoensbroek: **H.W.M. van der Loo-Rijks**
H.J.G. van der Loo
Benny, Harry en Yolanda
Brunssum: **G.L. Janssen-Rijks**
A.W. Janssen
Heerlen: **Th.M. Rijks**
H. Rijks-Zoetbrood
Bianca en Brian
Treebeek: **A.J. Rijks**
Familie Rijks
Familie van Veghel

Passart-Heerlen, 6 december 1977
Terweyerweg 32

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 9 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Treebeek, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118, Hoensbroek.
Bezoek dagelijks van 19.00 - 20.00 uur.
Donderdag om 19.00 uur zal er tot zijn intentie worden gebeden tijdens de avondmis in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Geheel onverwacht overleed onze trouwe vriend, president van de carnavalsvereniging „De Nonnevotte"

Jacob Rijks

Zijn grote inzet en liefde voor onze vereniging zullen steeds in onze herinnering blijven.

C.V. „De Nonnevotte" Treebeek

Hierdoor vervullen wij de droeve plicht u kennis te geven van het overlijden van

H.J.H. Packbier

tot voor kort hoofd van de buitendienst openbare werken van de gemeente Voerendaal.

Zijn grote inzet voor de hem toevertrouwde taak zullen wij in dankbaarheid blijven gedenken.

Bestuur en personeel van de gemeente Voerendaal.

GEBOREN

Marie-Claire, dochter van Eddij en Lieke Weitmann-Claessen, Maastricht, Europalaan 7. Tijd. Ziekenhuis St. Annadal B4 K3.

Jenny, dochter van Antoon en Margot Cox-Pletsers, Maastricht, Ticlijnstraat 26b. Tijd. ziekenhuis St. Annadal afd. B4 kamer 3.

HUWELIJKEN

Jeanine Keerssemeeckers trouwt op vrijdag 9 december met **Leo Bleeser** om 14 uur in de O.L.V. Lourdeskerk te Wittevrouwenveld. Receptie van 19-20.30 uur in zaal Koepelkerk, Heerderweg 3, Maastricht. Toek. adres Nijverheidsweg 13a, Maastricht.

OVERLEDEN

Josephina Johanna Schutter, weduwe van Theodorus Stolker, in de leeftijd van 88 jaar. Maastricht, Tamboerijnstraat 11b. Eucharistieviering in de parochiekerk van St.-Christoffel te Caberg-Maastricht op donderdag 8 december a.s. om 11 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.

Jan Willem Eikelboom, echtgenoot van Josephina Hassink, in de leeftijd van 66 jaar. Maastricht, Kast. Cartielstraat 22. De oecumenische uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 8 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua (Nazareth) te Maastricht. Kast. Schaloenstraat, waarna de krematie om 12.45 uur in het krematorium te Heeze, Somerenseweg 120.

Alice P. H. M. van de Loo, echtgenote van wijlen Maurice C. A. J. M. Goossens, in de leeftijd van 92 jaar. Maastricht, corr.adres Dr. Blumencampstraat 20, Venlo. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden a.s. donderdag 8 december om 11 uur in de kerk van de H. Familie te Venlo, waarna begrafenis in het familiegraf op het r.k. kerkhof te Venlo.

Maria Catharina Plusje, echtgenote van wijlen Petrus Johannes Hubertus Hogenboom, in de leeftijd van 72 jaar. Maastricht, St.-Servaasbolwerk 17a. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 8 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Servaas, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Tongerseweg, ingang Javastraat.

Andreas Jacobus Hubertus Corstjens, echtgenoot van Helena Maria Francisca Nouwen, in de leeftijd van 66 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 8 december a.s. om 11 uur in de kerk van de H. Michael te Thorn, waarna de begrafenis op de gem. begraafplaats aldaar.

Voor uw blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke man, onze goede vader, grootvader en overgrootvader

Hubert Herman Joseph Smeets

zeggen wij aan allen hartelijk dank.

Wed. A.I. Smeets
kinderen klein-
en achterkleinkinderen

Ubach over Worms, december 1977
Heereveldje 62

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 11 december a.s. om 11.45 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

De plechtige eerste jaardienst van onze lieve moeder

Maria Agnes de Rooy-Douven

zal gehouden worden op zaterdag 10 december a.s. om 19.00 uur in de Piuskerk te Schinveld.

Kinderen de Rooy

Mededeling Provincie Limburg

Openbare zittingen Kamers Gedeputeerde Staten

Algemene Bijstandswet
Vrijdag 9 december om 9.30 uur: behandeling ingekomen beroepschriften ingevolgde de Algemene Bijstandswet.
Waterstaatszaken
Maandag 12 december om 10.30 uur: behandeling ingekomen beroepschriften inzake Waterstaatszaken.
De bijeenkomsten vinden plaats in het Gouvernementsgebouw te Maastricht.
Nadere informatie: Bureau Voorlichting, Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.

De Griffier der Staten
van Limburg,
J. Matti.

Auto's en motoren

Te koop zeer mooie MERCEDES 250S automatiek. Prijs ƒ 2250,– te bevr. na 16.30 uur, Eggelaan 12, Brunssum.

VAUXHALL Viva nov. 72 pracht auto met radio en cassette ƒ 2500,- Tevens vouwcaravan merk Eurocamper met voortent en enig toebeh. ƒ 700,- Inruil mog. Bernhardstraat 3, Schaesberg, tel. 315995.

Te koop zeer mooi FORD Capri type '70 brede banden, sportstuur, radio-cass. elke keuring toegest. eventueel ruilen tegen andere auto, Schroeterstr. 33, Schaesberg.

TOYOTA Corolla 30 de luxe '75 27000 km, Opel Manta 1600 '73, Opel Ascona 1600 '75 nieuw model, Opel Ascona 1600 '74 en '72, Datsun 120Y coupé '75, Opel Kadett de luxe '76, Fiat 128 SL coupé '74, VW 1300 '73, Camaro V8 automaat op gas '74. Inruil, financiering en gar. Ook zonder aanbet. (p. l.) Auto Weber Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt) tel. 045-314175.

Te k. OPEL Kadett 1 jaar oud, z.g.a.n. Alb. Schweitzerstr. 14, tel. 045-256409, Brunssum.

Autobedrijf CORRECT biedt u een kollektie goede gebr. auto's aan voor zeer lage prijzen. Al onze wagens zijn in een zeer goede staat en zijn geheel nagekeken door onze monteurs. Dat blijkt ook wel want bij iedere auto is 3 mnd. schriftelijke garantie of 10.000 km. Ruilt elk jaartal in. ford Granada 2.3 Coupé met nw. gasinstall. en schuifdak '75 ƒ 8750,- MINI 1000 '75 ƒ 3950,- BMW FS Coupé m. electr. ramen '70 ƒ 2750,- Opel Olympia Coupé '70 ƒ 1950,- Opel Kadett LS Coupé 73 ƒ 2950,- Fiat 124 Sport Cabriolet '71 ƒ 2950,- Fiat 124 Sport Coupé '71 ƒ 2750,- Fiat 128 spec. '72 ƒ 2500,- Fiat 128 Spec. 72 ƒ 2350,- Vauxhall Viva '72 ƒ 2650,- Renault R16 72 ƒ 2750,- Renault 4L 71 ƒ 2200,- Eend 2CV4 71 ƒ 600,- Vrachtwagen cust. met kantelcabine '69 ƒ 1500,-. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, geopend van 10 tot 18 uur, 's zondags gesloten. Tel. 045-315024.

Te koop SCHADEAUTO'S o.a. Kadett Aero Targa autom. 77, Ascona 16 '74, Alfa 2000 Berl. '74, Alfa 2000 GTV, Escort 2000 R.S. '76, VW cabr., Kleikoelenweg 20C, Nieuwenhagen, tel. 045-312164.

ALFA type Alfetta 1.6 beige metallic 1977 in staat van nieuw 1977, Alfa type Alfasud L beige metallic '75. Auto Peters, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

RADIATEUREN rep. en nw. verkoop Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Te koop FORD Cortina bwj 72 i.z.g.st. en speedboot Pirana 50 PK Johnson b.b-motor bwj. '73, Anjelierstr. 3, Nieuw-Einde na 16 uur, tel. 215069.

Bos occasioncentrum Grasbroekerweg 28, Heerlen. Simca Dealer tel. 045-711444. Voor een goede gebruikte wagen met ANWB-keuring en Bovaggarantiebewijs, wagens vanaf ƒ 4000,- SIMCA 1000 GLS, S, R1 74, 75, 76, Simca 1100 LS, GLS, S, TI 74, 75, 76, Simca 1301-1501S 74, 75, Simca 1307 S 1976, Sunbeam 1304S 1975, Datsun 120Y de luxe 1975, Fiat 127, 3-drs. 1975, Fiat 131S Mirafiori 1975, Toyota 1200 Luxe 1973 Toyota 30 Luxe 1975, Renault R5L, R5TL 74, 75, VW Golf LS, 1974, VW Golf Extra 1975. Zaterdags geopend voor verkoop tot 17.00 uur.

Inruilauto's. VOLVO 142 de luxe oker 1974, Volvo 343 DL beige 1976, Volvo 343 DL rood 1976, Volvo 66 GL beige 1976, Volvo 343 DL groen 1976, Volvo 66 GL geel 1975, Volvo 66 DL groen 1976, Volvo 66 DL bruin 1975, Ford Capri 1500 XL bruin 1972, Ford Escort 1100 geel 1975, Ford Taunus 1600 luxe oranje 1973, Ford Taunus 1300 station grijs 1972, Toyota Mark II hardtop zilver 1975, Toyota Carina 1600 rood 1973, Toyota Carina 1600 ST wit 1974, Toyota Carina 1600 geel 1972, Fiat 127 geel 1975, Fiat 127 wit 1972, Fiat 128 rood 1973, Opel Manta Berlinetta rood 1973, Opel Ascona 1600S oranje 1973, Datsun 160J geel 1974, Datsun Cherry geel 1972, Alfa Sud grijs 1973, Alfetta wit 1974, Renault R6 groen 1972, Simca 1100 LX bruin 1975, VW Passat groen 1974, Mercedes 206 diesel wit 1977, Daf 66 luxe 1975 1974 1973, Daf 66 super luxe 1975 1974 1973 1972, Daf 66 station 1975 1974, Daf 55 1972 1971, Daf 46 luxe 1975, Daf 46 station 1976, Daf 44. Ook diverse goedkope inruilauto's. Deze auto's worden met een VV inspectierapport en 3 maanden BOVAG-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Volvodealer Charles Feyts B.V. Provincialeweg Noord 9 Oirsbeek tel. 04492-1314.

Te k. van part. SAAB 909 GLCM 2, 76 35000 km i.z.g.st. met radio en trekhaak ANWB-pap. aanwezig. Tel. 04450-1900 na 19.00 uur.

ALFA SUD TI te koop bwj. '76 blauw i.z.g.st. vr. pr. ƒ 8500,– tel. Vaals 04454-2542.

Jos Sparla automobielen: MERCEDES 280S met schuifdak '74 schadevrij kl. zilvermetallic, Mercedes 280CE Coupé '73 kl. groen, zeer mooi, Audi 80LS okt. '76 kl. rood, Ford Escort 1300XL '77, kl. groen; Peugeot 204B '74 kl. bordeaux-rood, Peugeot 504GL '74 kl. blauw; Peugeot 204D '76 kl. rood; BMW 318 sept. '76 kl. groen als nieuw; BMW 2002 Touring '73 kl. oranje; Citroën 2C4 '75 kl. groen; vrachtwagen EMC Renault 3500 kilo grote cabine, bestel '74; Simca Ralley II '74 kl. groen; Simca Ralley I '73 kl. rood; Opel Manta '74 kl. blauw; Opel Ascona '74 kl. geel; Simca 1100 GLS '75 kl. beige; motoren: Honda 500 cc '75, Susuki 750 cc GL '77, Susuki 750 cc '76 zeer mooi, Susuki 500 cc sport '77, Honda Goldwin kl. blauw '76, bromfiets 50 cc Honda '76 als nieuw; Skoda GL '76 als nieuw ƒ 4500,– Escort Carvan '73 kl. groen; Ford Capri 1700 GT GXL ƒ 2500,– '71 Fiat 128 '76 kl. rood, Fiat 850 '72, '71, '70, Citroën GS Club '72, DKW Sünderklassen 1954 ƒ 3500,– iets moois, voor liefhebber, rijklaar. 25 stuks inruilauto's van ƒ 500,– tot ƒ 3000,– Jos Sparla, Kaalheidersteenweg 76 Kaalheide-Kerkrade(West). Inruil, finc. Tel. 045-411874. Ook het adres voor goede gebruikte motoren en bromfietsen.

Verdrietig, maar ook in dankbare herinnering delen wij u mede dat heden vrij onverwacht, op 55-jarige leeftijd, in de vrede van Christus van ons is heengegaan, mijn goede en zorgzame man, mijn lieve vader, onze goede broer, zwager, oom en neef

Mathieu Slangen

echtgenoot van

Nellie Logister

M. P. Slangen-Logister
Carl
Familie Slangen-Heynens
Familie Slangen-Hendriks
Familie Spiekers-Slangen
J. Slangen
Familie Slangen-Hansen
Familie Robroek-Logister

Heerlen, 5 december 1977
Kruisstraat 38

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 9 december a.s. om 11.00 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Imstenrade.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de Chapelle Ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.
Voor vervoer vanaf kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Hiermede vervullen wij de droeve plicht u in kennis te stellen van het plotseling overlijden van

Mathieu Slangen

May, dank voor alles, we zullen je kameraadschap en hulpvaardigheid steeds blijven missen.

Familie Vroomen-Lempers
Kris en Joep
Personeel Café Oud-Heerlen

Wegens sterfgeval is Café Oud-Heerlen Saroleastraat 52 Vrijdag 9 december a.s. de gehele dag

Gesloten

Met verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van

Mathieu Slangen

De nagedachtenis aan hem zal steeds bij ons in herinnering blijven.

De Gezamenlijke Kegelclubs
De Spaarvereniging van Oud-Heerlen

Algemene kennisgeving

Heden overleed in het De Weverziekenhuis te Heerlen voorzien van het h. sacrament in de ouderdom van 78 jaar

Antonie Emma Wolff

weduwe van

Louis Hogenbosch

Ex. test. notaris
G.G.P.M. Tomlow
Akerstraat 77, Heerlen

Heerlen, 5 december 1977
Hagendoornstraat 33

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden vrijdag 9 december as. in de parochiekerk van de H. Jozef Heerlerbaan om 10.00 uur.
Bijeenkomst in de kerk
Eucharistieviering donderdagavond om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Na een leven vol toewijding aan zijn gezin is heden in vrede met Christus op 75-jarige leeftijd, toch nog onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, mijn lieve man, onze goede papa, opa, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

May Claessens

echtgenoot van

Miny Gerards

Heerlen: **Miny Claessens-Gerards**
Teheran (Iran): **Lya Scholten-Claessens**
Pim Scholten
Genevieve en Philip
Herstmonceux (Engeland): **Philo Hanchard-Goodwin-Claessens**
Garth Hanchard-Goodwin
Rod
Heerlen: **Ans Hillmann-Claessens**
Lutz Hillmann
Nicole, Pascale, Monique
Cambridge (Canada): **Leo Claessens**
London (Canada): **Jacques Claessens**
Emely Claessens-Vermeulen
Ralph, Ruben
Hollywood (Fld. U.S.A.): **Mara Claessens**
Heerlen: **Marcel Claessens**
Jacqueline Claessens-Berbers
en overige familie

Heerlen, 5 december 1977
Prof. van Itersonstraat 60

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 10 december as. om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Welten, waarna begrafenis op het R.K. kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.10 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van de verpleegkliniek te Heerlen. Bezoek van 15.00 tot 16.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 6, Heerlen-West, tel. 045-711700.

Te k. OPEL Commodore bj. '73 1e eig., km.st. 80.000 nw. gesp. als nieuw. Vr.pr. ƒ 7.500,–. Grachtstr. 32, Oirsbeek.

Te k. OPEL Blitz met open laadbak, laadverm. 2185 kg, 6 cil. t.e.a.b. Baanstraat 73, Schaesberg, tel. 045-311378.

MORRIS 1100 Clubman groen '76, 1000 citroengeel '75 1000 Special bruin metallic jubileumuitvoering '75. Auto Peters, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Te k. OPEL Rekord coupé 1900 bwj. '70. Hereweg 98, Nieuwenhagen.

ALLEGRO 1300 super de luxe '75, Volkswagen Passat LS bruin metallic '74, automatic Volkswagen 1200 oranje '74. Auto Peters, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

PEUGEOT type 504 GL groen metallic '76, type 504 GL blauw metallic '75. Auto Peters B.V., Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

Te k. v. part. zeer mooie OPEL GT bj. '71, motor '73 veel access. Te bevr. Torenstr. 8, Oirsbeek.

Voor uw blijken van belangstelling, ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze goede zoon en vader

Ben Didden

echtgenoot van

Maria Schuijren

danken wij u oprecht.

Epen, november 1977.
Hotel Alpenzicht, Schweibergerweg 49.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 10 december om 19.30 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Mechelen.

OPGELET!! Wij verkopen plm. 40 garantieauto's in elke prijsklasse. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 te Heerlen.

LPG-INBOUWSETS vanaf ƒ 298,– incl. BTW, gastanks in alle maten op voorr. Van Dooren B.V. In de Cramer 17 Heerlen, tel. 045-711778.

Te k. MOTOR 350 cc Planeta Sport nw. toest. Br. o. no. 319 L.D. Vaals.

Te k. uniek mooie CHEVROLET Vega coupé 4 4 cyl. 4 bak br. banden, radio, 3e deur, etc. ƒ 5750. Am. Ford S Ghia 1e eig. autom iets aparts bj. dec. '72. Vr.pr ƒ 7400,-, Kissel 3, Heerlen.

MERCEDES BENZ, Mercedes-Benz: 280 SLC '75, 280 SE '73, 200 D '77 (2x), 230 4 '76 (2x), 240D 3.0 '75, 200D '75, 200D '74, 220 D '72, 200D '72 (2x), 230 6. '71, BMW 520 okt. '75, Peugeot 504 GL '77, 20.000 km. Automobielbedrijf Jurgen b.v. Kerkrade-Chèvremont, Teutelbroekstr. 73 tel. 045-452570.

Te k. zeer mooie SIMCA 1100 1972 event. inruil grotere auto mogelijk. Mgr. Feronl. 228, H'broek.

Te koop MAZDA 1300SL, 8000 km. a.nw., trekh., radio ƒ 7600,– Kasteelstr. 16, Brunssum.

BANDEN, accu's nu aan mini-prijzen. Auto Stock Demertstr. 6-6a, Heer-M'tricht, tel. 621793.

Te koop FORD Taunus Coupé 2000GXL '72 of te ruil tegen kleinere auto. Joannesstr. 22, Geleen, tel. 41390.

Te koop FORD 12M i.g.st. bj. '69 ƒ 450,–. Tel. 04494-40179.

Te koop gebruikte AANHANGWAGEN. Tel. 01621-4622.

AUTO-LAK! teoflux mengmachine 5000 kleuren klaar terwijl U wacht. Fa. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Te k. FORD Mustang Mach I bj. '74 gas en benzine, te bevr. tel. 045-251338.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

Te k. FIAT 128 bj. '70, Lijsterstr. 16, na 19 uur.

DAF type 55, rood, '73, radio, i.z.g.st. Hamerstr. 16, Heerlen (bij Ambachtschool).

Te k. wegens vertrek Indon-Ford, type CAPRI '70, km-st. 63.000. Auto is in st. van nieuw. ƒ 1.850. Inl.: 043-17246.

Te k. SIMCA 1100 GLS 5-drs. '72, 78.000 km, i.g.st. T.e.a.b. Tulpstraat 31, Heerlen (bij Varenbeuk).

Te k. MORRIS Mini 1000 bj. '71 kl. geel. Na 18 u. Keerweg 6, Spaubeek.

Te k. AMI 8 bestel '73 65.000 km i.z.g.st. Nr. 2-str. 15, Kerkrade.

Te k. EEND '73 45.000 km i.z.g.st. Nr. 2-str. 15, Kerkrade.

Te k. OPEL Kadett bj. '70 i.g.st. Heerlerweg 100, Voerendaal, na 12 uur.

PEUGEOT 304, type '72, km-st. 99.200, mot. en mech. 100%, radio en sch.dak, ƒ 2.000. Jacob Ruysdaelstr. 14, Haanrade, tel. 045-455547.

BMW 316 '76, Toyota Corolla '76, Escort '75 nw model, Ford 1300XL '74 metal. bruin, Datsun 1200 Coupé '73 wit, Datsun 1200 Coupé geel met leren dak '73, Eend '72, Kadett '72 beige, Kadett SR '71 geel, Mini 1000 geel met sportvelgen, Golf LS '74 geel, Opel Manta 1900SR type '72, Manta 1600S '71, Ford Capri 1500 XL '70, Ascona 4-deurs '71 bronsmetal. Kadett Coupé '68 ƒ 600, Volvo 144 '71 z. mooi, Deux chevaux 6, Dyane '72 eerste eig. Gar., inr., fin. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen, Tel. 721268.

Te k. V.W. Scirocco TS, bwjr. laat '75, weinig gelopen, keuring mogelijk. Te bevr. Tel. 045-316390.

Te k. CITROËN GS 72 ƒ 1750,- Simca GLS 72 ƒ 1250,– Merkelbeekerstr. 127. Tel. 045-252807 Brunssum.

Te k. VW-BUS nwe. banden i.g.st. v. onderh. Margrietstr. 33, Eygelshoven, na 14 uur.

Uw Renaultdealer Lover Brunssum B.V. Rembrandtstraat 64 Brunssum, tel. 045-253333. R4 bj. 1972, R4 bj. 1973 (2 st.), R4 bj. 1974 (3 st.), R4 bj. 1976 (Safari 2 st.), R5 bj. 1974 (3 st.), R5 bj. 1975, R 5 bj. 1976 (2 st.), R6 bj. 1972 (3 st.), R6 bj. 1973, R12 bj. 1972, R12 bj. 1974 (2 st.), R12 bj. 1975 (2 st.), R12 bj. 1976, R16 bj. 1973, R16 bj. 1975 (2 st.), R16 bj. 1976. Citr. Az-A2 bj. 1971, Citroën Dyane-4 bj. 1974, Citr. Dyane-6 bj. 1974, Simca 1100 LS bj. 1973, Simca 100 LE bj. 1975, Fiat 128 bj. 1974 (2 st.), Peugeot 304 bj. 1975, Peugeot 204 D bj. 1975, Passat TS bj. 1975, Datsun 120Y coupé bj. 1975, Mazda 818 S bj. 1976, Ford Taunus 1600 XL bj. 1975, Alfa Romeo Sud L bj. 1975, Daf 44 bj. 1971, 1972.

Voetbalclub tegen bondsschuttersfeest

SUSTEREN – De R.K. Sportclub Susteren is in het geweer getreden tegen het wettige raadsbesluit in de gemeente om het Bondsschuttersfeest 1978, georganiseerd door St. Nicolaas, op de gemeentelijke sportvelden aan de Molenveldweg te laten plaatsvinden. In een brief aan de gemeenteraadsleden laat het bestuur weten dat de voetbalclub in sferen wordt getrokken, waarin de sport niet thuis hoort. Dat zal mensen terugschrikken een taak in de club op zich te nemen, waardoor het voortbestaan van een dergelijke vereniging in gevaar komt.

B. en W. van Susteren kantten zich overigens verleden maand tegen een soortgelijk gebruik van het gemeentelijke sportpark. Dit in verband met de grote kans op beschadiging van de terreinen. Op de velden zullen op 4 juni 18 verenigingen om de hoogste erepalm schieten. Uiteindelijk stemden de twee wethouders als enigen met dit voorstel in. Waaronder de heer P. Masthoff, tevens voorzitter van de R.K. Sportclub Susteren.

Verliespost

In het schrijven wordt voorts gezegd dat de consequentie van het besluit is dat er een precedent is geschapen. Namelijk of de zctiviteiten waarvoor het park is opgezet, ongestoord doorgang kunnen vinden. Als het komend jaar zowel een groot schuttersfeest, een handbaltoernooi en mogelijk nog een andere activiteit (waarbij veel mensen op de been zijn), worden georganiseerd, is er een grote kans dat de jeugd- en seniorentoernooien geen doorgang kunnen vinden. En dat zou een grote verliespost voor de vereniging betekenen. De structuur van de velden zijn volgens het bestuur niet op dergelijke manifestaties berekend.

Bier

Een ander punt volgens de voetbalclub is dat de eventueel aangebrachte schade niet verhaald kan worden. Daardoor kan mogelijk de voorbereiding op de komende competitie in het gedrang komen. De organisatie van grote evenementen op de bijvelden zal zulke gevolgen hebben dat de club zich niet langer verantwoordelijk voelt voor de toestand van de velden op langere termijn. Dat er op schuttersfeesten traditiegetrouw enorme slokken bier – althans volgens de Sportclub Susteren – worden gedronken, brengt de nare gedachte naar voren dat een jeugdspeler vanaf zeven jaar wellicht in een stuk glas valt en daar zijn hele leven last van heeft.

Het raadslid Widdershoven (48) verklaart desgevraagd dat het sportcomplex in 1968 niet alleen voor de sportclub gemaakt is. Er is derhalve geen recht op een monopoliepositie. Voor wat betreft overlast, zijn er volgens zijn zeggen geen calamiteiten te verwachten.

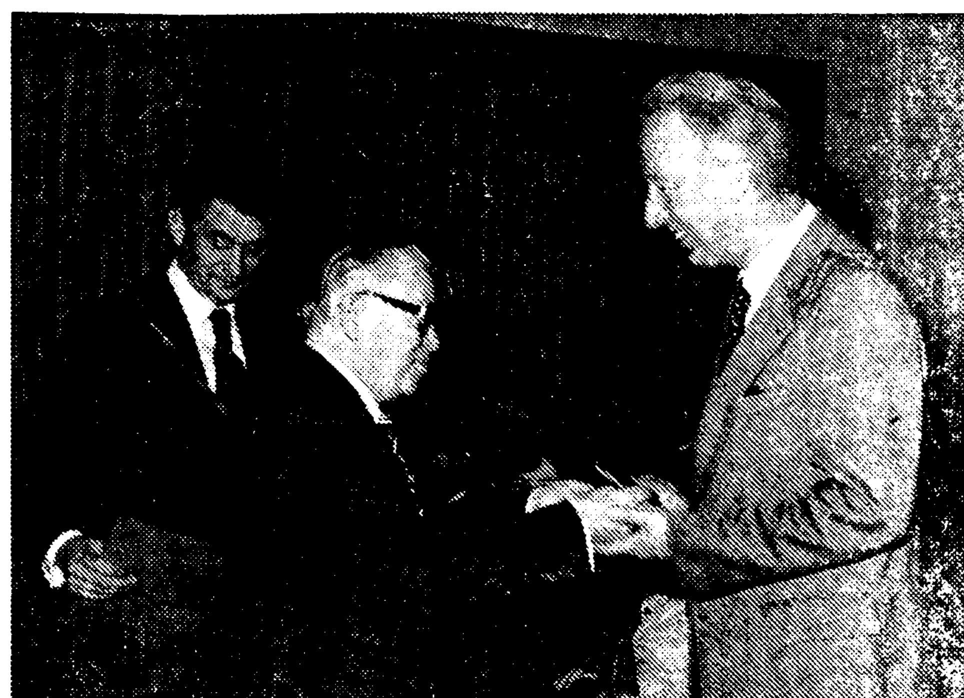
EREPENNINGEN VOOR SCHUTTERSVRIENDEN



● Gouverneur Roppe reikt de erkentelijkheidspenning uit aan mevrouw Goossens-Hermans. (Foto Provincie Belgisch-Limburg, dienst Pers en Informatie).

BOKRIJK – Tijdens een intieme plechtigheid in het kasteel Bokrijk heeft gouverneur dr. L. Roppe van Belgisch Limburg de zilveren erkentelijkheidspenning van de „Stichting tot steun aan het schutters- en gildewezen in de beide Limburgen", uitgereikt aan de echtgenote van wijlen de heer Georges Goossens uit Tegelen en aan drs. J. Walraven uit Roermond. Hierbij aanwezig waren o.a. oud-gouverneur dr. Ch. van Rooy en gedeputeerde L. Stals.

De stichting werd in 1963 opgericht op initiatief van de culturele raden van de beiden Limburgen en de Oudlimburgse Schutterfederatie. Zij stelt zich ten doel het heroprichten van sluimerende schutterijen en het verzamelen van belangrijke schuttersattributen. Aan deze doelstelling nu hebben de heren Goossens en Walraven in verschillend opzicht hun medewerking gegeven. De heer Goossens was een der oprichters van de stichting, jarenlang secretaris drvan ervan daarenboven jurylid van het OLS. Hij heeft veel bijgedragen aan het tot stand komen van het schutterijmuseum in Kasteel Hoensbroek. Hij overleed in juni van dit jaar, maar de erkentelijkheidspenning was hem tevoren reeds toegekend. Drs. Walraven is lid van de stichting en voorzitter van de sectie Documentatie en Museum, maar bovenal promotor van het schutterijmuseum. De verdiensten van beiden werden vóór het uitreiken van de penningen uitvoerig toegelicht door L. Jans, voorzitter van de Oud limburgse Schuttersfederatie.



● Uit handen van de gouverneur van „West-Limburg" mocht ook drs. Walraven uit Roermond de erkentelijkheidspenning van de stichting in ontvangst nemen. (Foto Prov. Belgisch-Limburg, dienst Pers en Informatie).

CONGRES OVER RECHTSHULPVERLENING

Nieuw Buro zal zijn weg nog moeten vinden

GELEEN – Het congres over rechtshulpverlening dat as. zaterdag in Geleen wordt gehouden trekt zeer veel belangstelling, meer dan de organisatoren verwacht hadden. Er zijn tot nu toe meer dan 150 aanmeldingen binnen, en daarmee is men ongeveer vol. Wie zich nog niet aangemeld heeft moet op eigen risico naar Geleen komen en zien of er nog een plaatsje bemachtigd kan worden. Uit vele hoeken komen de congresgangers, niet alleen van alle Buro's voor Rechtshulp in het land, maar ook van de meeste wetswinkels, advocate colectieve uit de politiek en uit de advocatuur en het notariaat.

Het congres hangt in feite nauw samen met de start van de werkzaamheden van het Buro voor Rechtshulp in Maastricht. Zoals we dezer dagen al meldden heeft de wetswinkel in Eygelshoven en Heerlen zich, zij het met kritische kanttekeningen, met het Buro geïntegreerd, maar het bureau in Geleen wil zich bezig houden met het "via kritische loyaliteit bevorderen dat er een bureau komt dat alles kan doen voor de mensen waarvoor het bestemd is". Dit congres is daar een van de uitwegen voor. De huidige opzet van het bureau advocaten collectieven, duidelijk niet aan. Dat moet zich beperken tot wat in de rechtshulpverlening is gaan heten: de eerste lijn en de voortgezette eerste lijn. Dus het geven van adviezen, het doorverwijzen toevoegen en ook nog het schrijven van brieven, invullen van formulieren en dergelijke. Volgens de wetswinkeliers in Geleen zou er ook in "tweede lijn" gewerkt moeten worden: optreden tijdens procedures.

Structureel

Veel nadruk legt men nog op een ander gebied, namelijk dat van de structurele rechtshulp, het proberen een probleem bij de wortel aan te pakken, de oorzaken aangrijpen als blijkt dat bijvoorbeeld honderd mensen met hetzelfde probleem bij de rechtskundige helper aankloppen.

Hier komt trouwens nog een andere beperking voor het Buro Rechtshulp kijken: de toevoegingen regelen als er een massaontslag plaats vindt kan het Buro nog wel, omdat massaontslag weliswaar een sterk maatschappelijk aspect heeft, maar tegenwoordig toch algemeen als onfatsoenlijk wordt ervaren. Het ligt voor de hand dat een Buro Rechtshulp zich wàt afzijdiger moet houden als de politieke of maatschappelijke achtergrond van een vraag om hulp wat onduidelijker ligt.

Uiteindelijk is en blijft het ideaal dat er een "officiële" rechtshulp komt die de vrijwillige (de rechtswinkels) geheel vervangt. Voorlopig is het nog niet zover, en de wetswinkel in Geleen ziet nog wel aankomen dat er eerst een verschuiving plaats vindt. Naarmate het Buro Rechtshulp het werk in de eerste lijn overneemt komt er voor de wetswinkel meer tijd om aandacht te besteden aan structurele problemen. Men is in de wetswinkel vrij om te gaan en te staan waar men wil, men kan alles wat men wil aanpakken en dat is ook een belangrijk onderdeel van het werk. Het Buro Rechtshulp heeft natuurlijk het voordeel, dat het officieel is: in het bestuur van het Maastrichtse bureau zitten advocaten en notarissen naast vertegenwoordigers van de wetswinkels. Dat men daar niet verwacht zijn ideeën te kunnen uitdragen is ook een van de aanleidingen tot het congres. En de wetswinkels zijn ook niet meer zo "vogelvrij" als in het begin. Nu is het zelfs vereist ervaring te hebben met wetswinkels, wil men in aanmerking komen voor een functie bij een Buro Rechtshulp. Dat is wel eens anders geweest. Er blijft reden tot ontevredenheid: de alternatieve rechtshelpers zijn volledig uitgesloten van inspraak bij het tot stand komen van de wet op de rechtshulp waaraan nu gewerkt wordt.

Sociale advocaat

Binnenkort, zo verluidt, zal zich in Gulpen een sociale advocaat gaan vestigen. Dit wordt een belangrijke ontwikkeling geacht. Ervaring met de sociale advocatuur heeft Hub Beaujean in Nijmegen; een sociale advocaat bepaalt zich tot uitsluitend pro-deozaken en dan nog voornamelijk tot bepaalde juridische problemen, namelijk die betrekking hebben op sociale verzekeringswetten, huurrecht en dergelijke.

De erecode van advocaten, die de strengste is die bestaat, verbiedt echter dat het bestaan van het specialisme bekend wordt gemaakt. Toen Beaujean enige tijd geleden in Nijmegen een gratis spreekuur op zaterdagmorgen begon en daar in een plaatselijk dagblad melding van liet maken, bleek dat een strafbaar feit op te leveren. Begrijpelijk is dan ook wel, dat de rechtswinkeliers de ereregel op zijn zachtst gezegd een verouderd geval vinden.

Hier volgen nog enkel citaten uit artikelen in de congresbundel, die dezer dagen verschenen is. Notaris Wolters uit Maastricht benadrukt bijvoorbeeld dat veel van de hulp die notarissen, ook gratis, kunnen verrichten bij het publiek niet erg bekend is.

Verwijzingen

Mr. Goumans van de Jonge Balie, verbonden aan het bureau van mr. Tripels in Maastricht schrijft in een kort artikel dat volgens zijn organisatie het Buro voor Rechtshulp nooit kan gaan functioneren als een soort rechtskundig adviesbureau. Hij wil de taak van het Buro beperken tot verwijzingen. De Wetswinkel Oostelijke Mijnstreek schrijft dat ook nadat het Buro Rechtshulp uit het experimentele stadium zal zijn er een functie voor de wetswinkel zal blijven, gewoon omdat er een categorie mensen blijft die daar vertrouwen in hebben. Een zeer gedegen artikel van de coördinator van het nieuwe Buro voor Rechtshulp in Maastricht, Jan Reerink, beschrijft vele aspecten van het werk; hij legt daarin enige nadruk op de noodzaak van verbreding van het draagvlak van het bureau en de gedachtenvorming voor het beleid op langere termijn. Hub Beaujean beschrijft de wederwaardigheden van zijn sociale praktijk, waarbij vooral het zaterdagse gratis spreekuur in het water viel omdat er geen ruchtbaarheid aan gegeven mocht worden. Tot slot bevat het boek, dat in zeer beperkte oplage nog te krijgen is, enige bijdragen van politici van diverse partijen en niet te vergeten van mr. Max Tripels.

Het congres begint om 10 uur zaterdag 10 december in het Plenkhoes in de Bachstraat in Geleen. Het duurt tot ongeveer half vijf namiddag.

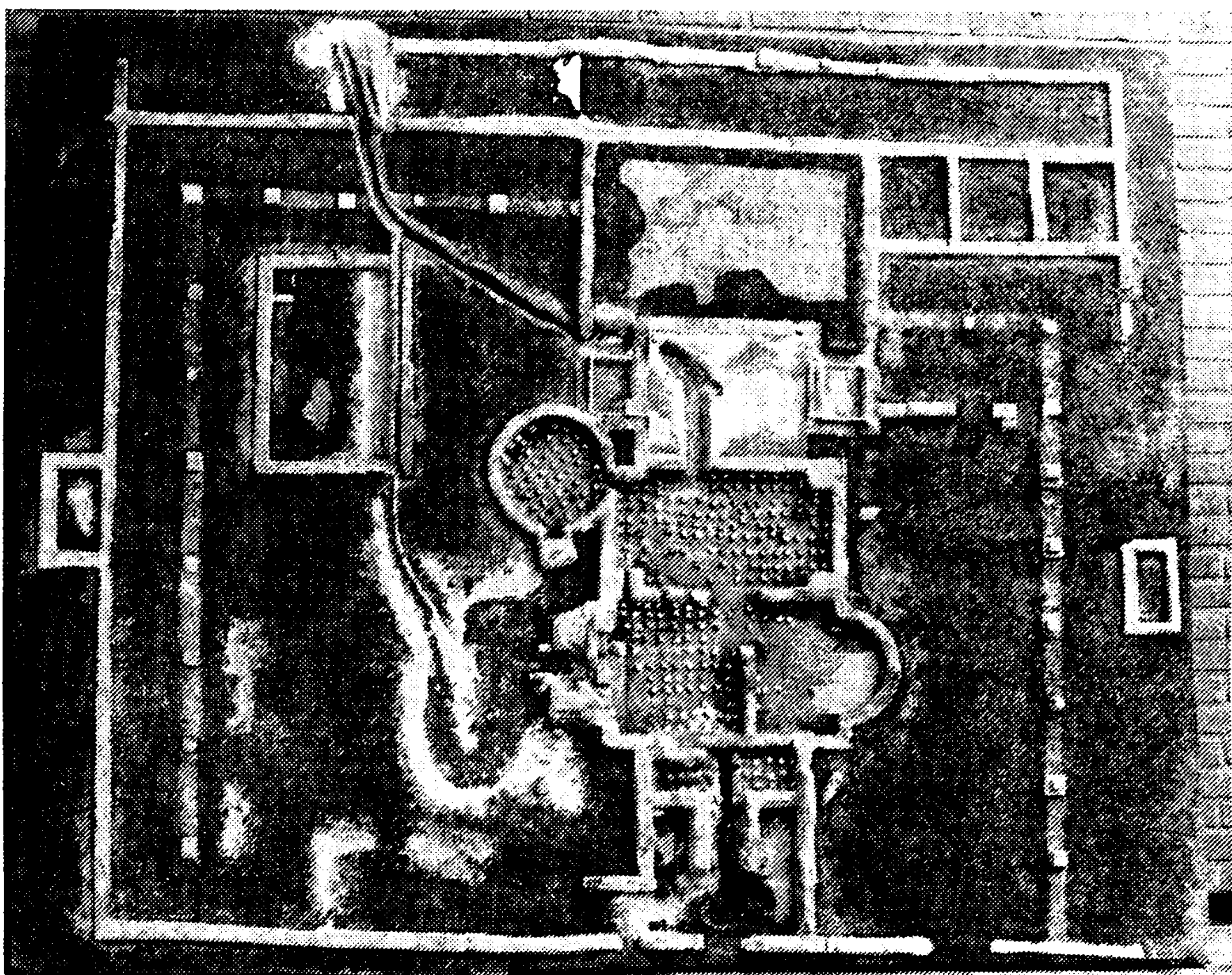
Rimburgse exposeert inTiel

De in Rimburg geboren schilderes Miek Soeters-Diederen houdt momenteel een expositie in de Agnietenhof te Tiel. Zij werkt voornamelijk met olieverf. De expositie bestaat uit werken die in de laatste vier jaar tot stand zijn gekomen. Miek Soeters woont thans in Leerdam. Miek Diederen werd in 1947 in Rimburg geboren. In 1969 studeerde ze af aan de Maastrichtse Academie voor Beeldende Kunsten. Haar eerste expositie vond vier jaar geleden in Arnhem plaats. „Ik heb een geweldige belangstelling voor de kosmos. Het mystieke daarin spreekt mij aan. Ik houd van de sfeer die ervan uitgaat. Elk schilderij is eigenlijk een verhaal, een herinnering. En dat hoeft niet van mij te zijn. Het mag best het verhaal van de toeschouwer zijn", aldus Miek Soeters-Diederen. De expositie duurt tot en met 31 december. De Agnietenhof is dagelijks open van 10-12, van 14-16 uur en 's avonds bij een voorstelling.



● *De Rimburgse schilderes Miek Soeters-Diederen.*

Thermen in Madurodam



● *De sculptuur komt in een klein verlaagd terreintje van Madurodam te liggen, zodat men er bovenop kijkt.*

HEERLEN – Wanneer met Pasen het miniatuurstadje Madurodam in Den Haag weer voor het publiek opengaat, zal men er een 3 bij 2 meter grote maquette van de Heerlense Thermen kunnen bezichtigen. Het prachtig uitgevoerde werkstuk is door de VVV in Heerlen ter beschikking gesteld van Madurodam. Op haar beurt is de Heerlense VVV slechts in staat geweest deze maquette te laten vervaardigen dankzij een royale gift van de Rotaryclub in Heerlen bij gelegenheid van het 25-jarige bestaan van deze club.

Het idee om het Heerlense thermencomplex onder een brede aandacht te brengen leefde al enige tijd bij de VVV in Heerlen. Ook in Madurodam had men er wel oren naar de Thermen in de collectie „miniaturen" op te nemen. Nadat door de gift van de Rotaryclub de uitvoering van het project mogelijk was gemaakt, heeft de maquettedienst van Madurodam er zich op geworpen. De maquette is vervaardigd van speciaal geïmpregneerd hout dat weerbestendig is en grote mate van detaillering toeliet (zie foto).

Prijzen hard fruit hoog

GRONSVELD – De prijzen van hard fruit op de veilingen schijnen gestabiliseerd op hoog niveau. Hieraan werken vooral mee de grote vraag naar kroet, het ondereind van het fruit, dat zeer stevig wordt betaald en de hang van exporteurs naar appels en peren van allerbeste kwaliteit waarbij de prijs (bijna) geen rol speelt. Beste Cox Boscoop en zelfs Golden Delicious vinden gemakkelijk hun weg in binnen- en buitenland. Vooral over de grenzen waar momenteel de vraag zeer groot is.

Geen wonder, dat het overige fruit in hun „kielzog" wordt meegezogen en op hoog financieel peil blijft gewaardeerd. De fruitverwerkende industrieën komen thans slecht aan hun trekken. Noch in het binnenland noch elders over de grenzen. Zij schijnen hun hoop te vestigen op het voorjaar als grotere voorraden uit de koelcellen zullen komen. Blijkens de laatste gegevens overwinteren appels en peren in de cellen zeer goed en is weinig uitval.

Dit in tegenstelling tot een vorig jaar, toen vooral de Schone van Boscoop reden tot grote bezorgdheid gaf. Maar de winter is nog lang. We zijn pas aan het begin en tot het voorjaar wachten nog vele dagen.... De voorkeur om groene of gele Golden Delicious is nog niet beslist en zal wel eeuwig blijven duren. Het is moeilijk – ook in de fruitsector – de gunst van het geachte publiek te houden. De smaken slingeren tussen zoet, zuur en zuur-zoet en naarmate de gunst van het publiek komen de diverse variëteiten aan de beurt.

Opmerkelijk was deze zomer de run op onrijp fruit. Vooral de James Grieve was hier een sprekend voorbeeld van. Nauwelijks begonnen de appels iets te „groenen" of de jeugd stond onder de bomen of struiken. Beter gezegd in de winkels om dit harde fruit te kopen. „Groen beton" zeiden ze en zetten er hun glasharde tanden in. Dit verschijnsel was merkbaar in heel Nederland en tijdens de Limburgse Fruitteeltdag werd op dit feit – de hang naar onrijp fruit – speciaal de aandacht gevestigd. Ook bij het rijpen van de Golden Delicious heeft zich eenzelfde run – zij het wel in langzamer tempo – voorgedaan. Voor het sinterklaasfeest steeg de vraag naar appels van kleinere maat omdat jonge monden minder ruimte hebben voor een knots van een appel.

Limburgse kunst uit afval

BREDA – Momenteel wordt in „Art Gallery White House" te Breda een expositie van de Limburgse kunstenares Truus Coumans gehouden. Deze expositie – „de eerste in zijn soort in Nederland" – laat zien hoe uit afvalmateriaal via recycling kunst kan worden gemaakt. Sinds juli werkt Truus Coumans aan deze methode samen met ir. Leo Nevels uit Panheel, directeur van het bedrijf Edelchemie, in het kunstbedrijf Phoenika.

De expositie „Techniek-milieu-kunst" omvat 32 beelden van wat genoemd wordt milieuzilver, milieugoud, roodkoper, en -tin. Rond deze expositie is al meteen een klein incident ontstaan. De kunstenaar Rinus van de Griek liet zijn doek „Eenmansrevolutie" weghalen, omdat de directie ongevraagd de naam veranderd had in „Universum" en het had afgebeeld in een expositiekrantje. De hele opzet van de expositie stond Rinus van de Griek ook niet aan. Hij dreigde stappen te ondernemen omdat aan zijn image schade brokkend zou zijn.

Officiële mededeling

GEMEENTE SWALMEN

De burgemeester van Swalmen brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat een ontwerp-wijziging van de voorschriften van het bestemmingsplan „Buitengebied" met name die welke betrekking hebben op gronden met de bestemming „bedrijven, klasse A" met ingang van 8 december 1977 gedurende één maand ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage ligt en dat een ieder, die tegen de ontwerp-wijziging bezwaren heeft, deze gedurende bovenvermelde termijn schriftelijk bij de gemeenteraad kan indienen.

Swalmen, 2 december 1977

De burgemeester voornoemd,
G.M. Boots.

Auto's en motoren

LEIJENAAR'S-AUTOCENTR biedt te koop aan Toyota Corolla 30 Coupé de L. 35.000 km, kl. geel, '75; Ford Fiësta 15000 km goudm. als nieuw '77, Opel Manta 19S de Luxe sign.blauw 25000 km '76, Ascona 16N kl. sign.blauw model 74, Mini 1000 kl. oranje '74, Mercedes 200 diesel zeer goed wit '74, VW Golf oker 25000 km '75, Kadett City 1200 de Luxe groenm. 18000 km '76, Ascona 16S voyage stationcar de L kl. oker '75. Kadett stationcar 12N automatiek zeer uniek blauw '75, Ascona 12S 27000 km geel '75. Kadett 4-drs. groenm. '74, Citroen eend bestel rood 18000 km '76. Kadett 12 bruinm. '74, Ascona 16 S automatiek groenm. '73, Ascona 4-drs. automatiek schuifdak en gasinst. zilvergr. '72, Alfasud wit '74, Kadett coupé als nieuw groenm. 50000 km mod. '73, Ford Capri 1600 de L. 48000 km oranje '73, Capri 1600 sign.groen '73, Mini 1000 citr.geel 28000 km '75, Mini 1000 groen '73, Mazda 1000 groen 40000 km '74, VW kleinbus met geel kenteken zeer weinig gebruikt als nieuw wit ƒ 4750,-. Kadett stationcar '71 ƒ 2250,-. Escort 1100 de Luxe 48000 km oranje '74, Escort de Luxe geel als nw. mod. '74, Kadett 12N oker model '75, Kadett II Special zilvergr. '74, Kadett '73 groenm. '73 groenm. '73 okergeel '73 beige '73 bruinm. '73. Kadett oranje '72 zilvergr. '72 goudm. '72, Kadett zilvergr. '71. Kadett Olympia de L. oranje/zwart dak '71. Manta 16S bruinm. '73, Audi 100LS groen '72, Opel Rekord 1700 rood '72. Rekord bestel met gasinst. wijnrood '72. Toyota 1000 rood 40000 km '73. Mazda 1300 rood 50000 km '73. Simca 1000 4-drs. groen '73. Ford 1600 wijnrood '72. Deze inruil verkregen tegen winterprijzen, Eend ƒ 750 en ƒ 1000,-. Kadetts ƒ 750,- en ƒ 1500,-. Fiat 500 '72 ƒ 1250,-, Fiat 128 ƒ 2250,-, Ford Capri ƒ 2250,-, Simca 1100 '73 ƒ 2750,-. Renault R6 ƒ 1250,-, Ford 12M ƒ 500,-, Simca 1000 ƒ 750,-. Wartburg bijna '73 ƒ 900,-. Ford Escort ƒ 500,-, Cortina Stationcar ƒ 750,-, Kadett stationcar ƒ 750,-. Daf 55 ƒ 2250,-. Ford 15MRS zeer mooi ƒ 2900,-, Fiat 850 als nw. 42000 km ƒ 2000,-. Dit alles bij „Leijenaar's-Autocentrale", „Waar u auto's met service koopt". Inruil servicewerkpl., gemakkelijke betalingscondities. Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek, tel. 045-212091.

Te koop FIAT 127 1974, kleur beige kmst. 41500, pr. ƒ 2850. Dr. Schaepmanstraat 47, Beek.

Te k. OPEL Ascona 1600 op gas, bj. 75, pr. ƒ 6200. Tel. 04446-2135. Locht 36, Hrl.

BMW 1602, 1e eig., i.z.g.st., ƒ 3850. Hamerstr. 16, Hrl. (bij Amb. school).

Te k. FORD Taunus 2000 GXL kl. geel zwart, radio cass. enz. Inr. mog. Bwj. '72. Vrpr. ƒ 3750,-. Vredeshofje 21, Terwinselen, tel. 045-418320.

Te k. MERCEDES 220D kl. rood zwart, motor gegarandeerd nw., zeer mooi, bwj. '68, nw. model, pr. ƒ 3250,-. Inr. mog. Staringstr. 29, Molenberg, tel. 045-418320.

OPEL Rek. Caravan '73, Kadett '69 en '72, Simca 1100 Special '71, Simca 1000 GLS '72, Renault R4 Export '72, Ford Consul Coupé '73, Ford Stationcar 3-deurs '71, Ford 1600 '71, Datsun 120A Sport Coupé '74, VW 1300 L '74 met sportwielen, Citroën 2CV4 '73, Fiat 1300 Rally '72, Fiat 127 '72, Honda 600N '73, Ford Escort '69 ƒ 800,-. VW 1300 '69, Fiat 128 '71 prima motor ƒ 250,-, Ford 1600 '71 ƒ 1000,-. Inruil en financ. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf, grindweg), tel. 311078.

Diverse inruilwagens: CITROEN 2CV6 oranje '74, Renault R16 TL wit '74, Audi 80 L geel '73, Simca 1100 4x, Vauxhall Magnum 1800 Coupé '74, Fiat 128 groen '73, Fiat 1100 Sport Coupé, Chrysler 180 groen '73, Volkswagen K70 grijs '71. Auto Peters B.V., Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

FORD Capri 16 XL bruin metallic '76, Ford Taunus 1600 GTXL rood/zwart '72, Ford 1.6 L blauw metallic 4-drs. '76, Volvo 142 de luxe met gasinst. '74, Mercedes 240D geel type '75. Auto Peters, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

AUSTIN Mini 1000 bj. '72 i.z.g.st. Pr. Tinbergenlaan 13, Hoensbroek. Tel. 218880.

Te k. KADETT LS Coupé type '71 ƒ 1250,- Heggerank 14, Brunssum (Op de Vos).

Te k. FIAT 128, bw.jr. 1971 pr. ƒ 1500,- Steenbergstr. 35, Brunssum. Tel. 045-250244.

Te k. SIMCA 1100 autom. grand tourist, type 1973. Pr. ƒ 2100. 04490-18558.

Te k. MAZDA 818 L 75 24.500 km, 4-deurs, groen, elke keuring toegest. 04499-1898, Dieterderweg 30, Susteren.

Te k. CITROËN GS-club (okt. 72) mooie wag. ƒ 2350. (koopje). Tel. 04490-10548.

Te k. FIAT 124 sport coupé 70 (radio, trekh., enz.) ƒ 1800. Oude Heerlenerweg 1, Sittard.

AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V. te Nieuwstadt, uw Mazdadealer biedt te koop aan div. inruilauto's: Ford Capri 1600L 77, Ford Esc. 1300L 75, Ford Taunus 1600L Coupé 75, Ford 1600L Coupé 74, Ford 1600L 74, Fiat 132 GLS 74, Fiat 127 75, Fiat 127 72, Datsun Cherrie 1000 76, Datsun 120Y de L 75, DAF 44 73, Citroën Dyane 6 74, Citroën Dyane 4 74, Citroën Ami 8 72, Mazda 929 Hardtop 76, Mazda 929 Hardtop 75, Mazda 929 Hardtop 74, Mazda 929 4-deurs 76, Mazda 929 4-deurs 75, Mazda 929 4-deurs 74, Mazda 1800 4-deurs 72, Mazda 616 4-deurs 74, Mazda 818 Coupé 76, Mazda 818 4-deurs 76, Mazda 818 4-deurs 75, Mazda 1300 76, Mazda 1300 75, Mazda 1300 74, Mazda 1000 77, Mazda 1000 76, Mini Cooper 1100 Spec. 77, VW Golf 76, VW Polo 75, Volvo 66 stationcar 76, Toyota Corolla 30 de L 76, Toyota 1000 Spec 76, Toyota Corolla 1200 72, Renault R12 75, Simca 1000GLS 74, Opel Kadett 74, Opel Ascona 1600 7s, Austin Allegro 1300 de L 76, Peugeot 204 Stationcar 74. Inkoop, verkoop, inruilen, financiering, Bovaggarantie, Kruisweide 3, Nieuwstadt, 04499-2600.

Te koop CITROËN CV2 i.z.g.st. bwj. 71. Prijs ƒ 750. Palenbergerweg 26A, Ubach o. Worms-Rimburg.

Te k. OPEL Manta bj. 71 met gasinstall. en stereocass. Schroederstr. 9 Schaesberg.

Ingeruild BMW 3.0 L 75, BMW 528 76, BMW 520 75, BMW 320 76, BMW 2002 72, 73, BMW 1602 75. Autobedrijf Kera B.V., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Bromfietsen

Uniek in Nederland 1 jaar garantie op nieuwe brommer. TWEEWIELSPECIALIST Math Salden Limbricht.

Te k. gevr. ZÜNDAPP, Kreidler, defect of schade geen bezw. Tel. 045-218408.

Te k. BROMFIETS Vespa ƒ 250,- Kloosterkoolhof 18, Hrl.

Te k. KREIDLER, bjr. '77. Te bevr. na 16 u. Beatrixstraat 10, Schinveld.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M.kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt tel. 04494-46186.

Snel en vertrouwd GELD LENEN voor al uw financiële problemen. Lopende leningen of hypotheken nemen wij desnoods over. Prudentia, sinds 1961, tevens bijkantoor N.V. Voorschotbank, v/h Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543. Na 18 uur alsook 's zaterdags: 045-457572.

AUTOVERZEKERING kan stukken goedkoper! Bijv.: ƒ 10.000 W.A. ƒ 214,80. A.R. ƒ 492. Incl. I.V.B. Tevens W.A. plus extra. Netto premies. Ass.kant. B.C. Verburg, Den Haag, 070-249783.

Onderwijs

RIJBEWIJS duur? Niet bij autorijschool Wil Lemmens, Kennedyplantsoen 35, Schaesberg. Tel. 414345 b.g.g. 310055. Lessen teg. red. prijs en 1e examenkosten voor mijn rekening.

„DIEMANT" autorijschool automatic en schakelauto's Heerlen tel. 722570 Brunssum tel. 250286.

Landbouw

WESTFALIA vee- en paardentrailer v.a. ƒ 3.993,- Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 455088.

Te koop i.g.st.: 1 Rumpstad 3-sch. PLOEG, 120 cm ƒ 4.200,-; 1 Ransomes 3-sch., 108 cm ƒ 3.800,-; 1 Rumpstad demonstratie 2-sch., 80 cm ƒ 4.000,-; 1 Rumpstad 2-sch., 80 cm ƒ 3.400,-; 1 Rumpstad 2-sch. 76 cm ƒ 2.000,-; 1 Lemke 2-sch., 80 cm, met laatste voor, ƒ 3.600,-; 1 Melotte 2-sch. ƒ 700,-; 1 Goudland 2-sch. ƒ 1.000,-; 4 Goudland 1-sch. ƒ 300,-ƒ 500,-. Levering van bovenstaande ploegen onder voorbehoud van goede werking. Mech. Bedrijf Frissen b.v., Valkenburg-Houthem.

Frites-, consumptie- en VOEDERAARDAPPELEN te koop. Tel. 04405-1572.

Te k. gevr. WEILAND omgev. Geleen-Sittard-Born. Tel. 04490-17313.

Gevonden/verloren

Verloren, reizende per LTM van Schaesberg naar Bocholtz, zilveren ARMBAND met mata bea steentjes. Teg. bel. t.t.b. Mevr. v.d. Pol, Achter den Winkel 226, Schaesberg.

Gevonden op maandag 28 nov. gouden TROUW/VERL. ring met inscriptie. Terug te bekomen: Enschedestr. 14 Schaesbergerveld, Heerlen.

Vakantie

CARAVAN Import Corvam Heerlen showt doorlopend de nieuwste caravans. Weipert, de topkwaliteit tourcaravan voor wie alleen het beste wenst. IT-tourcaravans in 15 uitvoeringen ook in winteruitvoering. Prijzen vanaf 5895,% Stacaravans in alle afmetingen ook met badkamer toilet enz. Nu met ƒ 100,- korting. Voortenten nu nog m. 10% korting. Inr. en financ. tot 60 mnd. Direct steeds keuze uit 30 caravans. Showterrein in de Cramer 1, Heerlen t.o. nationale Houthandel. Tel. 045-717868. Tevens verhuur, reserveer tijdig.

Caravanshow van 1978. Modellen van vouw- en toercaravans, KNAUS luxe en superlux uitvoeringen, Knaus komfort serie v.a. ƒ 6095,- alle met dubbel glas, tevens vouwcaravans trigano nu nog met speciale korting. Camping cars Ridderbeks Einderstr. 42-44, Heerlen (N) tel. 045-211638. Borden volgen sporthal Varenbeuk.

KERSTMIS - nieuwjaar in comfortabel vacantiehuis in Erkensruhr - Rursee - Eifel. Prachtige omg., luchtkuuroord, tel. Weidenbach 09-4924121586.

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens. Tev. verhuur van carav., aanh. wagens en autotransporters. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 455088.

Betere gemeub. buitenlandse VAKANTIEWONINGEN zomer 1978. Zonder wachttijd en zonder adm.geld leveren wij u direkt uit onze unieke voorraad moderne woningen, villa's, chalets en bungalows, gelegen in Zwitserland, Oostenrijk, Italië, Luxemburg en Duitsland, voor 4 tot 10 pers., uitsluitend in de privésektor tegen zeer redelijke prijzen. Vraag nú – nog ruime keus – ons Grote Boek Zomer 1978. Eerste Ned. Verhuur- en Autotoerismebureau „I.T." (al 31 jr.), Zwaluwlaan 4, Bergschenhoek. Tel. 010-147692 en 01892-3318 & 3798.

Wegens ziekte te h. APPARTEMENT Lax-Vallies Zwitserland v. 22-12-'77 t/m 6-1-'78. Ind.: zitkamer m. open keuken, 2 slpk. (6 slaappl.) badk. m. bad, c.v. en electr., beddegoed inbegrepen v.d. helft v.d. pr. ƒ 350,- v. 2 wk. Tel. 04455-1202.

Te k. in staat van nieuw STACARAVAN, 1 zomer gebruikt, Vaste staplaats winter en zomer. warm en koud water, w.c. m. afvoer, kleuren t.v., nieuwe vlonder. Geheel compleet ingericht ƒ 7.000,- onder nieuwprijs. Tel. 045-316390.

Te koop gebruikte boot- en KIELTRAILER, tel. 01621-4622.

Huwelijk

HELENA, 47 J., selbst Geschäftsfrau aus den Niederlanden, hübsch und blond, mit langen Haaren, ohne Anhang, schönes Unternehmen, vermögend, mit schönem Hausbesitz, möchte nicht länger alleine durchs Leben gehen. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid/Aachen, Haus Heydenstr. 52, Tel. 09-492407/4642. - Honorarpflichtig.

Nette wedn. 69 jr. gezond, l. 1,80 m, zkt. langs deze weg alleenst. WED. 67-69 jr., geen uitgaanstype, om samen de eenzaamh. op te lossen op eerlijke basis. Met recente pasfoto br. o. nr. B 189 L.D. Hrl.

Soc: voor ALLEENSTAANDEN. Heden woensdag wederom onze gezellige dans- en contactavond in de kelder met disk-jockey Jo Hansen. Vr. uitn.: het bestuur „Chalet", Komeetstr. 25A (bij de Rozenkranskerk), Treebeek.

Vrijgezel 35 jr. zkt. k. m. MEISJE of jonge vr. Br. ond. nr. Ho 171, LD Hoensbroek.

Contacten/clubs

Alleen bij Contactbureau PRIVÉ vindt u de echte privéadressen. Born 04498-2222.

Bar LA FEMME Hoensbroek.

Sluit U nu aan bij onze gezellige PARENAVONDEN. Join the party. Postbus 2553 Heerlen.

Bar DION Club geop. m. t/m vr. van 15 uur, Bockstr. 26 Kerkrade.

FUNNY Club gewoonweg de beste tot straks bij Max Putstr. 54 Sittard (zijstraat Markt).

CONTACTBURO "Het Zuiden" voor uw discrete bemiddeling voor privé relexadressen. Tel. 04490-13940.

JOZEFIENE is verhuisd van nr. 6 naar nr. 21. Belt u voor een echte afspr. 045-714006.

Heerlijk relaxen en ontspannen, bruin worden onder een SOLARIUM van Carmen. 2 ultravioletstralen en 8 infraroodstralen. Nu reeds vanaf ƒ 748,- of ƒ 41,25 per mnd. via P.L. Van Uden Hoofdstr. 12 Hoensbroek.

Wilt u diskreet RELAXEN? Onze 5 charmante gastvrouwen wachten op u. Sauna Eden, Wilhelminasingel 127, tel. 043-50812. Wij zijn geopend van 12-24 uur.

Gesloten RITA CLUB, intiem en gezellig, hoeft niet altijd duur te zijn. tel. 045-415173.

Braziliaans MEISJE 20 jaar wil u graag samen met haar vriendinnen ontvangen. Dagelijks van 11-23 uur tel. 04406-40096.

Huize Natasja charm. j. VROUWEN. Geopend van ma. t/m vrijd. 's avonds vanaf 8 uur tot 2 uur, tel. 04494-48457.

Voor discr. bemidd. van privé relex-adressen ook voor ECHTPAREN, tel. 045-413619.

Voor gezelligheid en sfeer ELPASO Nightclub, Eschweiler, van 20 tot 3 uur, Uferstrasse 30, tel. 09-49240327696

Voor gezelligheid en sfeer naar de nieuwe club ROYAL geopend van 14 tot 3 uur, Weisserweg 4, Weissweiler, tel. 09-49240315569.

Wij zoeken voor ons privé vertoefadres nog 2 nette DAMES. Hoge verdiensten mog. Tel. 045-219951.

Voor discr. bem. van privé RELAXADRESSEN, ook voor echtp., tel. 045-413619.

Iedere woensdag gezellig DANSEN voor oudere pers. in dancing De Coureur, Weyenweg 113, Treebeek.

Bent u zich aan het vervelen of moe dan naar dancing De Coureur toe. Iedere woensdag dansen met disk-jockey M. T. Parker. Weyenweg 113, Treebeek.

Mod. echtp. zkt. dito ECHTP. 30-40 jr. om zich leuk te amuseren, geen sex. Br. o. nr. A 189 L.D. Hrl.

Discrete BEMIDDELING van privéadressen, geen beroeps, van 11 tot 22 uur. Inschrijving beschaafde dames gratis. Tel. 045-454242.

CORA van ma.-vrijd. van 10-17 u. op bekende Ned. adres. 's Avonds v.a. 19 u. 09-49241512887 voor inf.

Privé RELAXEN bei Gitta. Tel. 09-4924137125.

Exclusief en discreet VERTOEVEN, in Bar Playboyclub, weg Susteren-Maaseik, tel. 04745-312. Geopend van 's maandags t/m 's zaterdags van 2 uur 's middags tot 2 uur 's nachts. Wij bieden een keuze aan internationale gastvrouwen.

Contactburo Limburg privé RELAX adr. keuze d.m.v. n. foto's, geen beroeps. Rijksweg Z 178B, Geleen ook weekends 11-23 uur. Tel. 04494-46884.

Privé en discreet VERTOEVEN bij Ria, Els en Inge van 10.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-219951.

Wilt u discreet RELAXEN? Onze 5 charmante gastvrouwen wachten op u. Sauna Eden, Wilhelminasingel 127, tel. 043-50813. Wij zijn geopend van 12-24 uur.

CLUB „Zes meisjes", Parallelweg 9, Reuver. Dagelijks ook zondag. 04704-2808.

Nog enige nette GASTVROUWEN gevraagd. Tel. 04494-48457.

WEDUWE, 49 jr, zoekt ser. kennismaking met nette heer als vriend. Met auto, geen kinderen. Br.o.nr. BR 086 LD Brunssum.

Tot vanavond in onze gezellige PONDEROSABAR, Heringsbosch 14, Schinveld, tel. 045-252499.

Diversen

TV DEFECT. Kleur zw.wit Service. Pino komt direkt. 045-253687. Ook zaterdag.

TV-REPARATIE 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Grote collectie MEUBELSTOFFEN bij Hans Simonis, Akerstraat 74, Heerlen.

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar, winkelspiegels, t.v.-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheid. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47235. Barbarastraat 26a-26b t.o. ziekenh. (ook op maandagochtend geopend).

INLIJSTEN. Aluminium lijsten. Elke maat leverbaar. Klompstraat 8 Heerlen.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limb. TV-service, tel. 045-314122.

Gratis LAMPEKAP kunnen wij u niet geven. Maar wel uw oude overtrekken als nw. Tevens alle verlichting tegen fabrieksprijzen. Pasveer, Lichtenbergstr. 38, Schaesberg.

T.V. defect. Wij komen direct. Reparatie m. gar. service tot 21 uur. TV-dienst 04494-45405.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limb. TV-service, tel. 045-314122.

Te k. gevr. oude MUZIEKINSTRUMENTEN, tel. 045-412629.

T.V. KAPOT helemaal niet erg. Meld u op de Schelsberg 41, Heerlen. Tel. 04494-45405.

Woensdag 7 dec. groot St. Nicolaastreffen alle SINTERKLAZEN zijn uitgenodigd. De mooiste Sint ontvangt ƒ 100,- en iedere Sint ontvangt een fles vieux cognac. Café A Gen Staatsie Stationstr. 75, Voerendaal.

Een PORTRET getekend van uw pasfoto in zw. of kleur. Ook in olieverf. Tel. 045-722264.

Wie kan mijn VERZEKERINGDIPLOMA C gebruiken. Br.ond.nr. GE 234, LD Geleen.

Groot feest voor Limburg

OP WOENSDAG 7 DECEMBER
IS IN LIMBURG DE
ACHTSTE PRIJS-SLAG
GEOPEND TE SITTARD

ALLE ZEVEN ANDERE
LIMBURGSE PRIJS-SLAG FILIALEN
FEESTEN GEDURENDE
4 DAGEN MEE !!

Acht feestprijzen

GELDIG T/M ZATERDAG 10 DECEMBER

FEESTPRIJS
HEEL BLIK
DOPERWTEN
ZEER FIJN
normaal in de PRIJS-SLAG 119
nu 79

FEESTPRIJS
1000 gramsfles
HALFVETTE
KOFFIEMELK
normaal in de PRIJS-SLAG 159
nu 1.09

FEESTPRIJS
BRAAD-
KUIKEN 950 gram
normaal in de PRIJS-SLAG 379
nu 2.99

FEESTPRIJS
BLUE
BAND pakje 250 gram
normaal in de PRIJS-SLAG 59
nu 2 VOOR 89

FEESTPRIJS
SANTA MARIA
SHERRY
fles inhoud 0,7 liter
normaal in de PRIJS-SLAG 349
nu 2.99

FEESTPRIJS
HOMBURG
ROOKWORST
225 gram
normaal in de PRIJS-SLAG 109
nu 79

FEESTPRIJS
flacon inh. 450 gram
JIF VLOEIBAAR SCHUURMIDDEL
normaal in de PRIJS-SLAG 149
nu 99

FEESTPRIJS
LITERPOT
VALLON
SINAASAPPELSAP
normaal in de PRIJS-SLAG 125
nu 89

HOENSBROEK
Akerstraat 282-286
VAALS
Sneeuwberglaan 20
VENLO
Noord Buitensingel 9-11
PANNINGEN
Kerkstraat 43
ROERMOND
Wilhelminaplein 10
HEER-MAASTRICHT
Burg. Cortenstraat 8
HEERLEN
Apollolaan 22/winkelcentrum „Het Loon"
SITTARD
Leyenbroekerweg 1

bij de met GEMERKTE FILIALEN vindt U een WIJNPAKHUIS van JAC. HERMANS



DE PRIJS-SLAG IS ZO GOEDKOOP IN DE DINGEN DIE JE NODIG HEBT
daarom is 't zo druk in de Prijs-slag!

SLAOLIE fles inhoud 0,625 liter 1.39

ANCO zelfrijzend BAKMEEL pak 500 gr. 52

4 KILO OMO 9.95

winterkost: 500 gram ZUURKOOL 59 | 500 gram SPITERWTEN 79

SUSY TOILETPAPIER 12 ROLLEN 2.69

APPELMOES 1/3 POT 49

FRUITCOCKTAIL literblik 1.79

KERSTBALLEN 3 of 4 in diverse soorten 1.79

SUN MARGARINE adv. prijs ~~67~~ 39

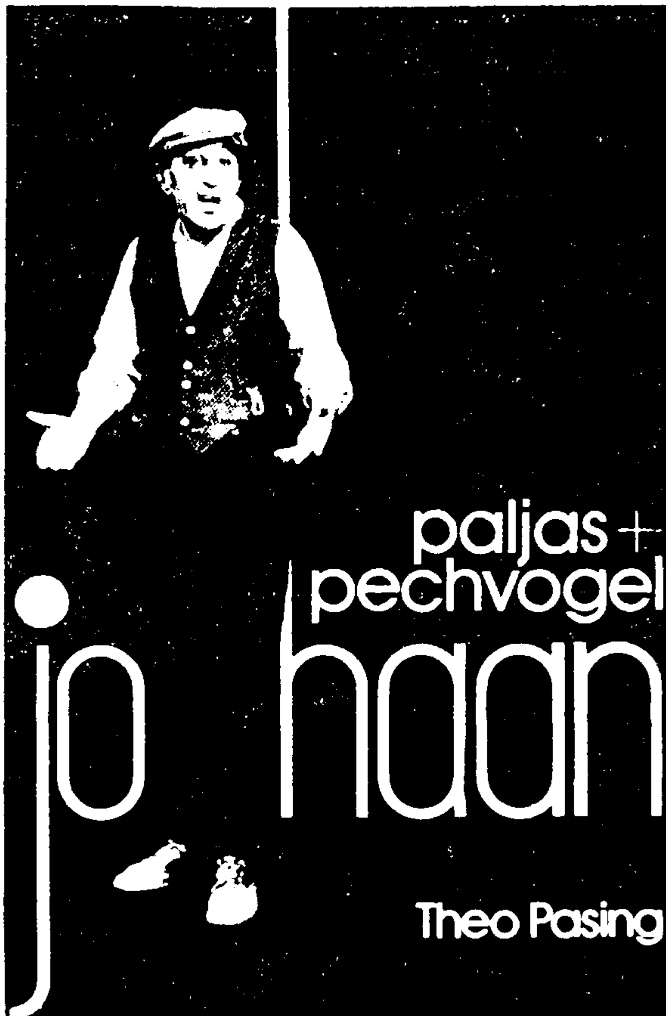
groot assortiment KAARSEN huishoudkaarsen, stompkaarsen, spiraalkaarsen, gothische kaarsen, schemerkaarsen enz. enz. van 99 tot 4.95

24 BASTOGNE KOEKEN van de Beukelaer adv. prijs 199 1.39

KERSTBOOM VERLICHTING 16 lampjes +2 reserve 16.95

JAC. HERMANS
PRIJS-SLAG
JAC. HERMANS

„D'r Sjarel" van het Heerlens Streektheater



Zijn boek

PALJAS+PECHVOGEL

een anekdotische biografie met vele grappige hoogtepunten uit zijn rijke toneelleven met tientallen foto's door Theo Pasing

***f* 13,95**

Verkrijgbaar in alle boek- en tijdschriftenwinkels in Zuid-Limburg. Telefonisch te bestellen onder nr. 04490-17077.

*Systeem Gratis Service: 1 jaar volledige garantie en levenslange garantie op arbeidsloon en voorrijkosten. Systeem Betaalde Service: 1 jaar voll. garantie.

wat kiest u? weijden biedt beide!

1 levenslange garantie (S.G.S.) op arbeidsloon en voorrijkosten bij reparaties aan uw apparaat.

2 korting (S.B.S.) en toch recht op de betrouwbare TVC Weijden-service

Aan U de keus.

GRUNDIG — Studio 3010 2 x 20 Watt. Radio-versterker platenspeler cassette rec. combinatie F.M. L.W. S.W. M.W. Excl. boxen — *S.G.S. 1295,- *S.B.S. 1145,-

Bang & Olufsen — Beomaster 901 2 x 40 Watt. Hi-Fi radio versterker F.M. M.W. L.W. 3 jaar garantie Excl. boxen — *S.G.S. 925,-

J2

tvc WEIJDEN toonaangevend voor het zuiden

PHILIPS — 22 AH 970 2 x 12 Watt. Stereo radio versterker cassette platen speler combinatie. Incl. 2 boxen RH 442 F.M. M.W. L.W. S.W. — *S.G.S. 895,- *S.B.S. 795,-

PIONEER — Tuner TX 5500 *S.G.S. 445,- *S.B.S. 395,- Versterker SA 5500 14 Watt *S.G.S. 375,- *S.B.S. 325,- — Als oren spreken konden...

AKAI — Stereo tape-deck type 4000 DS *S.G.S. 598,- *S.B.S. 498,-

Brunssum/Geleen/Heerlen/Kerkrade

Kerkstr. 55-59 tel. 045-252342 Annastr. 2 tel. 04494-42605 O. Nassaustr. 38-40 tel. 045-715484 Markt 34 tel. 045-452765

Verstandig Besluit: vóór Oudjaar nieuwe Alfa bestellen.



Zoals bij vele auto's gaat ook de prijs van Alfa 1 januari a.s. ietsje omhoog. Geen nood. Want wanneer u besluit vóór 31 december 'n nieuwe Alfa te kopen, berekenen we u gewoon de oude prijs.
Ja, zelfs in het geval dat u uw nieuwe Alfa laat reserveren tot in januari.
Ook het kenteken staat genoteerd op '78, zodat u werkelijk in alle opzichten nieuw rijdt.
Een prima voorstel dachten wij zo, ook omdat wij niet kinderachtig zijn met inruilprijzen.
Uw nieuwe Alfa is uit voorraad leverbaar in meerdere kleuren.
Wie Alfa rijdt bekent vanzelf kleur. Namelijk de kleur van uiterst sportief autorijden.
U misschien ?

Kozole BV / Pasweg 50 / Schaesberg / Tel. (045) 311088

ACL / Auto Centrale Limburg BV / Nullanderstraat 102 / Kerkrade / Tel. (045) 455990

Mercurius / Automobielmaatschappij bv / Honigmanstraat 61-63 / Heerlen / Tel. (045) 714441



gemeente heerlen

AANMELDING voor het plaatsen van FEESTTENTEN

Burgemeester en wethouders brengen ter kennis van het Heerlens verenigingsleven dat degenen, die voornemens zijn in de loop van het jaar 1978 een festiviteit te organiseren in een feesttent, dit voornemen bij het gemeentebestuur dienen te melden vóór 1 januari 1978.
Hierbij dient medegedeeld te worden:
a. de reden van het houden van de festiviteit(en);
b. de plaats van de feesttent;
c. de datum van de festiviteit(en).
Degenen die bereids een verzoek voor het plaatsen van een feesttent hebben ingediend, behoeven dit niet opnieuw te doen.

Benzine Service Stations vraagt op korte termijn

PART-TIME POMPBEDIENDEN

Wij dachten hierbij aan studenten die 's avonds zouden willen werken. Sollicitaties mondeling bij dhr. H. Claus, Holleweg 13, Heerlen.

VEILIGHEIDSAARDING BLIKSEMBEVEILIGING

Hebt u moeilijkheden op dit gebied.
Wilt u hierover iets weten, instrukties, advies.
Bel:

POELS TECHNISCH INSTALLATIEBEDRIJF B.V.
HEERLEN. Tel. 045 - 714586



Da's duidelijk bij Keser!

Werken via Keser. Dat is weten waar je aan toe bent.
Duidelijkheid van a tot z. Dus ook wat de sociale zekerheden betreft.
De verdiensten die Keser wekelijks uitbetaalt zijn netto.
Naast loonbelasting, zijn ook de premies voor A.O.W. en de andere sociale verzekeringswetten al ingehouden. Precies zoals dat gebeurt met de salarissen van mensen die een vaste baan hebben. Hierdoor komt u later dus nooit voor onaangename financiële verrassingen te staan.
Natuurlijk hebt u als premie-betaler ook dezelfde sociale rechten als "vaste" krachten. Da's duidelijk. Kortom, kies óók voor de duidelijkheid van Keser.
Dan weet u precies waar u aan toe bent. Van meet af aan.
Stap daarom binnen bij een van onze vestigingen en laat u uitgebreid informeren over tijdelijk werk. Vrijblijvend natuurlijk.
U bent van harte welkom!

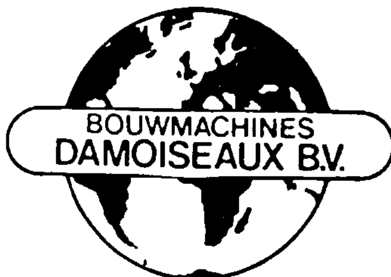
Keser, da's duidelijk!
(Oók als het over sociale zekerheden gaat)



KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

Heerlen	Dr. Poelsstraat 16	045-713120*
Maastricht	Stationsstraat 35	043- 18151*
Roermond	Markt 24	04750- 14441*
Venlo	Parade 41	077- 10844*

SPECIALIST IN: VERKOOP VERHUUR VAN



Atika	– betonmolens, bouwzaagmachines
Kongskilde	– heteluchtkanonnen, hogedrukreinigers
Kango	– breek- en boorhamers
Jung	– waterpompen
Vibromax	– trilplaten/trilwalsen
Galabis	– steigers, bouwstempels, klapschragen
Hek	– bouwliften, dakdekkersliften
Husqvarna	– kettingzagen
D&K	– betontrilnaalden
Bosch	– electrisch handgereedschap
Clipper	– steenzagen- diamantzaagbladen
B & D	– elektrisch handgereedschap
Harwy	– bouwzaagtafels
Almy	– betontegelknippers
Hatz	– dieselmotoren
Diamy	– diamantboren- en zaagbladen
Atlas - Copco	– dieselcompressoren
Holla	– Kabelhaspels-bouwverlichting
Bijstede	– alluminium ladders
Plasta	– specikuipen - emmers
Ferm	– lastrafo's - compressoren

BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.
Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen. Tel.: 045 - 411930
Doorlopend geopend van maandag t/m zaterdag van 8.15 tot 17.15 uur.

Wickes voor al uw DEKORATIE materiaal

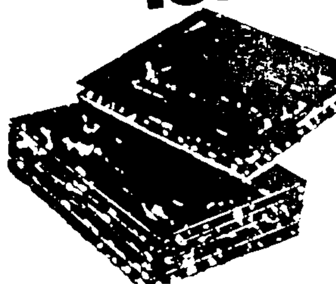
Sier pleisters schorsstruktuur
7 kg **14.95** 15 kg **29.95**
Roll putz om zelf met de kwast aan te brengen
Emmer à 7 kg **14.95** Emmer à 15 kg **29.95**

Emmer latex 5 kg, wit **9.95**

Veeg-vaste **Muurverf pasta** geschikt voor het beschilderen van plafond, kelders etc. emmer van 2½ kg **3.95**

Reliëfbehang voor extra effekt kunt u dit nádat het op de muur geplakt is sauzen. per rol **5.95**

10 soorten dekoratieve kurktegels 61 x 30½ cm per tegel per pak à 16 tegels (3 m²) vanaf **13.95**



Negro, zwarte kurktegels 50 x 50 cm 1 cm dik, uitstekend geluidisolerend. Geschikt voor wand en plafond. Pak à 1 m² (4 tegels) **8.75**

Raufaser Rol à 33⅓ meter slechts **5.95**

Nylon huiskamer tapijt 400 cm breed met foam rug. In diverse kleuren. Per strekkende meter **29.95**

100% zuiver wollen Berber tapijt 400 cm breed op foam rug. Gemakkelijk zelf te leggen. Per strekkende meter **89.-**

Nylon moquet 400 cm breed op foam rug. In bruin, beige en groen. Per strekkende meter **54.50**

Los te leggen Tapijttegels 40 x 40 cm in bruin en beige **1.99** per stuk

Schitterend gebloemd nylon huiskamer tapijt 400 cm breed op foam rug. Gemakkelijk zelf te leggen. Per strekkende meter **59.50**

Chinese rijsttegels 30 x 30 cm De voordeligste vloerbedekking per stuk **59 cent**

Steenstrips voor een natuurstenen wand of schoorsteen — edelstrip in rood per pak à 0,5 m² **19.25** — edelstrip in geel per pak à 0,5 m² **19.75**

Schrootjes



Paranapine 10 x 60 mm per meter **0.89**
Vuren (270 cm lang) 10 x 60 mm, per meter **0.89**
Grenen (diverse lengtes) 10 x 60 mm, per meter **0.99**
Grenen (diverse lengtes) 10 x 83 mm, per meter **1.29**
Merbau (diverse lengtes) 10 x 60 mm, per meter **1.65**

Bij WICKES kunt u ook terecht voor:
● Hout ● Bouwmaterialen ● Keukens ● Sanitair ● C.V. artikelen ● IJzerwaren en gereedschappen ● Tuinartikelen ● Verf, behang en vloerbedekking ● Verlichting en electr. installatiemateriaal

Alle prijzen incl. BTW en gelden t/m 10 december



Heerlen, Heerlerbaan 241, tel. (045) 412222.
Geopend: ma. 13.00-18.00 uur, di. t/m vrij. 8.30-18.00 uur, za. 8.30-17.00 uur.

Limburgs Dagblad

sport

Woensdag 7 december 1977 ● Pagina 17

Schalke koopt Larsson

GELSENKIRCHEN – Schalke '04 heeft de Zweedse international Lennart Larsson van Halmstad gekocht. Het transferbedrag bedroeg 400.000 gulden. In het contract, dat loopt tot 30 juni 1980, is opgenomen dat Schalke verplicht is Larsson voor alle wedstrijden van het Zweedse elftal af te staan.

Vliegtuig nam bagage weer mee...

BRAUNSCHWEIG – Het NLM-chartervliegtuig dat PSV in een uur tijd van Welschap naar Braunschweig bracht en onmiddellijk daarna tevurgvloog naar Eindhoven, moest onderweg teruggeroepen worden naar Braunschweig. Gebleken was, dat slechts een deel van de bagage van spelers en journalisten was uitgeladen zodat de rest van de bagage terugvloog naar Eindhoven. De slordigheid kost – aan wie dan ook – ettelijke guldens. Uren later konden spelers en journalisten in hotel Atrium pas in het bezit van de koffers worden gesteld.



● *Willy van der Kuylen vierde gisteren zijn verjaardag in Braunschweig. Adri van Kraay, Hub Stevens, Ernie Brandts en Harry Lubse (van links naar rechts) proberen hun ploegmakker vol te stoppen met taart.*

GEORGE TAYLOR in Braunschweig



Grote teleurstelling voor jarige PSV'er

Willy van der Kuylen kan niet meespelen

● *Fred Rompelberg: nog niet helemaal afgeschreven door Peter Post voor deelname.*

BRAUNSCHWEIG – Willy van der Kuylen beleefde op zijn 31ste verjaardag een ernstige teleurstelling. Bij de laatste PSV-training op het keiharde, hobbelige Eintracht Braunschweig-terrein moest hij toegeven dat de blessure aan zijn kuit nog niet zodanig genezen was, dat hij vanavond mee kan spelen in het UEFA Cup-duel tegen Eintracht. „Jammer", zei Willy, „maar het is beter zo. Waarschijnlijk kan ik ook zaterdag nog niet van de partij zijn. Maar wat heb je er aan om te forceren. Je loopt dan altijd het risico voor zes, zeven weken uitgeschakeld te zijn. En dat is veel erger".

Willy van der Kuylen zal door Nick Deacy worden vervangen. Daarmee stuurt Kees Rijvers hetzelfde elftal in het veld, dat Ajax met 4–1 versloeg. „Natuurlijk", zei de PSV-coach „had ik gehoopt, dat Willy weer honderd procent fit was. Ik heb de beslissing aan hemzelf en de dokter overgelaten. Hij ging na vijf minuten toen hij een echte sprint wilde aantrekken weer in de fout. Willy voelde de pijn terugkomen en ook de dokter zag het niet zitten. Daarom..."

Harry Lubse trainde ook niet voluit. Maar de huidige topscorer van PSV zal vanavond zeker van de partij zijn. „Ik ben alleen wat voorzichtig geweest. Het gaat zonder twijfel goed. Ik speel vanavond.

Het harde veld zal vanavond een belangrijke rol spelen. Vooral als de door de Westduitse weerstations beloofde ijsregen en sneeuw komen opdagen. De Hongaarse scheidsrechter Palotai, die gisteren het veld keurde, zei er zeker van te zijn dat de wedstrijd vanavond doorgang vindt, hoe het weer ook zou worden. „Hoe dan ook", zei Kees Rijvers, „we staan met 2–0 voor. We zijn gewaarschuwd. Ik ben ervan overtuigd dat Breitner zonder twijfel zal spelen. Ik heb daaromtrent mijn maatregelen genomen. Zebec kan praten hoe hij wil. Hij kan zijn „Spielmacher" niet missen. Als het effe kan, en naar ik hoorde trainde Breitner volledig mee, staat de superstar van Zebec in de basis. Als het niet zo is, dan valt het allemaal mee".

Zand in de ogen

In tegenstelling tot Kees Rijvers is Zebec er nog helemaal niet van overtuigd dat Breitner zal spelen. „Rijvers mag dan wel vertellen dat het zand-in-de-ogenstrooierij is, ik wil hem daarop antwoorden dat hij er niets van snapt. Niet de huidige UEFA-Cup is belangrijk voor ons, maar vooral de mogelijkheden die we nog steeds hebben om ons volgend jaar voor een nieuw UEFA-Cup-avontuur te kwalificeren. Ik ben zo vrij om ons nog helemaal niet daarvoor uitgeschakeld te achten. Wij staan op de helft van de competitie met precies vijftig procent (17 punten uit 17 wedstrijden), slechts zes punten achter leider FC Köln. De zekerheid om volgend jaar weer internationaal voetbal te spelen is waarschijnlijk via een goede eindklassering in onze Bundesliga dan om de 2–0 achterstand tegen een sterk PSV in te lopen. Ik weeg het een en ander goed af. Veel zal ook afhangen van het veld. Als het hard is of op een andere wijze moeilijk bespeelbaar, dan speelt Breitner niet. Ik beslis pas vlak voor de wedstrijd. Dat is niet alleen mijn goed recht, maar ook noodzaak. Ik neem geen onnodige risico's met mijn sterspeler. Dat heeft Rijvers toch ook niet gedaan met Willy van der Kuylen? Die speelt ook niet naar ik heb gehoord".

Vanavond pas valt dus de definitieve beslissing over Breitner. Als deze niet speelt zal Zebec de Zweed Borg inzetten. De elftallen zullen er dan als volgt uitzien:

PSV: Van Beveren, Krijgh, Stevens, van Kraay, Poortvliet, W. v.d. Kerkhof, Brands, Deacy, Deijkers, Lubse, R. v.d. Kerkhof.

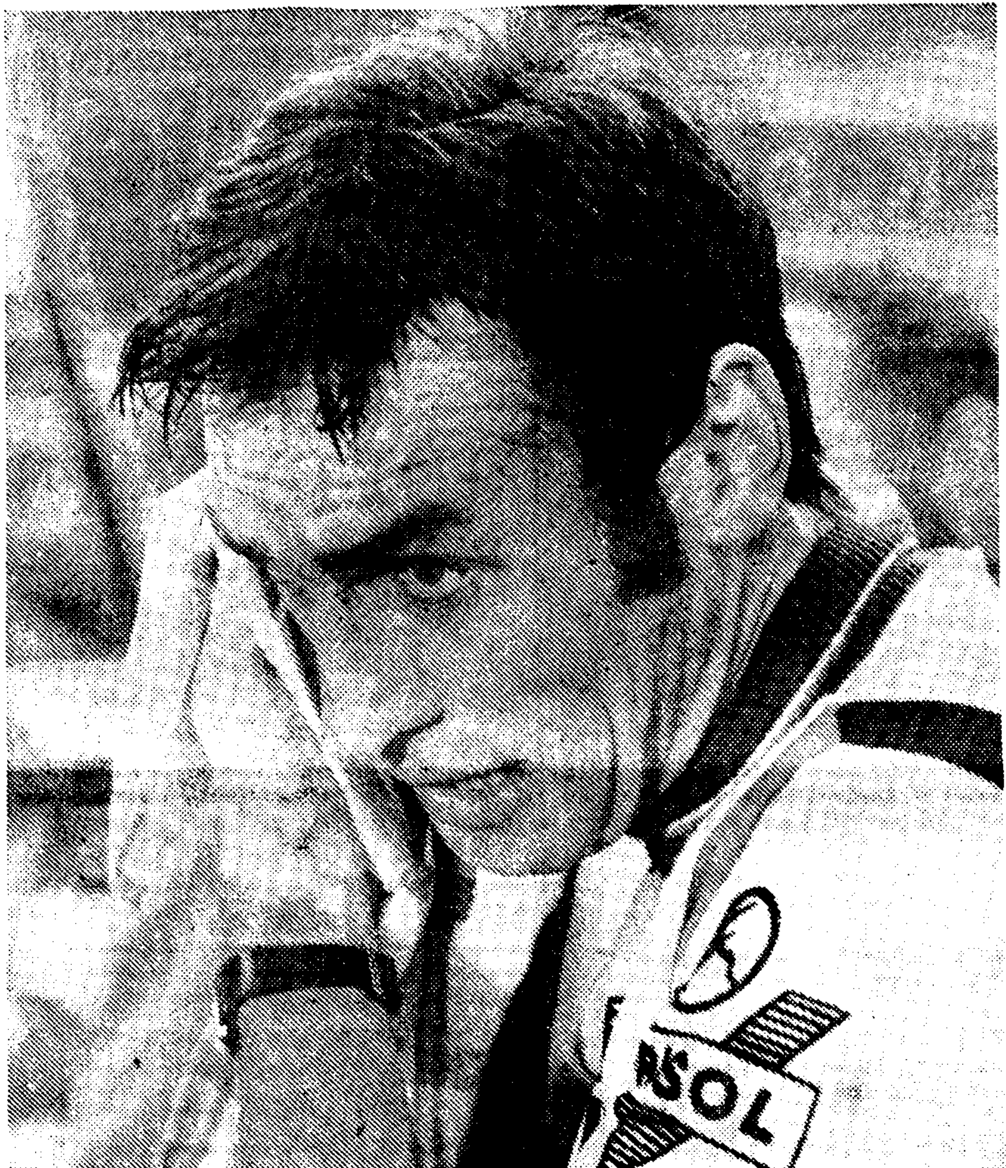
Eintracht Braunschweig: Franke, Grzyb, Habermann, Zemski, Merkhoffer, Ristic, Handschuh, Breitner (of Borg), Grobe, Dremmler, Popivoda.

Cramer tekent morgen

FRANKFURT – Dettmar Cramer, ex-trainer van Bayern München, zal morgen een contract als hoofdtrainer van Eintracht Frankfurt ondertekenen. Dit maakte voorzitter Von Tühmen, bekend. Toch wil het bestuur van Eintracht de vorige trainer, Gyula Lorant, aanklagen wegens contractbreuk. Von Tühmen hierover: „Het een heeft niets met het ander te maken".

Chileense spits voor Anderlecht

SANTIAGO – Om de spitsproblemen op te lossen heeft Anderlecht het oog laten vallen op de Chileense spits Jorge Peredo, die uitkomt voor de eerste divisieclub Union Espanola de Santiago. Naar verluidt zal Peredo volgende week naar Brussel vliegen om medisch gekeurd te worden. Met de transfer van Peredo zou een bedrag gemoeid zijn van circa 375.000 gulden.



Post twijfelt nog over Rompelberg

Geen Limburgs koppel in Maastrichtse zesdaagse

door wiel verheesen

MAASTRICHT – Het staat vrijwel vast dat geen specifiek Limburgs koppel in de zesdaagse van Maastricht aan de start komt. Wedstrijdleider Peter Post (pas terug van vakantie) vindt het niet verantwoord om Michel Jacobs uitgerekend in deze six-jours van Maastricht (16-21 december) het debuut als professioneel te laten maken. „Je kunt geen jonge renners voor de leeuwen gooien", aldus Peter Post.

„De koppels die in Maastricht van start gaan, zijn sterk, veel sterker dan vorig jaar. Enkele ploegen behoren tot de wereldklasse. Denk maar aan Merckx-Sercu, Peffgen-Fritz, Allan-Clark en Pijnen-Karstens. Voor jongeren zoals Michel Jacobs zou het beter zijn dat er meer aan de baanopleiding werd gedaan. Dan zouden zij zich beter kunnen aanpassen in dit heel aparte wereldje".

De zienswijze van Peter Post wil overigens niet zeggen dat Maastricht binnenkort in het zesdagen-spektakel helemaal verstoken blijft van Limburgse deelname. Bij de amateurs is het koppel Driessen-De Vos van de partij.
„Wat het starten van Fred Rempelberg betreft heb ik nog geen beslissing genomen", zei de wedstrijdleider. „Voor Fred geldt niet helemaal hetzelfde als voor Michel Jacobs, maar het starten van Rompelberg is toch óók een tere kwestie. Hij kan achter de zware motoren goed uit de voeten, maar dat is iets heel anders dan het gewirwar in een zesdagen-peloton op een baantje van 140 meter. Ik weet dat velen in Limburg graag een regionaal koppel in actie zouden zien, maar het wordt me zó wel erg moeilijk gemaakt. Als het fout gaat, wordt er gezegd: „Zie je wel, Post had dit nooit mogen toestaan." Helemaal afgeschreven voor deelname heb ik Fred Rompelberg desondanks niet. Het hangt voor een groot deel af van de onderhandelingen met de candidaten voor de paar plaatsen die nog open zijn. Jan Derksen vertoeft hiervoor momenteel in Wenen. Als hij terugkomt van de „Nacht Wenen" weet ik meer. In Wenen vinden namelijk de slotbesprekingen plaats. Dat geldt óók voor de wereldkampioen der achtervolgers, Gregor Braun".

Restje zuidelijke boksstrijd

Van onze sportredactie

GEMERT – In de ring van GBC wordt zondag het dessert van de Zuidnederlandse bokskampioenschappen geserveerd. Er zijn nog twee A-titels te verdelen. Het halfzwaar is een Maastrichtse aangelegenheid van Né Snijders (MTS) en Huub Vonberg (BCM). Koos Verstappen (MTS) en Louis van Beijnen (Bredase Ring) mikken op de vedertitel.

MTS-boksertjes namen deel aan het aspirantentoernooi van de Haagse club Te Pas. W. Snijders, J. H. Willems en D. Paulissen wonnen op punten. De partij van J. Karel eindigde onbeslist.

Hamburger SV nauwelijks gemotiveerd

Liverpool raast naar Supercup

LIVERPOOL – Liverpool heeft de supercup veroverd door de tweede wedstrijd tegen Hamburger SV met 6–0 te winnen. Het kon bijna niet mis gaan. Liverpool was op eigen terrein voorbestemd de houder van de Supercup te worden. Daar stonden twee dingen borg voor. Ten eerste het resultaat in Hamburg (1–1) en ten tweede het feit dat de Westduitsers nauwelijks gemotiveerd waren.

Inderdaad behaalde Liverpool voor 35.000 toeschouwers een simpele zege op HSV (6–0). Bij de rust stonden de Merseyside-bewoners al met 2–0 voor door treffers van de Engelse international Thompson (21e minuut) en middenveldspeler McDermott (vijf minuten voor rust).

Eenmaal kreeg een speler van HSV een staande ovatie van het publiek. Dat was voor het begin toen de voormalige lieveling van Liverpool, Kevin Keegan (nu in het HSV-shirt) het veld opkwam. Even later werd het ernst. Tijdens een uitermate kille regenbui konden de Westduitsers de eerste twintig minuten aardig standhouden tegen het offensief van Liverpool. Keegan had zelfs tijd voor enkele fraaie doorbraken, die de nationale doelman Ray Clemence tot driemaal toe grote moeite bezorgden. Toch nam Liverpool de leiding. Niemand lette in de 21e minuut bij een hoekschop van Heighway op de meegekomen verdediger Phil Thompson. Hij ving de bal met de borst op en schoot onhoudbaar langs Kargus.

Machteloos

Na dit doelpunt kwam de verdediging van HSV onder een steeds grotere druk te staan. Tegen schoten van Kennedy en McDermott kon doelman Kargus zich nog met succes weren. Maar in de 40e minuut stond zelfs hij machteloos toen opnieuw McDermott opdook en van tien meter kon inschieten (2–0).



● *McDermott, die drie doelpunten scoorde tegen HSV, trapt er 2–0 in. Doelman Kargus was ook bij dit schot kansloos.*

McDermott zou in de tweede helft uitgroeien tot de meest succesvolle speler van Liverpool. Binnen drie minuten tilde hij zijn club naar 4–0. Zowel in de 56e als in de 58e minuut liet invaller Bertl hem alle ruimte, zodat er voor Kargus geen beginnen aan was. In de slotfase lukte alles bij Liverpool. De Westduitse verdediging, die al lang niet meer volledig geconcentreerd was, moest nog tweemaal capituleren. Vijf minuten voor het einde passeerde Fairclough doelman Kargus (5–0) en met nog slechts twee minuten te spelen bepaalde Dalglish de eindstand op 6–0.

Liverpool werd de vierde winnaar van de Supercup in de voetbalgeschiedenis na Ajax (2x), Dynamo Kiev en Anderlecht. Voor de Engelse record-landskampioen een aardig resultaat, dat overigens verder geen enkel rendement oplevert.

Trainer Özcan (HSV) na afloop: „Ik ben geschokt. Het is onvoorstelbaar dat erkende beroepsspelers zulke amateurfouten kunnen begaan. Zonder de uitblinkende Rudi Kargus zou het een nog groter debacle voor ons zijn geworden".

Kevin Keegan: „Ik voel me teleurgesteld, want juist vandaag had ik me heel wat voorgenomen. Mijn ploeggenoten hebben echter te snel het hoofd laten hangen. Mijn oude kameraden moet ik een groot compliment maken".

Bob Paisley (manager van Liverpool): „Ik ben trots op mijn ploeg. Vandaag hebben we bewezen dat FC Liverpool niet dood is. Het is meer levend dan ooit".

Aanvangstijden biljartstrijd in Nuth

Van onze sportredactie

NUTH – De partijen van het Nederlands kampioenschap libre overgangsklasse, deze week in Nuth, beginnen in het algemeen iets later dan gebruikelijk is bij biljarttoernooien. De aanvangsuren zijn: middagpartijen 14.00 en 16.00 uur; avondpartijen 20.00 en 22.00 uur.
Het kampioenschap, dat duurt van donderdag tot en met zondag en dat gehouden wordt in „De Hoek" te Nuth, is het enige nationale toernooi dat zich dit seizoen in Zuid-Limburg afspeelt.

Vandaag begrafenis Henk Hetterscheid

KERKRADE – Vanmorgen om 11 uur vindt in de parochiekerk St. Petrus-Maria ten Hemelopneming in Kerkrade de begrafenisplechtigheid plaats van Henk Hetterscheid. Hij was bijna tien jaar bestuurslid van de handbalvereniging Kerkrade. Zaterdag, tijdens een reünie met oud-schoolkameraden in Ubachsberg, werd hij plotseling onwel en is kort daarna overleden. Henk Hetterscheid, die de laatste jaren het secretariaat van de vereniging voerde werd 46 jaar oud. In verband met het plotselinge overlijden werden alle wedstrijden van de HV Kerkrade afgelast.

Spasski accepteert remise

BELGRADO – De zesde partij voor de schaaktweekamp in Belgrado tussen Spasski en Kortsjnoj is in de tweede zitting in remise geëindigd. Er werden nog vier zetten gedaan. Toen accepteerde Spasski het remisevoorstel van zijn tegenstander. Kortsjnoj heeft nu de leiding in de tweekamp met 4–2. De zevende partij staat vandaag op het programma.

Bij beschikking van 22 november 1977 van de Arrondissements-rechtbank te Maastricht is **Henricus Gerardus Smeets**, geboren op 21 oktober 1902 te Sittard, wonende te Sittard, onder curatele gesteld ... toegevoegd curator.

Fortuna SC vanavond in Alkmaar tegen AZ '67


● Jan Peters: rust gegund tegen Fortuna SC.

Manager Joop Boekhorst:

„Niet bij voorbaat wanhopen"

door wiel verheesen

SITTARD/ALKMAAR – Ofschoon Fortuna SC zeker geen forse aanspraken maakt op winst in de bekerwedstrijd tegen AZ'67, reist de ploeg van Joop Castenmiller vandaag niet in een pessimistische stemming naar Alkmaar. „Wij verliezen natuurlijk de realiteit niet uit het oog", zegt manager Joop Boekhorst. „Omdat de confrontatie met AZ'67 echter een bekerwedstrijd is, hoef je beslist niet bij voorbaat te wanhopen. Bekervoetbal is moeilijk te vergelijken met de competitiestrijd. Hoe vaak is het niet gebeurd dat een hoog geklasseerd elftal verliest van een ploeg uit een lagere klasse? Bovendien kunnen wij vrijuit spelen. Zeker vrijer dan AZ. Vergeet niet dat ons zondag bij PEC/Zwolle opnieuw een zware klus wacht".

De manager van Fortuna SC rekent er vast op dat de wedstrijd, die enkele weken geleden te elfder ure werd afgelast, dit keer zeker zal doogaan. „In het westen is de toestand van de terreinen momenteel beter dan bij ons. Wij hebben in ieder geval dinsdag erg moeilijk kunnen trainen. Het was glad en gevaarlijk".

Jean Colombain en Jaap van de Berg zullen de wedstrijd in Alkmaar vanaf de tribune meemaken. Het Fortuna SC-duo is nog één ontmoeting geschorst. De kans dat Huub Pfennings vanwege een knieblessure eveneens verstek moet laten gaan is bovendien groot.

Een lichtpunt voor Fortuna SC kan zijn dat ook AZ'67 niet op volle oorlogssterkte aantreedt. Jan Peters heeft namelijk zóveel last van een

Alkmaarders zonder Jan Peters

gescheurde spier in het kuitbeen, dat men het in Alkmaar beter vindt om de ex-NEC'er buiten het elftal te laten. Trainer Cor van der Hart, die zijn ploeg niettemin gewaarschuwd heeft voor onderschatting, zegt: „Wij hebben Jan Peters zondag in de competitiewedstrijd tegen Haarlem harder nodig dan woensdagavond (vandaag, 20.00 uur, red.) tegen Fortuna SC". Jan Peters zal worden vervangen door Theo Vonk of Filippo.

Joop Castenmiller formeert het elftal van **Fortuna SC** uit de volgende vijftien spelers: Geilman, Smeets, Bux, Merken, Van Daele Pfennings(?), Benen, Titaley, Hutting, Zuidersma, Prauser, Engbersen, Bereklauw, Verstraeten en Ruys.

De vermoedelijke opstelling van **AZ'67** is: Meskovic, Arntz, Metgod, Spelbos, Hovenkamp, Nygaard, Van Hanegem, Filippo (of Vonk), Verheyen, Kist, Van Rijnsoever.


● *Jos Hermens (hier in actie op de Sittardse baan) laat de marathon komend seizoen schieten.*

Jos Hermens weer naar Australië

ARNHEM – De Nijmeegse atleet Jos Hermens is gisteren naar Australië vertrokken, waar hij zich gedurende twee maanden zal voorbereiden op het seizoen 1978. „De afgelopen winter is die training in een zomers klimaat me heel goed bevallen. Er is overigens dit keer wel een verschil, want ik wil na een poosje acclimatiseren in totaal zeven wedstrijden lopen. Drie in Australië en vier in Nieuw-Zeeland".

Jos Hermens komt medio februari weer terug, zodat hij kan deelnemen aan de Nederlandse croskampioenschappen. „Wellicht volgt daarna met de Nederlandse ploeg de internationale landencross, maar dan moet ik beter in vorm zijn dan begin van dit jaar".

„In de zomermaanden zijn er dan weer de invitatiewedstrijden, die ik zie als voorbereiding op de Europese kampioenschappen van Praag, die volgend jaar worden gehouden. Op de 10 km in Praag richt ik mijn seizoen".

„De marathonplannen heb ik even terzijde geschoven. Wellicht dat ik het in '79 weer ga proberen. Dan kan ik altijd zien wat ik in het olympische jaar 1980 ga doen", aldus de Nijmeegse werelduurrecordhouder.

KNVB praat met Oranje-leveranciers

Van onze medewerker

AANSTAD – Vrijdagavond is er in het KNVB-sportcentrum te Zeist een bespreking tussen het bestuur betaald voetbal van de bond en afgevaardigden van de Oranjeleveranciers, te weten Ajax, AZ'67, PSV, FC Twente, Feyenoord, Roda JC en Sparta. Onderwerp van gesprek is het reclamecontract met Interfootball, dat in eerste instantie akkoord moet gaan met de wijzigingen, die de betrokken clubs willen aanbrengen. De grote vraag is of Cor Coster van IF hiertoe wel bereid is.

Het sponsorcontract behelst in grote lijnen, dat de inkomsten uit de reclamepot – er zouden drie grote sponsors zijn – geheel zijn bestemd voor de spelers van het Nederlands elftal. Uit de andere pot, die wordt gevormd uit de recettes, WK-rechten, tv-rechten en oefenwedstrijden, gaat 50 procent naar de spelers. Veertig procent komt in handen van de clubs die hun voetballers afstaan aan Oranje. Over de verdere verdeelsleutel bestaan nog problemen, aldus Jan Huijbregts, secretaris-penningmeester van de KNVB. „Ik hoop, dat we er vrijdagavond uit komen. Het wordt de hoogste tijd".

Dubbel

De bondsofficial benadrukte nog, dat de clubs, die zich plaatsen voor de kwart- en halve finales KNVB-beker, hun zin krijgen. Er worden respectievelijk in februari en maart aanstaande dubbele wedstrijden gespeeld. „Het levert wel de nodige problemen op, want het Nederlands elftal moet vanwege de voorbereiding voor de WK in Argentinië nog enkele oefenwedstrijden spelen. Onder meer in januari aanstaande zijn er mogelijkheden", aldus Huijbregts.

Joao Havelange weer kandidaat

BUENOS AIRES – De voorzitter van de FIFA, Joao Havelange, heeft in Buenos Aires verklaard dat hij zich kandidaat zal stellen voor een nieuwe termijn als voorzitter. Voor de verkiezing, die op 30 mei in Buenos Aires zal worden gehouden, kan Havelange rekenen op de steun van de Zuidamerikaanse voetbalbond, enkele Europese bonden en een aantal bonden uit Afrika en Azië. Na een eventuele nieuwe termijn wil hij zich terugtrekken.

Wat betreft de problemen bij de vaststelling van de landen die als eerste in hun groep worden geplaatst bij het eindtoernooi om het wereldkampioenschap volgend jaar in Argentinië, zei de Braziliaan dat alleen West-Duitsland en Argentinië tot nu toe zijn aangewezen als groepseersten, dit in hun hoedanigheid van titelhouder en organiserend land. De twee andere landen zullen gekozen worden door het organisatiecomité, dat daarbij sterk afhankelijk is van de Argentijnse bond. Een belangrijke overweging bij deze keuze zal het financiële belang zijn.

Havelange verklaarde voorts dat de vier sterkste uit de resterende zes Europese landen verdeeld zullen worden over de vier groepen. Twee Europese en twee Zuidamerikaanse ploegen, die van minder kaliber zijn, zullen door het lot over de groepen worden verspreid. Tenslotte zullen zij worden aangevuld met de landen die als de zwaksten worden beschouwd, één uit Azië, een uit Afrika, een uit Zuid-Amerika en een uit Europa.

Brussel wil nu Spelen van '88

BRUSSEL – Op de algemene vergadering van het Belgisch Olympisch Comité heeft voorzitter Raoul Mollet bevestigd, dat België van plan is zich kandidaat te stellen voor de organisatie van de Olympische zomerspelen in 1988.

Enige tijd geleden bracht Mollet het idee naar voren van een samenwerkingsverband, voor de organisatie van de spelen, tussen de Benelux, Noord-Frankrijk en het Rijnland in West-Duitsland. Dit idee is door het IOC echter met weinig enthousiasme ontvangen. Het Belgisch Olympisch Comité stelt nu vóór de spelen te beperken tot het eigen land, waarbij Brussel als centrum zal fungeren. Deze stad zal in de organisatie worden bijgestaan door zogenaamde „satelliet-steden", zoals bijvoorbeeld Antwerpen, Luik, Charleroi en Gent.

Voor deze spreiding zou er geen Olympisch complex gebouwd moeten worden, maar zouden bestaande accommodaties, weliswaar aangepast en gerenoveerd, gebruikt kunnen worden voor de verschillende evenementen. Een dergelijke aanpak zou het probleem van het onder dak brengen van de atleten grotendeels oplossen. Het Belgisch Olympisch Comité rekent daarbij op de medewerking van de universiteiten.

Door de Rechtbank te Maastricht is bepaald dat de eventuele crediteuren van de echtelieden **Scheeren-Martens** wonende te Geleen, Rozenlaan 6, dienen te worden opgeroepen om op donderdag 15-12-1977 te 9.50 uur in de Raadkamer van voormelde Rechtbank te verschijnen teneinde gehoord te worden op het verzoekschrift met ontwerp van huwelijkse voorwaarden; het ontwerp van huwelijkse voorwaarden ligt ter inzage ter Griffie van deze Rechtbank.

Mr. J. J. M. Hermans,
Geleen

Bij beschikking van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht d.d. 1 december 1977 is het faillissement van **Albert Papez,** uitbater van een metaalbewerkingsbedrijf, wonende te Kerkrade aan de Sportstraat no. 14, opgeheven wegens gebrek aan baten.

de Curator
Mr. F. M. J. P. Heckmans
Graverstraat no. 128
Kerkrade-West